

Εργαλείο διασφάλισης ποιότητας

Εξέταση της αίτησης διεθνούς προστασίας

Εργαλείο διασφάλισης ποιότητας του ΕΥΑΑ

Εξέταση της αίτησης διεθνούς προστασίας

1. Ουσία της αίτησης

- Προσωπική συνέντευξη
- Πρωτοβάθμια απόφαση

2. Διαδικασία παραδεκτού — έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας

- Προσωπική συνέντευξη
- Πρωτοβάθμια απόφαση



Ημερομηνία σύνταξης: Φεβρουάριος 2024

Επικαιροποίηση 2024

Ούτε ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο (ΕΥΑΑ) ούτε οποιοδήποτε πρόσωπο ενεργεί εξ ονόματος του ΕΥΑΑ ευθύνεται για ενδεχόμενη χρήση των παρακάτω πληροφοριών.

Λουξεμβούργο: Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, 2025

Print	ISBN 978-92-9403-427-4	doi:10.2847/530042	BZ-09-23-289-EL-C
PDF	ISBN 978-92-9403-415-1	doi:10.2847/107964	BZ-09-23-289-EL-N

© Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο (ΕΥΑΑ), 2025

Εικόνα εξωφύλλου, D3Damon, © iStock, 2019.

Η αναπαραγωγή επιτρέπεται εφόσον αναφέρεται η πηγή. Για κάθε χρήση ή αναπαραγωγή στοιχείων τα οποία δεν ανήκουν στον ΕΥΑΑ, ενδέχεται να απαιτείται άδεια απευθείας από τους κατόχους των σχετικών δικαιωμάτων.





Σχετικά με το παρόν εργαλείο

Για ποιον λόγο αναπτύχθηκε το παρόν εργαλείο; Ο στόχος του παρόντος εργαλείου διασφάλισης ποιότητας είναι να παράσχει στα κράτη μέλη της ΕΕ και στις συνδεδεμένες χώρες (χώρες της ΕΕ+) ένα κοινό πλαίσιο για την εσωτερική αξιολόγηση και διασφάλιση της ποιότητας.

Το εργαλείο παρέχει το πλαίσιο αντικειμενικών και κοινώς συμφωνηθέντων κριτηρίων για συστηματικό έλεγχο ποιότητας των προσωπικών συνεντεύξεων και των αποφάσεων που λαμβάνονται επί αιτήσεων διεθνούς προστασίας. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για διάφορους σκοπούς, μεταξύ άλλων για αξιολόγηση απόδοσης, περιοδικούς ελέγχους ποιότητας, θεματικούς ελέγχους κ.λπ. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αξιολόγηση του επιπέδου ποιότητας σε ατομικό επίπεδο, καθώς και σε επίπεδο διαδικασίας.

Πώς αναπτύχθηκε το παρόν εργαλείο; Το παρόν εργαλείο διασφάλισης της ποιότητας αναπτύχθηκε από τον Οργανισμό Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο (EUAA) σε συνεργασία με εμπειρογνώμονες από χώρες της ΕΕ+. Πριν από την οριστικοποίησή του, το εργαλείο, τα πρότυπα και οι δείκτες που περιλαμβάνει αποτέλεσαν αντικείμενο διαβούλευσης με όλες τις χώρες της ΕΕ+, την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και την Ύπατη Αρμοστεία των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες.

Ποιο είναι το πεδίο εφαρμογής του παρόντος εργαλείου; Το παρόν εργαλείο περιλαμβάνει πρότυπα και δείκτες που αφορούν την προσωπική συνέντευξη και την πρωτοβάθμια απόφαση για την εξέταση των υποθέσεων επί της ουσίας και την εξέταση των λόγων του παραδεκτού (βάσει της έννοιας της ασφαλούς τρίτης χώρας).

Επί της ουσίας εξέταση

Διαδικασία παραδεκτού
(ασφαλείς τρίτες χώρες)

Ανάλογα με την αξιολόγηση των υφιστάμενων προτύπων και δεικτών και τις ανάγκες που διαπιστώνονται, μπορούν να αναπτυχθούν πρόσθετα πρότυπα και δείκτες στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων διαχείρισης ποιότητας του EUAA.

Το 2022 το παρόν εργαλείο αναπτύχθηκε περαιτέρω ώστε να συμπεριλάβει ένα σύνολο προτύπων και δεικτών για την εξέταση του παραδεκτού βάσει της έννοιας της ασφαλούς τρίτης χώρας σύμφωνα με το άρθρο 38 της οδηγίας (2013/32/ΕΕ) ⁽¹⁾. Παρασχέθηκαν επίσης περαιτέρω διευκρινίσεις σχετικά με τη μεθοδολογία αξιολόγησης και τα παραδείγματα αξιολόγησης των δεικτών. Η ανάπτυξη του εργαλείου υποστηρίχθηκε από εμπειρογνώμονες χωρών της ΕΕ+, με την πολύτιμη συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Ύπατης Αρμοστείας των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες. Ευχαριστούμε τα μέλη της ομάδας εργασίας που προετοίμασαν τη σύνταξη του παρόντος οδηγού, συμπεριλαμβανομένων των Ευδοκία Γκούμα, Daniel Kaspar και Anja Siebert. Ο EUAA διευκόλυνε και συντόνισε τη διαδικασία. Πριν από την οριστικοποίησή του, το εργαλείο αποτέλεσε αντικείμενο διαβούλευσης με όλες τις χώρες της ΕΕ+ μέσω του δικτύου διαδικασιών ασύλου του EUAA. Το εργαλείο απηχεί κοινώς συμφωνηθέντα πρότυπα, τα οποία εγκρίθηκαν από το Διοικητικό Συμβούλιο του EUAA στις 2 Απριλίου 2024.

⁽¹⁾ [Οδηγία 2013/32/ΕΕ](#) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με κοινές διαδικασίες για τη χορήγηση και ανάκληση του καθεστώτος διεθνούς προστασίας (αναδιатύπωση) (ΕΕ L 180 της 29.6.2013, σ. 60).





Σε ποιον απευθύνεται το παρόν εργαλείο; Το εργαλείο προορίζεται για οποιονδήποτε διεξάγει αξιολόγηση ποιότητας. Αναφέρεται στον χρήστη ως «**αξιολογητή ποιότητας**». Σε εθνικό επίπεδο, μεταξύ αυτών μπορούν να περιλαμβάνονται επόπτες, ειδικοί σε θέματα ποιότητας ή οποιοδήποτε άλλο μέλος του προσωπικού με σχετικές αρμοδιότητες. Επιπλέον, το παρόν εργαλείο είναι χρήσιμο για τους χειριστές υποθέσεων και κάθε άλλο πρόσωπο που εργάζεται ή εμπλέκεται στον τομέα της διεθνούς προστασίας στο πλαίσιο της ΕΕ.

Ποια είναι τα στοιχεία του εργαλείου;

Το παρόν εργαλείο περιλαμβάνει αρκετά διαφορετικά στοιχεία.

Πρώτον, το εργαλείο περιγράφει **τα πρότυπα και τους δείκτες** που εφαρμόζονται όσον αφορά την προσωπική συνέντευξη και την πρωτοβάθμια απόφαση επί της ουσίας μιας αίτησης διεθνούς προστασίας αλλά και κατά τη διαδικασία παραδεκτού σε υποθέσεις που εμπίπτουν στην έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας.

Δεύτερον, παρέχει **τη μεθοδολογία** για τον τρόπο αξιολόγησης των εν λόγω προτύπων και δεικτών στην πράξη.

Το εργαλείο παρέχει επίσης **πρόσθετη καθοδήγηση** με βάση περιγραφές περιπτώσεων στις οποίες οι δείκτες θα μπορούσαν να αξιολογηθούν ως επουσιώδη ή σημαντικά σφάλματα ή να επισημανθούν ως «άνευ αντικειμένου».

Σε ποιες μορφές είναι διαθέσιμο το εργαλείο;

Το εργαλείο είναι διαθέσιμο σε διάφορες μορφές.

1. **Φόρμες αξιολόγησης σε PDF** για χειρόγραφες σημειώσεις.
2. **Εφαρμογή εργαλείου διασφάλισης της ποιότητας:** μια εφαρμογή που παρέχει στις χώρες της ΕΕ+ ένα ενσωματωμένο, φιλικό προς τον χρήστη εργαλείο διασφάλισης ποιότητας, για μια πιο απλουστευμένη και αποτελεσματική εσωτερική διαδικασία διασφάλισης της ποιότητας, με λειτουργίες υποβολής εκθέσεων που παρέχουν πληροφορίες σχετικά με τη συνολική ποιότητα των διαδικασιών συνέντευξης και λήψης αποφάσεων.

Πώς συνδέεται το εργαλείο με άλλα εργαλεία του ΕΥΑΑ; Το παρόν εργαλείο και οι δύο θεματικές ενότητες του βασίζονται στα κοινά πρότυπα που έχουν συμφωνηθεί στους ακόλουθους πρακτικούς οδηγούς του ΕΥΑΑ και θα πρέπει να διαβάζονται σε συνδυασμό με αυτούς:

- [Πρακτικός οδηγός: Προσωπική συνέντευξη](#)
- [Practical Guide on Evidence and Risk Assessment Πρακτικός οδηγός σχετικά με την αξιολόγηση των αποδεικτικών στοιχείων και την εκτίμηση κινδύνου](#)
- [Πρακτικός οδηγός: Αναγνώριση προσώπων ως δικαιούχων διεθνούς προστασίας](#)
- [Πρακτικός οδηγός σχετικά με τον αποκλεισμό για σοβαρά \(μη πολιτικά\) εγκλήματα](#)

Οι εν λόγω πρακτικοί οδηγοί θα πρέπει να θεωρούνται ως έγγραφα καθοδήγησης και χρήσιμα εργαλεία αυτοαξιολόγησης για τους χειριστές υποθέσεων.

Για περισσότερες πληροφορίες όσον αφορά σχετικά προϊόντα του ΕΥΑΑ, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <https://euaa.europa.eu/practical-tools-and-guides>





Περιεχόμενα

1. Πρότυπα και δείκτες σχετικά με την ουσία μιας αίτησης.....	7
Προσωπική συνέντευξη.....	7
Έναρξη της συνέντευξης.....	7
Διεξαγωγή της συνέντευξης.....	8
Ουσία της συνέντευξης.....	9
Ολοκλήρωση της συνέντευξης.....	10
Πρακτικά της συνέντευξης.....	11
Πρωτοβάθμια απόφαση.....	12
Εισαγωγή.....	12
Παράθεση των ισχυρισμών.....	12
Αξιολόγηση της αξιοπιστίας.....	13
Αξιολόγηση κινδύνου.....	14
Νομική ανάλυση.....	14
Μορφή.....	15
Αποτελεσματικότητα.....	16
2. Πρότυπα και δείκτες για τη διαδικασία παραδεκτού — έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας.....	17
Προσωπική συνέντευξη για το παραδεκτό της αίτησης.....	17
Έναρξη της συνέντευξης.....	17
Διεξαγωγή της συνέντευξης.....	18
Ουσία της συνέντευξης.....	19
Ολοκλήρωση της συνέντευξης.....	21
Πρακτικά της συνέντευξης.....	21
Πρωτοβάθμια απόφαση επί του παραδεκτού.....	22
Εισαγωγή.....	22
Παράθεση των ισχυρισμών.....	22
Αξιολόγηση της αξιοπιστίας.....	23
Αξιολόγηση κινδύνου.....	24
Νομική ανάλυση.....	24
Μορφή.....	25
Αποτελεσματικότητα.....	26





3. Μεθοδολογία αξιολόγησης.....	27
Εφαρμογή των προτύπων και δεικτών.....	27
Συμπέρασμα.....	28
Δομή και διαδικασίες αξιολόγησης της ποιότητας.....	28
4. Ατομική ανατροφοδότηση.....	30
5. Γενική υποβολή εκθέσεων.....	32
6. Οδηγίες ανά περίπτωση.....	34
Επί της ουσίας εξέταση της αίτησης.....	34
Αξιολόγηση της προσωπικής συνέντευξης επί της ουσίας.....	35
Αξιολόγηση της πρωτοβάθμιας απόφασης επί της ουσίας.....	54
Διαδικασία παραδεκτού — έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας.....	73
Αξιολόγηση της προσωπικής συνέντευξης για το παραδεκτό της αίτησης — έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας.....	74
Αξιολόγηση της πρωτοβάθμιας απόφασης επί του παραδεκτού — έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας.....	93
Παράρτημα Ι. Φόρμες αξιολόγησης για χειρόγραφες σημειώσεις.....	111
Φόρμες αξιολόγησης για την εξέταση επί της ουσίας.....	111
Φόρμες αξιολόγησης για την εξέταση του παραδεκτού (έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας).....	111





1. Πρότυπα και δείκτες σχετικά με την ουσία μιας αίτησης

Προσωπική συνέντευξη

Τα πρότυπα και οι δείκτες για την αξιολόγηση της ποιότητας της προσωπικής συνέντευξης επί της ουσίας χωρίζονται στα ακόλουθα θέματα:



Όταν οι αξιολογητές ποιότητας εξετάζουν αν τηρήθηκαν τα πρότυπα, θα πρέπει πάντοτε να λαμβάνουν υπόψη την εκάστοτε εξεταζόμενη υπόθεση.

Έναρξη της συνέντευξης

Πρότυπο	1.	Οι εκ των προτέρων διαπιστωθείσες ειδικές ανάγκες αντιμετωπίζονται ανάλογα.
Δείκτες	1.1.	Τυχόν ειδικές ανάγκες που έχουν διαπιστωθεί εκ των προτέρων λαμβάνονται υπόψη κατά την οργάνωση της συνέντευξης. <i>Για παράδειγμα: κατάλληλο φύλο του υπευθύνου της συνέντευξης και/ή του διερμηνέα· τα ασυνόδευτα παιδιά έχουν εκπρόσωπο παρόντα· γίνονται πρακτικές διευθετήσεις για τα άτομα με αναπηρία· εφαρμόζονται άλλες σχετικές διαδικαστικές εγγυήσεις.</i>

Πρότυπο	2.	Παρέχονται οι απαραίτητες πληροφορίες στον αιτούντα.
Δείκτες	2.1.	Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τον σκοπό της συνέντευξης.
	2.2.	Παρέχονται πληροφορίες όσον αφορά την εμπιστευτικότητα.
	2.3.	Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τους ρόλους όλων των παρόντων ατόμων.
	2.4.	Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με την υποχρέωση συνεργασίας του αιτούντος.
	2.5.	Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τα διαλείμματα και τη δυνατότητα να ζητηθούν διαλείμματα.
	2.6.	Παρέχονται άλλες υποχρεωτικές πληροφορίες σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πολιτική.



Πρότυπο	3.	Εξασφαλίζεται ότι ο αιτών και ο διερμηνέας κατανοούν ο ένας τον άλλον.
Δείκτες	3.1.	Ο αιτών ερωτάται αν κατανοεί τον διερμηνέα και το αντίστροφο και ενθαρρύνεται να το επισημάνει αν δεν καταλαβαίνει μια ερώτηση κατά τη διάρκεια της συνέντευξης ή αν υπάρχουν προβλήματα επικοινωνίας.

Πρότυπο	4.	Εξασφαλίζεται ότι ο αιτών είναι ικανός να συμμετάσχει στη διαδικασία της συνέντευξης.
Δείκτες	4.1.	Ζητείται από τον αιτούντα να επιβεβαιώσει ότι είναι σωματικά και διανοητικά ικανός να συμμετάσχει στη διαδικασία της συνέντευξης.
	4.2.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης έχει αντιληφθεί επαρκώς τις ενδείξεις ότι η συνέντευξη δεν μπορεί να προχωρήσει.

Διεξαγωγή της συνέντευξης

Πρότυπο	5.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης επιδεικνύει επαγγελματική συμπεριφορά καθ' όλη τη διάρκεια της συνέντευξης.
Δείκτες	5.1.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης αναπτύσσει τη δέουσα σχέση επικοινωνίας με τον αιτούντα.
	5.2.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης χρησιμοποιεί κατάλληλη γλώσσα, που χαρακτηρίζεται από ευαισθησία και αντικειμενικότητα.
	5.3.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης απευθύνεται άμεσα στον αιτούντα (στο δεύτερο πρόσωπο).

Πρότυπο	6.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης εξασφαλίζει ότι όλοι όσοι είναι παρόντες ενεργούν σύμφωνα με τους ρόλους τους και διαχειρίζεται αποτελεσματικά τη συνέντευξη.
Δείκτες	6.1.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης διατηρεί τον έλεγχο της κατάστασης της συνέντευξης καθ' όλη τη διάρκεια της συνέντευξης.
	6.2.	Εάν προκύψει κάποια δύσκολη κατάσταση κατά τη διάρκεια της συνέντευξης, αυτή αντιμετωπίζεται αποτελεσματικά από τον υπεύθυνο της συνέντευξης, στον βαθμό που είναι εφικτό.
	6.3.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης εξασφαλίζει ότι ο διερμηνέας ενεργεί σύμφωνα με τον ρόλο και τις αρμοδιότητές του.
	6.4.	Επιτρέπεται στον νόμιμο εκπρόσωπο και/ή σε άλλα πρόσωπα που είναι παρόντα να ασκούν τα δικαιώματά τους σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες, καθώς και να παρεμβαίνουν τουλάχιστον στο τέλος της προσωπικής συνέντευξης.
	6.5.	Πραγματοποιούνται διαλείμματα εφόσον είναι αναγκαία ή εφόσον ζητηθούν και είναι σκόπιμα.



Πρότυπο	7.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης εφαρμόζει τις κατάλληλες τεχνικές συνέντευξης.
Δείκτες	7.1.	Ο αιτών ενθαρρύνεται να εκθέσει, μέσω ελεύθερης αφήγησης, τους λόγους για τους οποίους αιτείται διεθνή προστασία.
	7.2.	Κάθε νέο συγκεκριμένο θέμα παρουσιάζεται στον αιτούντα με κατάλληλη εισαγωγή.
	7.3.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης χρησιμοποιεί με ενδεδειγμένο τρόπο τις ερωτήσεις ανοιχτού και/ή κλειστού τύπου.
	7.4.	Οι ερωτήσεις είναι προσαρμοσμένες στις δυνατότητες, τις ατομικές περιστάσεις και το προφίλ του αιτούντος.
	7.5.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης αποφεύγει τις μη παραγωγικές ερωτήσεις, όπως: καθοδηγητικές ερωτήσεις ερωτήσεις πολλαπλής επιλογής σύνθετες ερωτήσεις (με πολλαπλά ερωτήματα) ασκόπως επαναλαμβανόμενες ερωτήσεις άσχετες ερωτήσεις.

Ουσία της συνέντευξης

Πρότυπο	8.	Όλα τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά προσδιορίζονται και διερευνώνται επαρκώς.
Δείκτες	8.1.	Εξακριβώνεται επαρκώς η ταυτότητα του αιτούντος (συμπεριλαμβανομένης της χώρας καταγωγής) και διερευνώνται επαρκώς οι προσωπικές του περιστάσεις.
	8.2.	Διερευνώνται επαρκώς τυχόν προηγούμενα προβλήματα και/ή απειλές (τι, ποιος, πότε, πού, γιατί).
	8.3.	Διερευνάται ο μελλοντικός φόβος.
	8.4.	Διερευνάται επαρκώς η διαθεσιμότητα προστασίας στην περιοχή καταγωγής στη χώρα καταγωγής.
	8.5.	Διερευνάται επαρκώς η διαθεσιμότητα εναλλακτικής δυνατότητας εγχώριας προστασίας.

Πρότυπο	9.	Γίνεται κατάλληλος χειρισμός των εγγράφων και των λοιπών αποδεικτικών στοιχείων που υποβάλλει ο αιτών προς υποστήριξη της αίτησής του.
Δείκτες	9.1.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης διερευνά τη συνάφεια και την πηγή όλων των εγγράφων ή άλλων αποδεικτικών στοιχείων που υποβάλλει ο αιτών προς υποστήριξη της αίτησής του.
	9.2.	Όλα τα σχετικά έγγραφα ή άλλα αποδεικτικά στοιχεία τα οποία προσκομίζει ο αιτών προστίθενται στον φάκελο.



Πρότυπο	10.	Παρέχεται στον αιτούντα ουσιαστική ευκαιρία να αποσαφηνίσει τυχόν αντιφάσεις και ανακολουθίες.
Δείκτες	10.1.	Όλες οι σημαντικές αντιφάσεις και ανακολουθίες επισημαίνονται στον αιτούντα και του δίνεται η ευκαιρία να τις αποσαφηνίσει.

Πρότυπο	11.	Όταν είναι σκόπιμο, διερευνώνται δεόντως οι παράγοντες αποκλεισμού.
Δείκτες	11.1.	Οι πιθανοί παράγοντες αποκλεισμού εντοπίζονται σωστά.
	11.2.	Οι πιθανοί παράγοντες αποκλεισμού διερευνώνται επαρκώς.

Πρότυπο	12.	Οι ειδικές πολιτικές και κατευθυντήριες γραμμές ακολουθούνται σωστά.
Δείκτες	12.1.	Κατά περίπτωση, η εθνική πολιτική όσον αφορά το ειδικό προφίλ του αιτούντος ακολουθείται σωστά. <i>Για παράδειγμα: στα ειδικά προφίλ θα μπορούσαν να περιλαμβάνονται παιδιά, θύματα εμπορίας ανθρώπων, πιθανά θύματα ακρωτηριασμού των γυναικείων γεννητικών οργάνων, αιτούντες των οποίων οι αιτήσεις αφορούν σεξουαλικό προσανατολισμό και ταυτότητα φύλου κ.λπ.</i>
	12.2.	Κατά περίπτωση, οι ειδικές ανά χώρα κατευθυντήριες γραμμές για τη διεξαγωγή των συνεντεύξεων ακολουθούνται σωστά.
	12.3.	Κατά περίπτωση, οι πολιτικές σχετικά με την εφαρμογή πρόσθετων λόγων προστασίας (π.χ. ανθρωπιστικοί λόγοι, προστασία των θυμάτων εμπορίας ανθρώπων σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πολιτική) ακολουθούνται σωστά.

Ολοκλήρωση της συνέντευξης

Πρότυπο	13.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης ακολουθεί τα απαραίτητα βήματα κατά την ολοκλήρωση της συνέντευξης.
Δείκτες	13.1.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης επιβεβαιώνει αν ο αιτών έχει κατανοήσει όλες τις ερωτήσεις που τέθηκαν.
	13.2.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης ρωτά τον αιτούντα αν επιθυμεί να προσθέσει κάτι.
	13.3.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης εξηγεί με σαφήνεια τα επόμενα βήματα της διαδικασίας ασύλου.





Πρακτικά της συνέντευξης

Πρότυπο	14.	Οι κανόνες για την τήρηση πρακτικού συνέντευξης / σύνταξη έκθεσης τηρούνται δεόντως.
Δείκτες	14.1.	Για την προσωπική συνέντευξη συντάσσεται διεξοδική και εμπειριστατωμένη έκθεση, που περιλαμβάνει όλα τα ουσιώδη στοιχεία, ή τηρείται πλήρες πρακτικό. Η έκθεση περιέχει πρόσθετα στοιχεία, κατά περίπτωση, ανάλογα με την εθνική νομοθεσία και πολιτική.
	14.2.	Κατά περίπτωση, πραγματοποιείται ηχητική ή οπτικοακουστική εγγραφή, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πολιτική.
	14.3.	Παρέχεται στον αιτούντα ουσιαστική ευκαιρία να υποβάλει σχόλια και/ή διευκρινίσεις προφορικά και/ή γραπτά σχετικά με τυχόν εσφαλμένες μεταφράσεις ή παρερμηνείες που εμφανίζονται στην έκθεση/στο πρακτικό της συνέντευξης.

Αυτά τα πρότυπα και οι δείκτες δεν είναι κατ' ανάγκη εξαντλητικού χαρακτήρα. Κατά την αξιολόγηση της συνολικής ποιότητας της συνέντευξης, ενδέχεται να πρέπει να ληφθούν υπόψη επιμέρους περιστάσεις. Αυτές μπορεί να προκύπτουν από τις εθνικές διαδικασίες και/ή τις ιδιαιτερότητες της υπόθεσης.

Εθνικές ιδιαιτερότητες

Προσθέστε στο σημείο αυτό οποιαδήποτε απαραίτητη επιπλέον καθοδήγηση για τους αξιολογητές ποιότητας όσον αφορά τα πρότυπα και τους δείκτες για την προσωπική συνέντευξη.



Πρωτοβάθμια απόφαση

Τα πρότυπα και οι δείκτες για την αξιολόγηση της ποιότητας μιας πρωτοβάθμιας απόφασης επί της ουσίας μιας αίτησης διεθνούς προστασίας χωρίζονται στα ακόλουθα θέματα:



Όταν οι αξιολογητές ποιότητας εξετάζουν αν τηρήθηκαν τα πρότυπα, θα πρέπει πάντοτε να λαμβάνουν υπόψη την εκάστοτε εξεταζόμενη υπόθεση.

Εισαγωγή

Πρότυπο	1.	Στην απόφαση αναφέρονται σωστά τα στοιχεία του αιτούντος.
Δείκτες	1.1.	Στην απόφαση αναφέρονται σωστά το όνομα, η χώρα καταγωγής και η περιοχή καταγωγής, η ημερομηνία γέννησης και ο αριθμός φακέλου, καθώς και άλλα στοιχεία που απαιτούνται βάσει της εθνικής πολιτικής.

Πρότυπο	2.	Κατά περίπτωση, η απόφαση περιλαμβάνει συνοπτική και ακριβή περίληψη του μεταναστευτικού ιστορικού του αιτούντος.
Δείκτες	2.1.	Η απόφαση περιλαμβάνει συνοπτική και ακριβή περίληψη τυχόν προηγούμενων αιτήσεων και του μεταναστευτικού ιστορικού του αιτούντος, σύμφωνα με την εθνική πολιτική.

Παράθεση των ισχυρισμών

Πρότυπο	3.	Στην παράθεση των ισχυρισμών εκτίθενται σωστά όλα τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά, ο μελλοντικός φόβος και τα αποδεικτικά στοιχεία.
Δείκτες	3.1.	Όλα τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά προσδιορίζονται και δηλώνονται σωστά.
	3.2.	Στην παράθεση των ισχυρισμών προσδιορίζεται σωστά ποιον και τι φοβάται ο αιτών και/ή γιατί δεν μπορεί να επιστρέψει στη χώρα καταγωγής ή συνήθους διαμονής του.
	3.3.	Τα αποδεικτικά (έγγραφα ή άλλα) στοιχεία που προσκομίζει ο αιτών περιγράφονται σωστά σύμφωνα με την εθνική πρακτική.



Αξιολόγηση της αξιοπιστίας

Πρότυπο	4.	Η αξιοπιστία κάθε ουσιώδους πραγματικού περιστατικού αξιολογείται σωστά, συμπεριλαμβανομένης της ταυτότητας και της χώρας καταγωγής του αιτούντος.
Δείκτες	4.1.	Κάθε ουσιώδες πραγματικό περιστατικό είναι σωστά διατυπωμένο.
	4.2.	Τα αποδεικτικά στοιχεία (δηλώσεις του αιτούντος, έγγραφα ή άλλα αποδεικτικά στοιχεία) συνδέονται σωστά με κάθε ουσιώδες πραγματικό περιστατικό.
	4.3.	Οι δείκτες εσωτερικής αξιοπιστίας εφαρμόζονται και αναλύονται σωστά, συμπεριλαμβανομένων της αξιολόγησης και της αιτιολόγησης της χρήσης των δεικτών.
	4.4.	Οι δείκτες εξωτερικής αξιοπιστίας εφαρμόζονται και αναλύονται σωστά, συμπεριλαμβανομένων της αξιολόγησης και της αιτιολόγησης της χρήσης των δεικτών.
	4.5.	Η έννοια της ευλογοφάνειας εφαρμόζεται αντικειμενικά.
	4.6.	Στην απόφαση χρησιμοποιούνται μόνο οι αντιφάσεις/ανακολουθίες που έχουν επισημανθεί στον αιτούντα για σχολιασμό.
	4.7.	Οι πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής είναι συναφείς, επικαιροποιημένες και με σωστές παραπομπές.

Πρότυπο	5.	Εξάγεται σαφές πόρισμα για κάθε ουσιώδες πραγματικό περιστατικό.
Δείκτες	5.1.	Για κάθε ουσιώδες πραγματικό περιστατικό, στην απόφαση αναφέρεται σαφώς αν αυτό γίνεται δεκτό ή απορρίπτεται.
	5.2.	Όπου απαιτείται, εφαρμόζεται σωστά το άρθρο 4 παράγραφος 5 της οδηγίας αναγνώρισης ⁽¹⁾ .

Πρότυπο	6.	Εφαρμόζεται το σωστό μέτρο και βάρος της απόδειξης.
Δείκτες	6.1.	Κατά την αξιολόγηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών εφαρμόζεται το σωστό μέτρο απόδειξης, σύμφωνα με την εθνική καθοδήγηση.
	6.2.	Το βάρος της απόδειξης εφαρμόζεται σωστά κατά την αξιολόγηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών.
	6.3.	Οι ατομικές περιστάσεις και ατομικοί παράγοντες, όπως η ηλικία, το φύλο, η εκπαίδευση και τα ψυχολογικά τραύματα, προσδιορίζονται σωστά και λαμβάνονται υπόψη κατά την αξιολόγηση της ικανότητας του αιτούντος να τεκμηριώσει τους ισχυρισμούς του.

(¹) [Οδηγία 2011/95/ΕΕ](#) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με τις απαιτήσεις για την αναγνώριση των υπηκόων τρίτων χωρών ή των απάτριδων ως δικαιούχων διεθνούς προστασίας, για ένα ενιαίο καθεστώς για τους πρόσφυγες ή για τα άτομα που δικαιούνται επικουρική προστασία και για το περιεχόμενο της παρεχόμενης προστασίας (οδηγία αναγνώρισης).



Αξιολόγηση κινδύνου

Πρότυπο	7.	Ο κίνδυνος κατά την επιστροφή αξιολογείται πλήρως και με ακρίβεια.
Δείκτες	7.1.	Στην απόφαση προσδιορίζεται και αξιολογείται σωστά ο κίνδυνος κατά την επιστροφή (ποιος, τι, γιατί και σε ποιες περιστάσεις) και λαμβάνονται υπόψη οι ατομικές περιστάσεις του αιτούντος.
	7.2.	Κατά περίπτωση, όταν αξιολογείται ο κίνδυνος κατά την επιστροφή, στην απόφαση συνεκτιμάται σωστά παρελθούσα δίωξη.
	7.3.	Εφαρμόζεται το σωστό μέτρο απόδειξης (εύλογη πιθανότητα) στην αξιολόγηση του κινδύνου κατά την επιστροφή.
	7.4.	Οι πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής είναι συναφείς, επικαιροποιημένες και με σωστές παραπομπές.

Νομική ανάλυση

Πρότυπο	8.	Ο βάσιμος φόβος δίωξης αξιολογείται σωστά.
Δείκτες	8.1.	Αξιολογείται σωστά το βάσιμο του προσδιοριζόμενου κινδύνου.
	8.2.	Αξιολογείται σωστά αν η αναφερόμενη μεταχείριση συνιστά δίωξη ή όχι.

Πρότυπο	9.	Οι λόγοι δίωξης προσδιορίζονται και αξιολογούνται σωστά.
Δείκτες	9.1.	Στην απόφαση προσδιορίζονται και αξιολογούνται σωστά όλοι οι ισχύοντες λόγοι δίωξης.
	9.2.	Ο συσχετισμός (σύνδεσμος) μεταξύ της δίωξης και του λόγου ή των λόγων αξιολογείται σωστά.

Πρότυπο	10.	Ο πραγματικός κίνδυνος σοβαρής βλάβης, βάσει του άρθρου 15 της οδηγίας αναγνώρισης ⁽²⁾ , προσδιορίζεται και αξιολογείται σωστά.
Δείκτες	10.1.	Στην απόφαση αξιολογείται σωστά η δυνατότητα εφαρμογής του άρθρου 15 στοιχείο α): «θανατική ποινή ή εκτέλεση».
	10.2.	Στην απόφαση αξιολογείται σωστά η δυνατότητα εφαρμογής του άρθρου 15 στοιχείο β): «βασανιστήρια ή απάνθρωπη ή εξευτελιστική μεταχείριση ή τιμωρία».
	10.3.	Στην απόφαση αξιολογείται σωστά η δυνατότητα εφαρμογής του άρθρου 15 στοιχείο γ): «σοβαρή και προσωπική απειλή κατά της ζωής ή της σωματικής ακεραιότητας αμάχου λόγω αδιάκριτης ασκήσεως βίας σε καταστάσεις διεθνούς ή εσωτερικής ένοπλης σύρραξης».

⁽²⁾ [Οδηγία 2011/95/ΕΕ](#) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με τις απαιτήσεις για την αναγνώριση των υπηκόων τρίτων χωρών ή των απάτριδων ως δικαιούχων διεθνούς προστασίας, για ένα ενιαίο καθεστώς για τους πρόσφυγες ή για τα άτομα που δικαιούνται επικουρική προστασία και για το περιεχόμενο της παρεχόμενης προστασίας (οδηγία αναγνώρισης).



Πρότυπο	11.	Η διαθεσιμότητα προστασίας στη χώρα καταγωγής και η δυνατότητα πρόσβασης στην προστασία αυτή αξιολογούνται σωστά.
Δείκτες	11.1.	Η διαθεσιμότητα προστασίας στην περιοχή καταγωγής του αιτούντος και η δυνατότητα πρόσβασης στην προστασία αυτή αξιολογούνται σωστά.
	11.2.	Η δυνατότητα εφαρμογής εναλλακτικής δυνατότητας εγχώριας προστασίας, καθώς και ο εύλογος χαρακτήρας της, αξιολογούνται σωστά.

Πρότυπο	12.	Εφόσον συντρέχουν λόγοι αποκλεισμού, αυτοί προσδιορίζονται και αξιολογούνται σωστά.
Δείκτες	12.1.	Οι λόγοι αποκλεισμού προσδιορίζονται και αξιολογούνται σωστά.
	12.2.	Η ατομική ευθύνη αξιολογείται σωστά.
	12.3.	Εφαρμόζεται το σωστό μέτρο και βάρος της απόδειξης.

Πρότυπο	13.	Σε περίπτωση που συντρέχουν πρόσθετοι λόγοι προστασίας, αυτοί εφαρμόζονται σωστά.
Δείκτες	13.1.	Σε περίπτωση που συντρέχουν πρόσθετοι λόγοι προστασίας (π.χ. ανθρωπιστικοί λόγοι), αυτοί εφαρμόζονται σωστά.

Μορφή

Πρότυπο	14.	Η απόφαση ακολουθεί σωστή διάρθρωση και περιλαμβάνει όλα τα απαιτούμενα στοιχεία.
Δείκτες	14.1.	Η απόφαση ακολουθεί σωστή διάρθρωση και μορφότυπο σύμφωνα με τις εθνικές πολιτικές.
	14.2.	Παρέχονται στον αιτούντα πληροφορίες για τη διαδικασία προσφυγής κατά απόφασης, γραπτώς ή με ηλεκτρονικά μέσα.

Πρότυπο	15.	Η απόφαση έχει συνταχθεί με επαγγελματικό τρόπο.
Δείκτες	15.1.	Το σκεπτικό δεν βασίζεται σε εικασίες.
	15.2.	Η γλώσσα της απόφασης είναι κατάλληλη και χαρακτηρίζεται από ευαισθησία και αντικειμενικότητα.
	15.3.	Τηρούνται οι κανόνες γραμματικής και ορθογραφίας.





Αποτελεσματικότητα

Πρότυπο	16.	Η απόφαση εκδίδεται σύμφωνα με τις προβλεπόμενες προθεσμίες.
Δείκτες	16.1.	Η απόφαση εκδίδεται σύμφωνα με τις προβλεπόμενες προθεσμίες βάσει της εθνικής νομοθεσίας και πολιτικής.

Τα πρότυπα και οι δείκτες δεν είναι κατ' ανάγκη εξαντλητικού χαρακτήρα. Κατά την αξιολόγηση της συνολικής ποιότητας της πρωτοβάθμιας απόφασης, ενδέχεται να πρέπει να ληφθούν υπόψη επιμέρους περιστάσεις. Αυτές μπορεί να προκύπτουν από τις εθνικές διαδικασίες και/ή τις ιδιαιτερότητες της υπόθεσης.

Εθνικές ιδιαιτερότητες

Προσθέστε στο σημείο αυτό οποιαδήποτε απαραίτητη επιπλέον καθοδήγηση για τους αξιολογητές ποιότητας όσον αφορά τα πρότυπα και τους δείκτες για την πρωτοβάθμια απόφαση επί της ουσίας της αίτησης.





2. Πρότυπα και δείκτες για τη διαδικασία παραδεκτού – έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας

Προσωπική συνέντευξη για το παραδεκτό της αίτησης



Έναρξη της συνέντευξης

Πρότυπο	1.	Οι εκ των προτέρων διαπιστωθείσες ειδικές ανάγκες αντιμετωπίζονται ανάλογα.
Δείκτες	1.1.	Τυχόν ειδικές ανάγκες που έχουν διαπιστωθεί εκ των προτέρων λαμβάνονται υπόψη κατά την οργάνωση της συνέντευξης. <i>Για παράδειγμα:</i> <i>κατάλληλο φύλο του υπευθύνου της συνέντευξης και/ή του διερμηνέα</i> <i>τα ασυνόδευτα παιδιά έχουν εκπρόσωπο παρόντα</i> <i>γίνονται πρακτικές διευθετήσεις για τα άτομα με αναπηρία</i> <i>εφαρμόζονται άλλες σχετικές διαδικαστικές εγγυήσεις.</i>

Πρότυπο	2.	Παρέχονται οι απαραίτητες πληροφορίες στον αιτούντα.
Δείκτες	2.1.	Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τον σκοπό της συνέντευξης για το παραδεκτό της αίτησης, την έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας και τη δυνατότητα προσβολής της διαδικασίας.
	2.2.	Παρέχονται πληροφορίες όσον αφορά την εμπιστευτικότητα.
	2.3.	Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τους ρόλους όλων των παρόντων ατόμων.
	2.4.	Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με την υποχρέωση συνεργασίας του αιτούντος.
	2.5.	Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τα διαλείμματα και τη δυνατότητα να ζητηθούν διαλείμματα.
	2.6.	Παρέχονται άλλες υποχρεωτικές πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία παραδεκτού σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πολιτική.



Πρότυπο	3.	Εξασφαλίζεται ότι ο αιτών και ο διερμηνέας κατανοούν ο ένας τον άλλον.
Δείκτες	3.1.	Ο αιτών ερωτάται αν κατανοεί τον διερμηνέα και το αντίστροφο και ενθαρρύνεται να το επισημάνει αν δεν καταλαβαίνει μια ερώτηση κατά τη διάρκεια της συνέντευξης ή αν υπάρχουν προβλήματα επικοινωνίας.

Πρότυπο	4.	Εξασφαλίζεται ότι ο αιτών είναι ικανός να συμμετάσχει στη διαδικασία της συνέντευξης.
Δείκτες	4.1.	Ζητείται από τον αιτούντα να επιβεβαιώσει ότι είναι σωματικά και διανοητικά ικανός να συμμετάσχει στη διαδικασία της συνέντευξης.
	4.2.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης έχει αντιληφθεί επαρκώς τις ενδείξεις ότι η συνέντευξη δεν μπορεί να προχωρήσει.

Διεξαγωγή της συνέντευξης

Πρότυπο	5.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης επιδεικνύει επαγγελματική συμπεριφορά καθ' όλη τη διάρκεια της συνέντευξης.
Δείκτες	5.1.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης αναπτύσσει τη δέουσα σχέση επικοινωνίας με τον αιτούντα.
	5.2.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης χρησιμοποιεί κατάλληλη γλώσσα, που χαρακτηρίζεται από ευαισθησία και αντικειμενικότητα.
	5.3.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης απευθύνεται άμεσα στον αιτούντα (στο δεύτερο πρόσωπο).

Πρότυπο	6.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης εξασφαλίζει ότι όλοι όσοι είναι παρόντες ενεργούν σύμφωνα με τους ρόλους τους και διαχειρίζεται αποτελεσματικά τη συνέντευξη.
Δείκτες	6.1.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης διατηρεί τον έλεγχο της κατάστασης της συνέντευξης καθ' όλη τη διάρκεια της συνέντευξης.
	6.2.	Εάν προκύψει κάποια δύσκολη κατάσταση κατά τη διάρκεια της συνέντευξης, αυτή αντιμετωπίζεται αποτελεσματικά από τον υπεύθυνο της συνέντευξης, στον βαθμό που είναι εφικτό.
	6.3.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης εξασφαλίζει ότι ο διερμηνέας ενεργεί σύμφωνα με τον ρόλο και τις αρμοδιότητές του.
	6.4.	Επιτρέπεται στον νόμιμο εκπρόσωπο και/ή σε άλλα πρόσωπα που είναι παρόντα να ασκούν τα δικαιώματά τους σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες, καθώς και να παρεμβαίνουν τουλάχιστον στο τέλος της προσωπικής συνέντευξης.
	6.5.	Πραγματοποιούνται διαλείμματα εφόσον είναι αναγκαία ή εφόσον ζητηθούν και είναι σκόπιμα.



Πρότυπο	7.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης εφαρμόζει τις κατάλληλες τεχνικές συνέντευξης.
Δείκτες	7.1.	Ο αιτών ενθαρρύνεται να εκθέσει, μέσω ελεύθερης αφήγησης, τους λόγους για τους οποίους η τρίτη χώρα δεν είναι ασφαλής για την επιστροφή του.
	7.2.	Κάθε νέο συγκεκριμένο θέμα παρουσιάζεται στον αιτούντα με κατάλληλη εισαγωγή.
	7.3.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης χρησιμοποιεί με ενδεδειγμένο τρόπο τις ερωτήσεις ανοιχτού και/ή κλειστού τύπου.
	7.4.	Οι ερωτήσεις είναι προσαρμοσμένες στις δυνατότητες, τις ατομικές περιστάσεις και το προφίλ του αιτούντος.
	7.5.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης αποφεύγει τις μη παραγωγικές ερωτήσεις, όπως: καθοδηγητικές ερωτήσεις ερωτήσεις πολλαπλής επιλογής σύνθετες ερωτήσεις (με πολλαπλά ερωτήματα) ασκόπως επαναλαμβανόμενες ερωτήσεις άσχετες ερωτήσεις.

Ουσία της συνέντευξης

Πρότυπο	8.	Προσδιορίζονται και διερευνώνται ουσιώδη πραγματικά περιστατικά σχετικά με το αν η τρίτη χώρα είναι ασφαλής για τον αιτούντα ή όχι.
Δείκτες	8.1.	Εξακριβώνεται επαρκώς η ταυτότητα του αιτούντος (συμπεριλαμβανομένης της χώρας καταγωγής) και διερευνώνται επαρκώς οι προσωπικές του περιστάσεις.
	8.2.	Δίνεται στον αιτούντα η ευκαιρία να εξηγήσει τους λόγους για τους οποίους η τρίτη χώρα δεν είναι ασφαλής λόγω των συγκεκριμένων συνθηκών στις οποίες βρίσκεται.
	8.3.	Διερευνώνται επαρκώς τυχόν προηγούμενα προβλήματα και/ή απειλές κατά της ζωής και της ελευθερίας λόγω φυλής, θρησκείας, ιθαγένειας, ιδιότητας μέλους ιδιαίτερης κοινωνικής ομάδας ή πολιτικών πεποιθήσεων (τι, ποιος, πότε, πού, γιατί) σε σχέση με την τρίτη χώρα.
	8.4.	Διερευνάται επαρκώς ο κίνδυνος σοβαρής βλάβης (τι, ποιος, πότε, πού, γιατί) σε σχέση με την τρίτη χώρα.
	8.5.	Διερευνώνται τα πραγματικά περιστατικά που αφορούν την τήρηση της αρχής της μη επαναπροώθησης και την απαγόρευση της απομάκρυνσης, κατά παράβαση του δικαιώματος αποφυγής των βασανιστηρίων και της σκληρής, απάνθρωπης ή ταπεινωτικής μεταχείρισης.
	8.6.	Διερευνώνται τα πραγματικά περιστατικά που αφορούν τη δυνατότητα να ζητηθεί το καθεστώς του πρόσφυγα και να χορηγηθεί προστασία σύμφωνα με τη Σύμβαση της Γενεύης.
	8.7.	Διερευνάται ο σύνδεσμος μεταξύ του αιτούντος και της οικείας τρίτης χώρας, βάσει του οποίου θα ήταν εύλογο για τον αιτούντα να μεταβεί στη συγκεκριμένη χώρα.
	8.8.	Διερευνάται ο μελλοντικός φόβος.



Πρότυπο	9.	Γίνεται κατάλληλος χειρισμός των εγγράφων και των λοιπών αποδεικτικών στοιχείων που υποβάλλει ο αιτών προς υποστήριξη της αίτησής του.
Δείκτες	9.1.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης διερευνά τη συνάφεια και την πηγή όλων των εγγράφων ή άλλων αποδεικτικών στοιχείων που υποβάλλει ο αιτών προς υποστήριξη της αίτησής του.
	9.2.	Όλα τα σχετικά έγγραφα ή άλλα αποδεικτικά στοιχεία τα οποία προσκομίζει ο αιτών προστίθενται στον φάκελο.

Πρότυπο	10.	Παρέχεται στον αιτούντα ουσιαστική ευκαιρία να αποσαφηνίσει τυχόν αντιφάσεις και ανακολουθίες.
Δείκτες	10.1.	Όλες οι σημαντικές αντιφάσεις και ανακολουθίες επισημαίνονται στον αιτούντα και του δίνεται η ευκαιρία να τις αποσαφηνίσει.

Πρότυπο	11.	Όταν είναι σκόπιμο, διερευνώνται δεόντως οι παράγοντες αποκλεισμού.
Δείκτες	11.1.	Πιθανές ενδείξεις αποκλεισμού προσδιορίζονται και επισημαίνονται σωστά (προς περαιτέρω διερεύνηση κατά τη συνέντευξη επί της ουσίας της αίτησης η οποία ενδεχομένως ακολουθεί σύμφωνα με τις εθνικές πρακτικές).

Πρότυπο	12.	Οι ειδικές πολιτικές και κατευθυντήριες γραμμές ακολουθούνται σωστά.
Δείκτες	12.1.	Κατά περίπτωση, η εθνική πολιτική όσον αφορά το ειδικό προφίλ του αιτούντος ακολουθείται σωστά. <i>Για παράδειγμα: στα ειδικά προφίλ θα μπορούσαν να περιλαμβάνονται ασυνόδευτα παιδιά, θύματα εμπορίας ανθρώπων, πιθανά θύματα ακρωτηριασμού των γυναικείων γεννητικών οργάνων, αιτούντες των οποίων οι αιτήσεις αφορούν σεξουαλικό προσανατολισμό και ταυτότητα φύλου, κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την ενότητα της οικογένειας / εφαρμογή του κανονισμού Δουβλίνου III κ.λπ.</i>
	12.2.	Κατά περίπτωση, οι ειδικές ανά χώρα κατευθυντήριες γραμμές για τη διεξαγωγή των συνεντεύξεων ακολουθούνται σωστά.
	12.3.	Κατά περίπτωση, οι πολιτικές σχετικά με την εφαρμογή πρόσθετων λόγων προστασίας (π.χ. ανθρωπιστικοί λόγοι, προστασία των θυμάτων εμπορίας ανθρώπων σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πολιτική) ακολουθούνται σωστά.





Ολοκλήρωση της συνέντευξης

Πρότυπο	13.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης ακολουθεί τα απαραίτητα βήματα κατά την ολοκλήρωση της συνέντευξης.
Δείκτες	13.1.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης επιβεβαιώνει αν ο αιτών έχει κατανοήσει όλες τις ερωτήσεις που τέθηκαν.
	13.2.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης ρωτά τον αιτούντα αν επιθυμεί να προσθέσει κάτι.
	13.3.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης εξηγεί με σαφήνεια τα επόμενα βήματα της διαδικασίας ασύλου.

Πρακτικά της συνέντευξης

Πρότυπο	14.	Οι κανόνες για την τήρηση πλήρους πρακτικού συνέντευξης / σύνταξη έκθεσης τηρούνται δεόντως.
Δείκτες	14.1.	Για την προσωπική συνέντευξη συντάσσεται διεξοδική και εμπεριστατωμένη έκθεση, που περιλαμβάνει όλα τα ουσιώδη στοιχεία, ή τηρείται πλήρες πρακτικό. Η έκθεση περιέχει πρόσθετα στοιχεία, κατά περίπτωση, ανάλογα με την εθνική νομοθεσία και πολιτική.
	14.2.	Κατά περίπτωση, πραγματοποιείται ηχητική ή οπτικοακουστική εγγραφή, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πολιτική.
	14.3.	Παρέχεται στον αιτούντα ουσιαστική ευκαιρία να υποβάλει σχόλια και/ή διευκρινίσεις προφορικά και/ή γραπτά σχετικά με τυχόν εσφαλμένες μεταφράσεις ή παρερμηνείες που εμφανίζονται στην έκθεση/στο πρακτικό της συνέντευξης.

Αυτά τα πρότυπα και οι δείκτες δεν είναι κατ' ανάγκη εξαντλητικού χαρακτήρα. Κατά την αξιολόγηση της συνολικής ποιότητας της συνέντευξης, ενδέχεται να πρέπει να ληφθούν υπόψη επιμέρους περιστάσεις. Αυτές μπορεί να προκύπτουν από τις εθνικές διαδικασίες και/ή τις ιδιαιτερότητες της υπόθεσης.

Εθνικές ιδιαιτερότητες

Προσθέστε στο σημείο αυτό οποιαδήποτε απαραίτητη επιπλέον καθοδήγηση για τους αξιολογητές ποιότητας όσον αφορά τα πρότυπα και τους δείκτες για την προσωπική συνέντευξη.



Πρωτοβάθμια απόφαση επί του παραδεκτού



Εισαγωγή

Πρότυπο	1.	Στην απόφαση αναφέρονται σωστά τα στοιχεία του αιτούντος.
Δείκτες	1.1.	Στην απόφαση αναφέρονται σωστά το όνομα, η χώρα καταγωγής και η περιοχή καταγωγής, η ημερομηνία γέννησης και ο αριθμός φακέλου, καθώς και άλλα στοιχεία που απαιτούνται βάσει της εθνικής πολιτικής.

Πρότυπο	2.	Κατά περίπτωση, η απόφαση περιλαμβάνει συνοπτική και ακριβή περίληψη του μεταναστευτικού ιστορικού του αιτούντος.
Δείκτες	2.2.	Η απόφαση περιλαμβάνει συνοπτική και ακριβή περίληψη τυχόν προηγούμενων αιτήσεων και του μεταναστευτικού ιστορικού του αιτούντος, σύμφωνα με την εθνική πολιτική.

Παράθεση των ισχυρισμών

Πρότυπο	3.	Στην παράθεση των ισχυρισμών εκτίθενται σωστά όλα τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά, ο μελλοντικός φόβος και τα αποδεικτικά στοιχεία.
Δείκτες	3.1.	Προσδιορίζονται και δηλώνονται σωστά όλα τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά σχετικά με το αν η τρίτη χώρα είναι ασφαλής για τον αιτούντα.
	3.2.	Στην παράθεση των ισχυρισμών προσδιορίζεται σωστά ποιον και τι φοβάται ο αιτών και γιατί, στο πλαίσιο της τρίτης χώρας.
	3.3.	Τα αποδεικτικά (έγγραφα ή άλλα) στοιχεία που προσκομίζει ο αιτών περιγράφονται σωστά σύμφωνα με την εθνική πρακτική.



Αξιολόγηση της αξιοπιστίας

Πρότυπο	4.	Η αξιοπιστία κάθε ουσιώδους πραγματικού περιστατικού αξιολογείται σωστά, συμπεριλαμβανομένης της ταυτότητας και της χώρας καταγωγής του αιτούντος.
Δείκτες	4.1.	Κάθε ουσιώδες πραγματικό περιστατικό είναι σωστά διατυπωμένο.
	4.2.	Τα αποδεικτικά στοιχεία (δηλώσεις του αιτούντος, έγγραφα ή άλλα αποδεικτικά στοιχεία) συνδέονται σωστά με κάθε ουσιώδες πραγματικό περιστατικό.
	4.3.	Οι δείκτες εσωτερικής αξιοπιστίας εφαρμόζονται και αναλύονται σωστά, συμπεριλαμβανομένων της αξιολόγησης και της αιτιολόγησης της χρήσης των δεικτών.
	4.4.	Οι δείκτες εξωτερικής αξιοπιστίας εφαρμόζονται και αναλύονται σωστά, συμπεριλαμβανομένων της αξιολόγησης και της αιτιολόγησης της χρήσης των δεικτών.
	4.5.	Η έννοια της ευλογοφάνειας εφαρμόζεται αντικειμενικά.
	4.6.	Στην απόφαση χρησιμοποιούνται μόνο οι αντιφάσεις/ανακολουθίες που έχουν επισημανθεί στον αιτούντα για σχολιασμό.
	4.7.	Οι πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής είναι συναφείς, επικαιροποιημένες και με σωστές παραπομπές.

Πρότυπο	5.	Εξάγεται σαφές πόρισμα για κάθε ουσιώδες πραγματικό περιστατικό.
Δείκτες	5.1.	Για κάθε ουσιώδες πραγματικό περιστατικό, στην απόφαση αναφέρεται σαφώς αν αυτό γίνεται δεκτό ή απορρίπτεται.
	5.2.	Όπου απαιτείται, εφαρμόζεται σωστά το άρθρο 4 παράγραφος 5 της οδηγίας αναγνώρισης ⁽³⁾ .

Πρότυπο	6.	Εφαρμόζεται το σωστό μέτρο και βάρος της απόδειξης.
Δείκτες	6.1.	Κατά την αξιολόγηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών εφαρμόζεται το σωστό μέτρο απόδειξης, σύμφωνα με την εθνική καθοδήγηση.
	6.2.	Το βάρος της απόδειξης εφαρμόζεται σωστά κατά την αξιολόγηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών.
	6.3.	Οι ατομικές περιστάσεις και ατομικοί παράγοντες, όπως η ηλικία, το φύλο, η εκπαίδευση και τα ψυχολογικά τραύματα, προσδιορίζονται σωστά και λαμβάνονται υπόψη κατά την αξιολόγηση της ικανότητας του αιτούντος να τεκμηριώσει την αίτησή του.

⁽³⁾ [Οδηγία 2011/95/ΕΕ](#) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με τις απαιτήσεις για την αναγνώριση των υπηκόων τρίτων χωρών ή των απάτριδων ως δικαιούχων διεθνούς προστασίας, για ένα ενιαίο καθεστώς για τους πρόσφυγες ή για τα άτομα που δικαιούνται επικουρική προστασία και για το περιεχόμενο της παρεχόμενης προστασίας.



Αξιολόγηση κινδύνου

Πρότυπο	7.	Ο κίνδυνος κατά την επιστροφή στην τρίτη χώρα αξιολογείται πλήρως και με ακρίβεια.
Δείκτες	7.1.	Στην απόφαση προσδιορίζεται και αξιολογείται σωστά ο κίνδυνος κατά την επιστροφή (ποιος, τι, γιατί και σε ποιες περιστάσεις), στο πλαίσιο της τρίτης χώρας.
	7.2.	Εφαρμόζεται το σωστό μέτρο απόδειξης (εύλογη πιθανότητα) στην αξιολόγηση του κινδύνου κατά την επιστροφή.
	7.3.	Οι πληροφορίες σχετικά με την τρίτη χώρα ως χώρα καταγωγής είναι συναφείς, επικαιροποιημένες και με σωστές παραπομπές.
	7.4.	Οι συγκεκριμένες περιστάσεις στις οποίες βρίσκεται ο αιτών λαμβάνονται υπόψη και αξιολογούνται σωστά όσον αφορά την ασφάλεια της χώρας και τον σύνδεσμο της χώρας με τον αιτούντα.

Νομική ανάλυση

Πρότυπο	8.	Προσδιορίζονται και αξιολογούνται σωστά η απειλή κατά της ζωής και της ελευθερίας ή ο κίνδυνος σοβαρής βλάβης.
Δείκτες	8.1.	Αξιολογείται σωστά το βάσιμο του προσδιοριζόμενου κινδύνου.
	8.2.	Στην απόφαση προσδιορίζονται και αξιολογούνται σωστά όλοι οι ισχύοντες λόγοι απειλής κατά της ζωής και της ελευθερίας (λόγω φυλής, θρησκείας, ιθαγένειας, ιδιότητας μέλους ιδιαίτερης κοινωνικής ομάδας ή πολιτικών πεποιθήσεων), κατά περίπτωση.
	8.3.	Στην απόφαση αξιολογείται σωστά ο πραγματικός κίνδυνος σοβαρής βλάβης (π.χ. βασανιστήρια, απάνθρωπη ή ταπεινωτική μεταχείριση ή τιμωρία), κατά περίπτωση.



Πρότυπο	9.	Τηρείται ο σεβασμός της αρχής της μη επαναπροώθησης σύμφωνα με τη Σύμβαση της Γενεύης και η απαγόρευση της απομάκρυνσης.
Δείκτες	9.1.	Ο σεβασμός της αρχής της μη επαναπροώθησης σύμφωνα με τη Σύμβαση της Γενεύης προσδιορίζεται και αξιολογείται σωστά.
	9.2.	Προσδιορίζεται και αξιολογείται σωστά η απαγόρευση της απομάκρυνσης, κατά παράβαση του δικαιώματος αποφυγής των βασανιστηρίων και της σκληρής, απάνθρωπης ή ταπεινωτικής μεταχείρισης, όπως ορίζεται στο διεθνές δίκαιο.

Πρότυπο	10.	Η ύπαρξη της δυνατότητας να ζητηθεί το καθεστώς του πρόσφυγα και, στην περίπτωση που ο αιτών αναγνωριστεί ως πρόσφυγας, να του χορηγηθεί προστασία σύμφωνα με τη Σύμβαση της Γενεύης εφαρμόζεται στην οικεία τρίτη χώρα.
Δείκτες	10.1.	Αξιολογείται σωστά η ύπαρξη της δυνατότητας να ζητηθεί το καθεστώς του πρόσφυγα.
	10.2.	Εάν ο αιτών αναγνωριστεί ως πρόσφυγας, αξιολογείται σωστά η δυνατότητα να χορηγηθεί προστασία σύμφωνα με τη Σύμβαση της Γενεύης.

Πρότυπο	11.	Διαπιστώνεται ο σύνδεσμος μεταξύ του αιτούντος και της οικείας τρίτης χώρας, βάσει του οποίου θα ήταν εύλογο για το εν λόγω πρόσωπο να μεταβεί στη συγκεκριμένη χώρα.
Δείκτες	11.1.	Προσδιορίζεται και αξιολογείται σωστά ο σύνδεσμος μεταξύ του αιτούντος και της οικείας τρίτης χώρας, βάσει του οποίου θα ήταν εύλογο για το εν λόγω πρόσωπο να μεταβεί στη συγκεκριμένη χώρα.

Πρότυπο	12.	Σε περίπτωση που συντρέχουν πρόσθετοι λόγοι προστασίας, αυτοί εφαρμόζονται σωστά.
Δείκτες	12.1.	Σε περίπτωση που συντρέχουν πρόσθετοι λόγοι προστασίας (π.χ. προστασία των θυμάτων εμπορίας ανθρώπων σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πολιτική), αυτοί εφαρμόζονται σωστά.

Μορφή

Πρότυπο	13.	Η απόφαση ακολουθεί σωστή διάρθρωση και περιλαμβάνει όλα τα απαιτούμενα στοιχεία.
Δείκτες	13.1.	Η απόφαση ακολουθεί σωστή διάρθρωση και μορφότυπο σύμφωνα με τις εθνικές πολιτικές.
	13.2.	Παρέχονται στον αιτούντα πληροφορίες για τη διαδικασία προσφυγής κατά απόφασης, γραπτώς ή με ηλεκτρονικά μέσα.



Πρότυπο	14.	Η απόφαση έχει συνταχθεί με επαγγελματικό τρόπο.
Δείκτες	14.1.	Το σκεπτικό δεν βασίζεται σε εικασίες.
	14.2.	Η γλώσσα της απόφασης είναι κατάλληλη και χαρακτηρίζεται από ευαισθησία και αντικειμενικότητα.
	14.3.	Τηρούνται οι κανόνες γραμματικής και ορθογραφίας.

Αποτελεσματικότητα

Πρότυπο	15.	Η απόφαση εκδίδεται σύμφωνα με τις προβλεπόμενες προθεσμίες.
Δείκτες	15.1.	Η απόφαση εκδίδεται σύμφωνα με τις προβλεπόμενες προθεσμίες βάσει της εθνικής νομοθεσίας και πολιτικής.

Τα πρότυπα και οι δείκτες δεν είναι κατ' ανάγκη εξαντλητικού χαρακτήρα. Κατά την αξιολόγηση της συνολικής ποιότητας της πρωτοβάθμιας απόφασης, ενδέχεται να πρέπει να ληφθούν υπόψη επιμέρους περιστάσεις. Αυτές μπορεί να προκύπτουν από τις εθνικές διαδικασίες και/ή τις ιδιαιτερότητες της υπόθεσης.

Εθνικές ιδιαιτερότητες

Προσθέστε στο σημείο αυτό οποιαδήποτε απαραίτητη επιπλέον καθοδήγηση για τους αξιολογητές ποιότητας όσον αφορά τα πρότυπα και τους δείκτες για την πρωτοβάθμια απόφαση σχετικά με το παραδεκτό της αίτησης.



3. Μεθοδολογία αξιολόγησης

Εναπόκειται σε κάθε εθνική αρχή να αποφασίζει σχετικά με τον σκοπό και τη μεθοδολογία της αξιολόγησης ποιότητας που διενεργεί, όπως τον τρόπο θεσμοθέτησης και οργάνωσής της, το δείγμα των αξιολογούμενων υποθέσεων, το χρονοδιάγραμμα και τη συχνότητα των ελέγχων ποιότητας, τον τρόπο αναφοράς του αποτελέσματος κ.λπ.

Το παρόν εργαλείο έχει ως στόχο να αποτελέσει μια ευέλικτη λύση που μπορεί να εφαρμοστεί σε διαφορετικά εθνικά πλαίσια. Στην ενότητα που ακολουθεί περιγράφεται η προτεινόμενη μεθοδολογία αξιολόγησης για την εφαρμογή των προαναφερθέντων προτύπων και δεικτών. Επιπροσθέτως, παρουσιάζονται ορισμένα παραδείγματα ορθής πρακτικής, όπως έχουν προσδιοριστεί από εμπειρογνώμονες στον τομέα της διασφάλισης ποιότητας.

Εφαρμογή των προτύπων και δεικτών

Οι κατάλογοι προτύπων και δεικτών αποτελούν οδηγούς για τα βασικά στοιχεία που πρέπει να εξετάζονται κατά την αξιολόγηση της ποιότητας μιας συνέντευξης ή μιας πρωτοβάθμιας απόφασης. Δεν μπορούν να θεωρηθούν εξαντλητικοί και, όταν αξιολογούν τη συνολική ποιότητα μιας συνέντευξης/απόφασης, οι αξιολογητές ποιότητας θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οποιαδήποτε ισχύοντα πρόσθετα στοιχεία.

Η αξιολόγηση κάθε **δείκτη** εμπίπτει σε μία από τις τέσσερις διαφορετικές κατηγορίες.

Σωστό	Επουσιώδες σφάλμα	Σημαντικό σφάλμα	Άνευ αντικειμένου
Ο δείκτης θα πρέπει να επισημαίνεται με την ένδειξη «σωστό» όταν πληρούνται δεόντως οι απαιτήσεις ποιότητας.	Ο δείκτης θα πρέπει να επισημαίνεται με την ένδειξη «επουσιώδες σφάλμα» όταν το σφάλμα που εντοπίζεται δεν μειώνει τη συνολική ποιότητα της συνέντευξης ή της απόφασης και δεν επηρεάζει την έκβαση της αίτησης. Επιπλέον, δεν υπάρχουν εμφανείς κίνδυνοι ή αρνητικές επιπτώσεις για τον αιτούντα, την αποφαινόμενη αρχή ή το κράτος.	Ο δείκτης θα πρέπει να επισημαίνεται με την ένδειξη «σημαντικό σφάλμα» όταν το σφάλμα που εντοπίζεται μειώνει τη συνολική ποιότητα της συνέντευξης ή της απόφασης και μπορεί να επηρεάζει την έκβαση της αίτησης. Επιπλέον, υπάρχουν πιθανοί κίνδυνοι ή αρνητικές επιπτώσεις για τον αιτούντα, την αποφαινόμενη αρχή ή το κράτος.	Ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί με την ένδειξη «άνευ αντικειμένου» ανάλογα με το εθνικό σύστημα, τη μέθοδο αξιολόγησης και/ή την εκάστοτε υπόθεση.



Υπάρχει περίπτωση οι διαθέσιμες επιλογές αξιολόγησης για έναν δεδομένο δείκτη να είναι περιορισμένες λόγω της φύσης και της δυνατότητας εφαρμογής του. Για παράδειγμα, ένα σφάλμα που αφορά ορισμένους δείκτες θα έχει σε κάθε περίπτωση σημαντικό αντίκτυπο στη συνολική ποιότητα. Συνεπώς, η επιλογή «επουσιώδες σφάλμα» δεν είναι διαθέσιμη γι' αυτούς τους δείκτες. Αντιθέτως, ορισμένες πτυχές θα έχουν ελάχιστο αντίκτυπο στη συνολική ποιότητα. Γι' αυτούς τους δείκτες, η επιλογή της ένδειξης «σημαντικό σφάλμα» δεν θα είναι διαθέσιμη. Κάποιοι δείκτες ισχύουν μόνο σε ορισμένες περιπτώσεις (π.χ. ειδικές ανάγκες, παράγοντες αποκλεισμού) —για τους δείκτες αυτούς είναι διαθέσιμη η επιλογή «άνευ αντικειμένου». Οι περιορισμοί αυτοί αποτυπώνονται στις φόρμες αξιολόγησης που παρατίθενται στο **παράρτημα Ι**.

Όσον αφορά ειδικότερα την προσωπική συνέντευξη, το πεδίο εφαρμογής της αξιολόγησης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το ίδιο το πλαίσιο της αξιολόγησης ποιότητας. Κάποιοι δείκτες είναι μετρήσιμοι μόνον όταν ο αξιολογητής ποιότητας είναι παρών κατά τη διάρκεια της συνέντευξης και/ή με βάση μια οπτικοακουστική εγγραφή, και θα ήταν δύσκολο ή αδύνατο να διενεργηθεί αξιολόγηση εάν ο έλεγχος βασίζεται αποκλειστικά και μόνο στην τήρηση πρακτικού της συνέντευξης.

Συμπέρασμα

Πέραν της αξιολόγησης κάθε δείκτη, ο αξιολογητής ποιότητας θα πρέπει επιπλέον να διατυπώνει το **συμπέρασμά του σχετικά με τα επουσιώδη και τα σημαντικά σφάλματα** της συνέντευξης ή της απόφασης, καθώς και **συστάσεις σε περίπτωση που πρέπει να ακολουθήσουν περαιτέρω ενέργειες**. Οι περιπτώσεις αυτές θα πρέπει να αποτυπώνονται στα δύο πλαίσια που είναι διαθέσιμα στο εργαλείο.

Συμπέρασμα

Εξάγεται συμπέρασμα σχετικά με τη συνολική ποιότητα, στο οποίο επισημαίνονται οι ορθές πρακτικές και οι αδυναμίες που προσδιορίστηκαν, οι συστάσεις που διατυπώθηκαν και ο τρόπος με τον οποίο θα μπορούσε να βελτιωθεί περαιτέρω η προσωπική συνέντευξη ή η πρωτοβάθμια απόφαση.

Ακόλουθες ενέργειες

Όταν εξάγεται το συμπέρασμα ότι η συνέντευξη δεν καθιστά δυνατή την έκδοση αποτελεσματικής και ορθής απόφασης ή ότι η απόφαση είναι μάλλον εσφαλμένη, μπορεί να απαιτείται να ακολουθήσουν άμεσα περαιτέρω ενέργειες [π.χ. διεξαγωγή συμπληρωματικής συνέντευξης, αλλαγή του (προσχεδίου) απόφασης ή ακόμη και ανάκληση μιας απόφασης εάν αυτό είναι εφικτό σύμφωνα με το εθνικό σύστημα].

Δομή και διαδικασίες αξιολόγησης της ποιότητας

Το πλαίσιο της αξιολόγησης της ποιότητας στις χώρες της ΕΕ+ μπορεί να διαφέρει. Μπορεί να υπάρχει μόνιμη δομή με ομάδα ελεγκτών ποιότητας, το καθήκον αυτό μπορεί να ανατίθεται παράλληλα και σε επόπτες ή μπορεί να οργανώνονται ειδικές διαδικασίες αξιολόγησης ποιότητας. Σε κάθε περίπτωση, είναι ζωτικής σημασίας να διασφαλίζεται ότι τα πρότυπα και οι δείκτες ποιότητας εφαρμόζονται με συνέπεια σε όλο το σύστημα.



Ορθή πρακτική: συνέπεια στην εφαρμογή των προτύπων και των δεικτών

Είναι σημαντικό να διασφαλίζεται η συνέπεια στην αξιολόγηση των διαφόρων δεικτών. Ακολουθούν ορισμένα παραδείγματα για το πώς αυτό μπορεί να επιτευχθεί στην πράξη.

- ▶ Στην αρχή μιας νέας διαδικασίας αξιολόγησης ποιότητας, οι αξιολογητές ποιότητας εξετάζουν το ίδιο δείγμα υποθέσεων, τις αξιολογούν και κατόπιν συγκρίνουν και συζητούν τα αποτελέσματα για να καταλήξουν σε συμφωνία αναφορικά με τον τρόπο εφαρμογής των διαφόρων δεικτών.
- ▶ Σε μια εν εξελίξει διαδικασία αξιολόγησης ποιότητας, μπορούν να πραγματοποιούνται σε τακτική βάση περαιτέρω συναντήσεις για τη διασφάλιση συνέπειας ως προς την εφαρμογή των προτύπων και των δεικτών ποιότητας.
- ▶ Οι τακτικές διαβουλεύσεις μεταξύ των διαφόρων μελών του προσωπικού με καθήκοντα αξιολόγησης ποιότητας (π.χ. επόπτες και ελεγκτές ποιότητας) μπορεί επίσης να είναι επωφελείς για τη συνεπή εφαρμογή των προτύπων και των δεικτών όταν εμπλέκονται περισσότεροι φορείς.
- ▶ Στο παρόν εργαλείο παρατίθενται ορισμένα παραδείγματα περιπτώσεων που θα μπορούσαν να χαρακτηριστούν «επουσιώδες σφάλμα» ή «σημαντικό σφάλμα», ώστε να διευκολυνθεί περαιτέρω η συνεκτική ερμηνεία των προτύπων και των δεικτών (κεφάλαιο 6). Τα κράτη καλούνται να αναπτύξουν περαιτέρω αυτά τα παραδείγματα με βάση τις ειδικές εθνικές απαιτήσεις και πρακτικές, ώστε να παράσχουν ειδικά προσαρμοσμένη καθοδήγηση στους αξιολογητές ποιότητας.

Ανάλογα με τις ισχύουσες διαδικασίες αξιολόγησης ποιότητας, μπορεί να υπάρχει η δυνατότητα να συνεξετάζονται οι συνεντεύξεις και οι αποφάσεις στο πλαίσιο του ίδιου φακέλου υπόθεσης ή να εξετάζεται η συνέντευξη χωριστά, ειδικά όταν αξιολογείται από αξιολογητή ποιότητας ο οποίος ήταν παρών κατά τη διεξαγωγή της.

Ορθή πρακτική: αξιολόγηση της συνέντευξης ανεξάρτητα από την έκβαση της απόφασης

Όταν πρέπει να αξιολογηθούν και τα δύο στοιχεία μιας υπόθεσης, συνιστάται να ολοκληρώνεται η αξιολόγηση της συνέντευξης ανεξάρτητα από την απόφαση, ώστε να διατηρείται η αμεροληψία της αξιολόγησης, χωρίς επιρροές από πρόσθετες πληροφορίες και/ή την έκβαση της αίτησης.

Παρ' όλα αυτά, η αξιολόγηση της απόφασης δεν μπορεί να ολοκληρώνεται χωρίς γνώση των διαθέσιμων πληροφοριών και ειδικά της προσωπικής συνέντευξης.



4. Ατομική ανατροφοδότηση

Το εργαλείο διασφάλισης ποιότητας παρέχει στον χειριστή της υπόθεσης ατομική ανατροφοδότηση και ενθαρρύνει τη μάθηση κατά την εργασία. Όταν παρέχεται ατομική ανατροφοδότηση, είναι σημαντικό να τονιστεί ότι δίνεται έμφαση στη βελτίωση της απόδοσης του ατόμου και όχι απλώς στον εντοπισμό των σφαλμάτων. Για τον σκοπό αυτό, οι φόρμες αξιολόγησης που περιλαμβάνονται στο παρόν εργαλείο διαθέτουν χώρο για διατύπωση παρατηρήσεων σχετικά με κάθε δείκτη. Μέσω των ειδικών παρατηρήσεων, ο αξιολογητής ποιότητας μπορεί να παράσχει εξατομικευμένη καθοδήγηση στον χειριστή της υπόθεσης.

Ορθή πρακτική: διατύπωση παρατηρήσεων

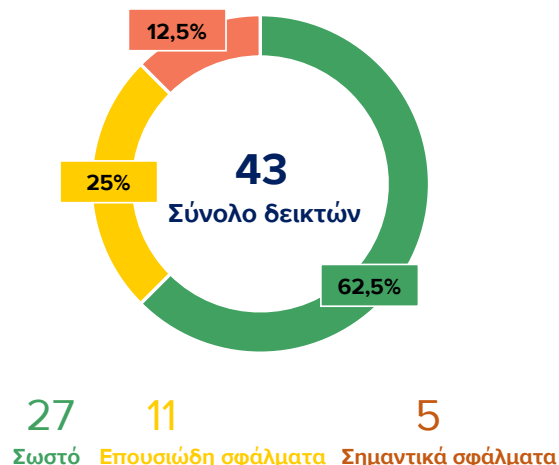
Οι ακόλουθες ενέργειες θεωρούνται ορθή πρακτική όσον αφορά τη διατύπωση παρατηρήσεων στην αξιολόγηση ποιότητας:

- ▶ να επισημαίνετε τις ορθές πρακτικές που εντοπίζονται στη συνέντευξη/απόφαση·
- ▶ να παρέχετε συμβουλές και καθοδήγηση σχετικά με το τι θα μπορούσε να βελτιωθεί περαιτέρω και πώς·
- ▶ στις παρατηρήσεις σχετικά με τα σφάλματα, να εξηγείτε γιατί ο δείκτης έχει αξιολογηθεί ως «επουσιώδης» ή «σημαντικό» σφάλμα και να παρέχετε καθοδήγηση ως προς το ποια θα ήταν η σωστή προσέγγιση·
- ▶ σε ορισμένες περιπτώσεις, μπορεί να είναι χρήσιμο να εξηγήσετε γιατί ένα συγκεκριμένο σφάλμα έχει αξιολογηθεί ως «επουσιώδης» ή «σημαντικό» στη συγκεκριμένη περίπτωση.

Όταν παρέχεται ανατροφοδότηση με σκοπό τη βελτίωση της ατομικής απόδοσης, η αμεσότητα και η περαιτέρω καθοδήγηση σχετικά με τον σωστό τρόπο εφαρμογής των προτύπων είναι ιδιαίτερα σημαντική προκειμένου να αποφεύγονται παρόμοια σφάλματα στο μέλλον.

Οι φόρμες αξιολόγησης που παρέχονται με το παρόν εργαλείο παράγουν αυτόματα την αξιολόγηση της ποιότητας της συνέντευξης ή της απόφασης υπολογίζοντας τον αριθμό των δεικτών που αξιολογούνται με την ένδειξη «σωστό», τον αριθμό των δεικτών που αξιολογούνται ως «επουσιώδης σφάλμα» και τον συνολικό αριθμό των δεικτών που αξιολογούνται ως «σημαντικό σφάλμα». Επιπλέον, οι δείκτες αυτοί παρουσιάζονται ως ποσοστό του συνόλου των ισχυόντων δεικτών, όπως φαίνεται στο παράδειγμα του γραφήματος 1.

Γράφημα 1. Παράδειγμα αποτελεσμάτων αξιολόγησης











Εναπόκειται στη χώρα της ΕΕ+ να καθορίσει τι αντιπροσωπεύει αυτό για την αξιολόγηση της συνολικής ποιότητας της συνέντευξης ή της απόφασης.

Ο ΕΥΑΑ συνιστά την ακόλουθη κλίμακα για την αξιολόγηση της συνολικής ποιότητας.

Γράφημα 2. Κλίμακα αξιολόγησης

ΥΨΗΛΗ			Επουσιώδη σφάλματα σε ποσοστό κάτω του 20 % και κανένα σημαντικό σφάλμα σε όλους τους ισχύοντες δείκτες.
ΜΕΤΡΙΑ			Επουσιώδη σφάλματα σε ποσοστό 20 % και άνω και κανένα σημαντικό σφάλμα σε όλους τους ισχύοντες δείκτες.
ΧΑΜΗΛΗ			Ένα ή περισσότερα σημαντικά σφάλματα.

Αυτή η κλίμακα αξιολόγησης περιλαμβάνεται στις φόρμες. Ωστόσο, μπορεί να διαγραφεί και να αντικατασταθεί από διαφορετικό ή διαφορετικά διατυπωμένο συμπέρασμα σύμφωνα με την εθνική πρακτική.



5. Γενική υποβολή εκθέσεων

Όταν παρέχεται ανατροφοδότηση στον οργανισμό και σε συστημικό επίπεδο, είναι σημαντικό να μπορεί να επιλεγεί κατάλληλο δείγμα. Οι «πληροφορίες φακέλου» που περιλαμβάνονται στις φόρμες αξιολόγησης μπορούν να αποτελέσουν έναν χρήσιμο μηχανισμό φιλτραρίσματος προκειμένου να επιλέγονται οι κατάλληλοι φάκελοι υποθέσεων για υποβολή εκθέσεων.

Μπορεί, για παράδειγμα, οι εκθέσεις να εστιάζουν σε υποθέσεις που αφορούν αιτούντες από μια ορισμένη χώρα καταγωγής, ή να μελετούν ένα συγκεκριμένο προφίλ ή μια συγκεκριμένη έκβαση απόφασης κ.λπ. Επιπλέον, θα μπορούσαν να εξετάζουν την εφαρμογή όλων των προτύπων και των δεικτών ή να εστιάζουν σε ένα συγκεκριμένο θέμα, όπως η «αξιολόγηση της αξιοπιστίας» στις πρωτοβάθμιες αποφάσεις που ελέγχονται, για παράδειγμα.

Οι ολοκληρωμένες αξιολογήσεις μπορούν να χρησιμοποιούνται για σκοπούς συνολικών περιοδικών εκθέσεων (μηνιαίων, τριμηνιαίων, ετήσιων κ.λπ.), θεματικών ελέγχων, συμπεριλαμβανομένων εκθέσεων ελέγχων παρακολούθησης, έκτακτων εκθέσεων για ορισμένα ζητήματα που εγείρουν προβληματισμούς κ.λπ.

Η τεχνική λύση την οποία ανέπτυξε ο ΕΥΑΑ έχει ως σκοπό να υποστηρίξει αυτά τα στοιχεία της υποβολής εκθέσεων αυτοματοποιώντας το φιλτράρισμα και την επεξεργασία των δεδομένων, καθώς και την παρουσίασή τους.

Ανάλογα με το εθνικό σύστημα και τον σκοπό της αξιολόγησης, οι αξιολογητές ποιότητας μπορούν να βασίζονται περαιτέρω στην παραγόμενη αξιολόγηση και να παρέχουν αναλύσεις και συστάσεις για τις ακόλουθες ενέργειες.

Θα πρέπει να εξετάζεται ο κατάλληλος τρόπος αντιμετώπισης των διαφορετικών ειδών σφαλμάτων, ειδικά όταν παρατηρούνται σημαντικά σφάλματα. Εάν αυτά τα σημαντικά σφάλματα υποδεικνύουν συστημικά προβλήματα, θα πρέπει να κοινοποιούνται αμέσως στο αρμόδιο προσωπικό (π.χ. σε διοικητικό επίπεδο, στους υπευθύνους για τη χάραξη και την εφαρμογή πολιτικής, στους υπευθύνους για την εκπαίδευση) και να αντιμετωπίζονται ανάλογα.

Ορθή πρακτική: ανάλυση και ακόλουθες ενέργειες

Η ανάλυση των πορισμάτων της αξιολόγησης ποιότητας μπορεί να περιλαμβάνει:

- ▶ ανάλυση των συνηθέστερων προβλημάτων και, κατά περίπτωση, των πιθανών αιτιών·
- ▶ συστάσεις σχετικά με αλλαγές στη διαδικασία, νέες κατευθυντήριες γραμμές, εκπαίδευση και άλλα ειδικά μέτρα που πρέπει να ληφθούν.

Κάθε χώρα της ΕΕ+ θα πρέπει επιπλέον να αποφασίζει για τη διανομή των εκθέσεων αξιολόγησης ποιότητας και τον τρόπο με τον οποίο θα χρησιμοποιηθούν εντός του οργανισμού.



Ορθή πρακτική: διανομή των εκθέσεων

- ▶ Η κοινοποίηση των γενικών πορισμάτων της αξιολόγησης ποιότητας στο προσωπικό μπορεί να είναι επωφελής για το σύστημα. Είναι μια ευκαιρία άντλησης γνώσης από τα σφάλματα και τις ορθές πρακτικές που εντοπίζονται.
- ▶ Όποτε είναι εφικτό, οι εκθέσεις αξιολόγησης θα πρέπει να συνδυάζονται με συστάσεις και/ή σχέδιο δράσης όπου θα προτείνονται μέτρα που πρέπει να ληφθούν προκειμένου να βελτιωθεί η ποιότητα της διαδικασίας.
- ▶ Η διανομή των εκθέσεων αξιολόγησης της ποιότητας στο αρμόδιο προσωπικό με τη βοήθεια ενός εργαλείου εσωτερικής επικοινωνίας θα μπορούσε να είναι χρήσιμη. Ειδικά πορίσματα και συστάσεις θα μπορούσαν, για παράδειγμα, να περιλαμβάνονται σε ένα εσωτερικό ενημερωτικό δελτίο, το οποίο θα αποστέλλεται άμεσα στους χειριστές υποθέσεων.



6. Οδηγίες ανά περίπτωση

Επί της ουσίας εξέταση της αίτησης

Στους πίνακες που ακολουθούν παρέχεται καθοδήγηση σχετικά με καταστάσεις τις οποίες αντιμετωπίζει ο αξιολογητής ποιότητας. Η καθοδήγηση βασίζεται στις συνηθέστερες περιπτώσεις που μπορεί να προκύψουν κατά την αξιολόγηση μιας υπόθεσης. Στόχος είναι να παρουσιαστεί ένας πρακτικός τρόπος ώστε οι καταστάσεις να αξιολογούνται σωστά και με ομοιόμορφο τρόπο από τους αξιολογητές όσον αφορά το τι συνιστά ορθή εφαρμογή, επουσιώδες σφάλμα ή σημαντικό σφάλμα. Οι καταστάσεις που περιγράφονται δεν είναι εξαντλητικές ή αδιαμφισβήτητες και ο αξιολογητής ποιότητας θα πρέπει πάντα να λαμβάνει υπόψη τις ατομικές περιστάσεις του αιτούντος στην υπό εξέταση υπόθεση.

Επιπροσθέτως, ενθαρρύνεται η ανάπτυξη καθοδήγησης σε εθνικό επίπεδο.



Αξιολόγηση της προσωπικής συνέντευξης επί της ουσίας

Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	1.	Οι εκ των προτέρων διαπιστωθείσες ειδικές ανάγκες αντιμετωπίζονται ανάλογα.			
	1.1.	Τυχόν ειδικές ανάγκες που έχουν διαπιστωθεί εκ των προτέρων λαμβάνονται υπόψη κατά την οργάνωση της συνέντευξης. <i>Για παράδειγμα: κατάλληλο φύλο του υπευθύνου της συνέντευξης και/ή του διερμηνέα· τα ασυνόδευτα παιδιά έχουν εκπρόσωπο παρόντα· γίνονται πρακτικές διευθετήσεις για τα άτομα με αναπηρία· εφαρμόζονται άλλες σχετικές διαδικαστικές εγγυήσεις.</i>	Οι ειδικές ανάγκες δεν λαμβάνονται πλήρως υπόψη, αλλά οι παραλείψεις δεν έχουν σοβαρό αντίκτυπο στη συνέντευξη.	Η μη συνεκτίμηση των ειδικών αναγκών πιθανώς έχει αρνητικό αντίκτυπο στην ικανότητα του αιτούντος να παρουσιάσει τους λόγους της αίτησής του. Εντοπίστηκαν ειδικές ανάγκες, αλλά δεν παρασχέθηκε επαρκής υποστήριξη για τη διεξαγωγή της συνέντευξης.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν έχουν διαπιστωθεί ειδικές ανάγκες πριν από τη συνέντευξη.
	2.	Παρέχονται οι απαραίτητες πληροφορίες στον αιτούντα.			
	2.1.	Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τον σκοπό της συνέντευξης.	Δίνονται πληροφορίες, αλλά δεν επιβεβαιώνεται ότι ο αιτών τις έχει κατανοήσει.	Δεν παρέχονται αυτές οι πληροφορίες στον αιτούντα.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	2.2.	Παρέχονται πληροφορίες όσον αφορά την εμπιστευτικότητα.	Δίνονται πληροφορίες, αλλά δεν επιβεβαιώνεται ότι ο αιτών τις έχει κατανοήσει.	Δεν παρέχονται αυτές οι πληροφορίες στον αιτούντα.	[μη διαθέσιμη επιλογή]





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΤΕΥΞΗΣ	2.3.	Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τους ρόλους όλων των παρόντων ατόμων.	Δίνονται πληροφορίες, αλλά δεν επιβεβαιώνεται ότι ο αιτών τις έχει κατανοήσει.	Δεν παρέχονται αυτές οι πληροφορίες στον αιτούντα.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	2.4.	Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με την υποχρέωση συνεργασίας του αιτούντος.	Δίνονται πληροφορίες, αλλά δεν επιβεβαιώνεται ότι ο αιτών τις έχει κατανοήσει.	Δεν παρέχονται αυτές οι πληροφορίες στον αιτούντα.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	2.5.	Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τα διαλείμματα και τη δυνατότητα να ζητηθούν διαλείμματα.	Δίνονται πληροφορίες, αλλά δεν επιβεβαιώνεται ότι ο αιτών τις έχει κατανοήσει.	Δεν παρέχονται αυτές οι πληροφορίες στον αιτούντα.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	2.6.	Παρέχονται άλλες υποχρεωτικές πληροφορίες σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πολιτική.	Δίνονται πληροφορίες, αλλά δεν επιβεβαιώνεται ότι ο αιτών τις έχει κατανοήσει.	Δεν παρέχονται αυτές οι πληροφορίες στον αιτούντα.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Ανευ αντικειμένου» εάν δεν είναι υποχρεωτικό να παρασχεθούν άλλες πληροφορίες.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	3.	Εξασφαλίζεται ότι ο αιτών και ο διερμηνέας κατανοούν ο ένας τον άλλον.			
	3.1.	Ο αιτών ερωτάται αν κατανοεί τον διερμηνέα και το αντίστροφο και ενθαρρύνεται να το επισημάνει αν δεν καταλαβαίνει μια ερώτηση κατά τη διάρκεια της συνέντευξης ή αν υπάρχουν προβλήματα επικοινωνίας.	Η συγκεκριμένη ερώτηση δεν τίθεται στην αρχή της συνέντευξης, ωστόσο επιβεβαιώνεται σε μεταγενέστερο στάδιο ότι ο αιτών και ο διερμηνέας κατανοούν ο ένας τον άλλον. Ο αιτών δεν ενημερώνεται ότι πρέπει να το επισημάνει αν δεν καταλαβαίνει μια ερώτηση κατά τη διάρκεια της συνέντευξης ή αν υπάρχουν προβλήματα επικοινωνίας.	Δεν επιβεβαιώνεται ότι ο αιτών και ο διερμηνέας κατανοούν ο ένας τον άλλον.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	4.	Εξασφαλίζεται ότι ο αιτών είναι ικανός να συμμετάσχει στη διαδικασία της συνέντευξης.			
	4.1.	Ζητείται από τον αιτούντα να επιβεβαιώσει ότι είναι σωματικά και διανοητικά ικανός να συμμετάσχει στη διαδικασία της συνέντευξης.	[μη διαθέσιμη επιλογή]	Ο αιτών δεν ερωτάται σχετικά με την κατάστασή του.	[μη διαθέσιμη επιλογή]



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»
ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	4.2.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης έχει αντιληφθεί επαρκώς τις ενδείξεις ότι η συνέντευξη δεν μπορεί να προχωρήσει.	[μη διαθέσιμη επιλογή]	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν υπάρχουν τέτοιες ενδείξεις.
	5.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης επιδεικνύει επαγγελματική συμπεριφορά καθ' όλη τη διάρκεια της συνέντευξης.		
	5.1.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης αναπτύσσει τη δέουσα σχέση επικοινωνίας με τον αιτούντα.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν αναπτύσσει ενεργά σχέση επικοινωνίας με τον αιτούντα, ωστόσο αυτό επηρεάζει μόνον οριακά τη συνολική ποιότητα ή αποτελεσματικότητα της συνέντευξης.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν αναπτύσσει σχέση επικοινωνίας με τον αιτούντα λόγω αδυναμιών στις τεχνικές συνέντευξης που χρησιμοποιεί, κάτι το οποίο επηρεάζει αρνητικά τον αιτούντα ή τη συνολική ποιότητα της συνέντευξης.



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»
ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	<p>5.2. Ο υπεύθυνος της συνέντευξης χρησιμοποιεί κατάλληλη γλώσσα, που χαρακτηρίζεται από ευαισθησία και αντικειμενικότητα.</p>	<p>Ορισμένες ερωτήσεις δεν είναι σαφείς/συγκεκριμένες/ουδέτερες· ωστόσο αυτό δεν επηρεάζει αρνητικά τη συνολική αποτελεσματικότητα της συνέντευξης. Η επιλογή των λέξεων, ο τόνος ή η γλώσσα του σώματος αποκλίνει ελαφρώς από την ορθή πρακτική, ωστόσο αυτό πιθανώς δεν έχει αντίκτυπο ή έχει περιορισμένο αντίκτυπο στη σχέση επικοινωνίας μεταξύ του υπευθύνου της συνέντευξης και του αιτούντος.</p>	<p>Τίθενται ερωτήσεις ακατάλληλες ή προκλητικές/μεροληπτικές, οι οποίες επηρεάζουν αρνητικά τον αιτούντα ή τη συνολική ποιότητα της συνέντευξης. Τίθενται ακατάλληλες ερωτήσεις στον αιτούντα χωρίς να χρησιμοποιείται γλώσσα ενδεδειγμένη ή ευαισθητοποιημένη ως προς τη διάσταση του φύλου, οι οποίες επηρεάζουν αρνητικά τον αιτούντα ή τη συνολική ποιότητα της συνέντευξης. Η επιλογή των λέξεων, ο τόνος ή η γλώσσα του σώματος είναι ακατάλληλα σε βαθμό που μπορεί να έχουν αρνητικό αντίκτυπο στη σχέση επικοινωνίας μεταξύ του υπευθύνου της συνέντευξης και του αιτούντος.</p>	<p>[μη διαθέσιμη επιλογή]</p>





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	5.3.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης απευθύνεται άμεσα στον αιτούντα (στο δεύτερο πρόσωπο).	Σε μερικές περιπτώσεις ο υπεύθυνος της συνέντευξης χρησιμοποιεί το τρίτο πρόσωπο για να απευθυνθεί στον αιτούντα, ωστόσο γενικά οι ερωτήσεις απευθύνονται άμεσα στον αιτούντα.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης αναφέρεται επανειλημμένα στον αιτούντα στο τρίτο πρόσωπο, γεγονός που μπορεί να έχει αρνητικό αντίκτυπο στη σχέση επικοινωνίας μεταξύ του υπευθύνου της συνέντευξης και του αιτούντος.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	6.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης εξασφαλίζει ότι όλοι όσοι είναι παρόντες ενεργούν σύμφωνα με τους ρόλους τους και διαχειρίζεται αποτελεσματικά τη συνέντευξη.			
	6.1.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης διατηρεί τον έλεγχο της κατάστασης της συνέντευξης καθ' όλη τη διάρκεια της συνέντευξης.	Επιτρέπεται στον αιτούντα να μιλήσει επί μακρόν για θέματα που δεν αφορούν την αίτηση.	Επιτρέπεται στον νόμιμο εκπρόσωπο να αναλάβει τμήματα της συνέντευξης ή του επιτρέπεται να παραβεί τους διαδικαστικούς κανόνες.	[μη διαθέσιμη επιλογή]





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»
ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	<p>6.2. Εάν προκύψει κάποια δύσκολη κατάσταση κατά τη διάρκεια της συνέντευξης, αυτή αντιμετωπίζεται αποτελεσματικά από τον υπεύθυνο της συνέντευξης, στον βαθμό που είναι εφικτό.</p>	<p>Ο υπεύθυνος της συνέντευξης καθυστερεί να αναγνωρίσει και να επιλύσει μια δύσκολη κατάσταση, ωστόσο αυτή εντέλει αντιμετωπίζεται κατάλληλα.</p>	<p>Ο υπεύθυνος της συνέντευξης αποτυγχάνει να αντιμετωπίσει μια δύσκολη κατάσταση. Η κατάσταση κλιμακώνεται και γίνεται επιβλαβής για τους παρευρισκομένους ή θέτει σε σημαντικό κίνδυνο την αποτελεσματικότητα της συνέντευξης. Δεν λαμβάνονται υπόψη ενδείξεις ότι ο αιτών δεν κατανοεί μία ή περισσότερες ερωτήσεις (π.χ. η απάντηση που δόθηκε δεν είναι σχετική με την ερώτηση που τέθηκε). Προκύπτουν τεχνικά προβλήματα κατά τη διάρκεια της εξ αποστάσεως συνέντευξης, όμως ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν τα επιλύει και υπάρχει κίνδυνος να μην κατανοεί ο αιτών τις ερωτήσεις που τίθενται.</p>	<p>Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν υπήρξαν αξιοσημείωτες δύσκολες καταστάσεις κατά τη διάρκεια της συνέντευξης.</p>





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	6.3.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης εξασφαλίζει ότι ο διερμηνέας ενεργεί σύμφωνα με τον ρόλο και τις αρμοδιότητές του.	Ο διερμηνέας χρησιμοποιεί τόνο ή γλώσσα (συμπεριλαμβανομένης γλώσσας του σώματος) που αποκλίνει ελαφρώς από την ορθή πρακτική και ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν επιλαμβάνεται του θέματος αμέσως. Ο διερμηνέας έκανε ένα αδικαιολόγητο σχόλιο και ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν επιλαμβάνεται του θέματος αμέσως. Αυτό δεν επηρεάζει τη συνολική ποιότητα της διερμηνείας.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν παρεμβαίνει, παρότι ο διερμηνέας συνομιλεί επί μακρόν με τον αιτούντα χωρίς να μεταφράζει τη συνομιλία. Κατά τη διάρκεια της συνέντευξης, επιτρέπεται στον διερμηνέα να διατυπώνει επανειλημμένως σχόλια που αφορούν τον αιτούντα ή την εξεταζόμενη υπόθεση.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν υπήρχε διερμηνέας.
	6.4.	Επιτρέπεται στον νόμιμο εκπρόσωπο και/ή σε άλλα πρόσωπα που είναι παρόντα να ασκούν τα δικαιώματά τους σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες, καθώς και να παρεμβαίνουν τουλάχιστον στο τέλος της προσωπικής συνέντευξης.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν έχει εξηγήσει πλήρως στους άλλους παρευρισκομένους ποια είναι τα δικαιώματά τους σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες.	Δεν επιτρέπεται στον νόμιμο εκπρόσωπο να μιλήσει σύμφωνα με τους ισχύοντες διαδικαστικούς κανόνες.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν παρευρίσκονταν άλλα πρόσωπα πέραν του αιτούντος, του υπευθύνου της συνέντευξης και του διερμηνέα, κατά περίπτωση.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	6.5.	Πραγματοποιούνται διαλείμματα εφόσον είναι αναγκαία ή εφόσον ζητηθούν και είναι σκόπιμα.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης επιτρέπει ή κάνει υπερβολικά πολλά ή αδικαιολογήτως μεγάλης διάρκειας διαλείμματα.	Τα αιτήματα για διάλειμμα αγνοούνται ή δεν γίνεται κανένα διάλειμμα παρότι η διάρκεια της συνέντευξης θα καθιστούσε αναγκαίο ένα διάλειμμα.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν η συνέντευξη ήταν σύντομη και δεν χρειαζόνταν διαλείμματα.
	7.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης εφαρμόζει τις κατάλληλες τεχνικές συνέντευξης.			
	7.1.	Ο αιτών ενθαρρύνεται να εκθέσει, μέσω ελεύθερης αφήγησης, τους λόγους για τους οποίους αιτείται διεθνή προστασία.	Παρότι η ελεύθερη αφήγηση είναι περιορισμένη, ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν ενθαρρύνει τον αιτούντα να συνεχίσει την ελεύθερη αφήγηση και να επεκταθεί περαιτέρω.	Δεν δίνεται στον αιτούντα η ευκαιρία να προβεί σε ελεύθερη αφήγηση.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	7.2.	Κάθε νέο συγκεκριμένο θέμα παρουσιάζεται στον αιτούντα με κατάλληλη εισαγωγή.	Ορισμένες θεματικές τίθενται χωρίς (αρκετά σαφή) εισαγωγή, ωστόσο η συνέντευξη γενικά ακολουθεί μια λογική διάρθρωση.	Οι νέες συγκεκριμένες θεματικές τίθενται χωρίς καμία εισαγωγή ή με υπαινικτικές εισαγωγές, γεγονός που διακυβεύει τη διάρθρωση της συνέντευξης και την ικανότητα του αιτούντος να παρουσιάσει αποτελεσματικά την υπόθεσή του.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» στις συνεντεύξεις στις οποίες δεν υπάρχουν επιπλέον νέες θεματικές που πρέπει να τεθούν.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	7.3.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης χρησιμοποιεί με ενδεδειγμένο τρόπο τις ερωτήσεις ανοιχτού και/ή κλειστού τύπου.	Οι ερωτήσεις ανοιχτού τύπου χρησιμοποιούνται με ενδεδειγμένο τρόπο, αλλά εάν απευθύνονταν περισσότερες τέτοιες ερωτήσεις θα απέφεραν πιθανότατα καλύτερα αποτελέσματα.	Χρησιμοποιούνται σε υπερβολικό βαθμό ερωτήσεις κλειστού τύπου που εμποδίζουν τον αιτούντα να δώσει μια πλήρη απάντηση.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	7.4.	Οι ερωτήσεις είναι προσαρμοσμένες στις δυνατότητες, τις ατομικές περιστάσεις και το προφίλ του αιτούντος.	Η διατύπωση ορισμένων ερωτήσεων δεν είναι αρκετά σαφής, λαμβανομένων υπόψη των ατομικών περιστάσεων του αιτούντος, χωρίς αντίκτυπο στη συνολική αποτελεσματικότητα της συνέντευξης.	Παρότι ο αιτών εμφανώς δεν κατανοεί ορισμένες ερωτήσεις λόγω, για παράδειγμα, των ατομικών περιστάσεων ή χαρακτηριστικών του, ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν τις αναδιατυπώνει ανάλογα.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	7.5.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης αποφεύγει τις μη παραγωγικές ερωτήσεις, όπως: καθοδηγητικές ερωτήσεις ερωτήσεις πολλαπλής επιλογής σύνθετες ερωτήσεις (με πολλαπλά ερωτήματα) ασκόπως επαναλαμβανόμενες ερωτήσεις άσχετες ερωτήσεις.	Σε μία ή περισσότερες περιπτώσεις χρησιμοποιήθηκαν μη παραγωγικές ερωτήσεις, ωστόσο αυτό δεν επηρεάζει αρνητικά τη συνολική αποτελεσματικότητα της συνέντευξης.	Χρησιμοποιούνται πολλαπλές μη παραγωγικές ερωτήσεις που έχουν σημαντικό αρνητικό αντίκτυπο στην αποτελεσματικότητα της συνέντευξης.	[μη διαθέσιμη επιλογή]





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»
ΟΥΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	8.	Όλα τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά προσδιορίζονται και διερευνώνται επαρκώς.		
	8.1.	Εξακριβώνεται επαρκώς η ταυτότητα του αιτούντος (συμπεριλαμβανομένης της χώρας καταγωγής) και διερευνώνται επαρκώς οι προσωπικές του περιστάσεις.	Διερευνάται η ταυτότητα του αιτούντος, αλλά δεν εξετάζονται ζητήματα που θα μπορούσαν να ενισχύσουν περαιτέρω την απόφαση.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν η ταυτότητα του αιτούντος έχει εξακριβωθεί πριν από τη συνέντευξη και αυτό δεν είναι σημαντικό στο παρόν στάδιο, για παράδειγμα, εάν η ταυτότητα διερευνήθηκε σε προηγούμενη συνέντευξη.
	8.2.	Διερευνώνται επαρκώς τυχόν προηγούμενα προβλήματα και/ή απειλές (τι, ποιος, πότε, πού, γιατί).	Όλα τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά προσδιορίζονται και διερευνώνται, αλλά δεν εξετάζονται ζητήματα που θα μπορούσαν να ενισχύσουν περαιτέρω την απόφαση.	Ορισμένα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά προσδιορίζονται, αλλά δεν διερευνώνται επαρκώς, ή ορισμένα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά δεν προσδιορίζονται και συνεπώς δεν διερευνώνται.



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΟΥΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	8.3.	Διερευνάται ο μελλοντικός φόβος.	Ο μελλοντικός φόβος του αιτούντος και, κατά περίπτωση, των εξαρτώμενων προσώπων, διερευνάται σε κάποιον βαθμό, αλλά εάν είχαν τεθεί περισσότερες ερωτήσεις θα μπορούσαν να ενισχύσουν την απόφαση.	Ο μελλοντικός φόβος του αιτούντος δεν διερευνάται ή, κατά περίπτωση, δεν διερευνάται ο διαφορετικός φόβος των εξαρτώμενων προσώπων. Ο μελλοντικός φόβος του αιτούντος δεν διερευνάται επαρκώς και δεν καθίσταται δυνατή η αξιολόγηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών σε σχέση με αυτόν.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	8.4.	Η διαθεσιμότητα προστασίας στην περιοχή καταγωγής στη χώρα καταγωγής διερευνάται επαρκώς.	Η διαθεσιμότητα προστασίας στην περιοχή καταγωγής διερευνάται σε κάποιον βαθμό, αλλά εάν είχαν τεθεί περισσότερες ερωτήσεις θα μπορούσαν να ενισχύσουν την απόφαση.	Η διαθεσιμότητα προστασίας στην περιοχή καταγωγής στη χώρα καταγωγής δεν διερευνάται, ενώ θα μπορούσε να αποτελέσει μια δυνητικά βιώσιμη επιλογή. Η διαθεσιμότητα προστασίας στην περιοχή καταγωγής στη χώρα καταγωγής δεν διερευνάται επαρκώς και δεν καθίσταται δυνατή η αξιολόγηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών σε σχέση με αυτήν.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν, βάσει της γενικής κατάστασης στη χώρα καταγωγής και των ατομικών περιστάσεων του αιτούντος, καταδεικνύεται επαρκώς ότι δεν υπάρχει ανάγκη για προστασία ή ότι δεν υπάρχει διαθέσιμη προστασία.



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»
ΟΥΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΤΕΥΞΗΣ	8.5. Διερευνάται επαρκώς η διαθεσιμότητα εναλλακτικής δυνατότητας εγχώριας προστασίας.	Η διαθεσιμότητα εναλλακτικής δυνατότητας εγχώριας προστασίας και οι ατομικές περιστάσεις του αιτούντος διερευνώνται σε κάποιον βαθμό, αλλά εάν είχαν τεθεί περισσότερες ερωτήσεις θα μπορούσαν να ενισχύσουν την απόφαση.	Η διαθεσιμότητα εναλλακτικής δυνατότητας εγχώριας προστασίας δεν διερευνάται, ενώ θα μπορούσε να αποτελέσει μια δυνητικά βιώσιμη επιλογή. Δεν διερευνώνται οι ατομικές περιστάσεις του αιτούντος. Η διαθεσιμότητα εναλλακτικής δυνατότητας εγχώριας προστασίας δεν διερευνάται επαρκώς και δεν καθίσταται δυνατή η αξιολόγηση των ουσιαστών πραγματικών περιστατικών σε σχέση με αυτήν.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν, βάσει της γενικής κατάστασης στη χώρα καταγωγής και των ατομικών περιστάσεων του αιτούντος, καταδεικνύεται επαρκώς ότι δεν είναι αναγκαία ή δεν είναι διαθέσιμη κάποια εναλλακτική δυνατότητα εγχώριας προστασίας.



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΟΥΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	9.	Γίνεται κατάλληλος χειρισμός των εγγράφων και των λοιπών αποδεικτικών στοιχείων που υποβάλλει ο αιτών προς υποστήριξη της αίτησής του.			
	9.1.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης διερευνά τη συνάφεια και την πηγή όλων των εγγράφων ή άλλων αποδεικτικών στοιχείων που υποβάλλει ο αιτών προς υποστήριξη της αίτησής του.	Αναλώνεται υπερβολικά πολύς χρόνος σε συζήτηση σχετικά με έγγραφα ή άλλα αποδεικτικά στοιχεία που δεν αφορούν την αίτηση.	Το περιεχόμενο, η πηγή, η συνάφεια εγγράφων ή άλλων αποδεικτικών στοιχείων κ.λπ. δεν διερευνώνται ή δεν διερευνώνται επαρκώς κατά τη διάρκεια της συνέντευξης, μολονότι τα στοιχεία αυτά είναι απαραίτητα για την αίτηση.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν προσκομίζονται έγγραφα ή άλλα αποδεικτικά στοιχεία στην υπόθεση.
	9.2.	Όλα τα σχετικά έγγραφα ή άλλα αποδεικτικά στοιχεία τα οποία προσκομίζει ο αιτών προστίθενται στον φάκελο.	Όλα τα σχετικά έγγραφα ή άλλα αποδεικτικά στοιχεία προστίθενται στον φάκελο, ωστόσο δεν καταγράφονται σύμφωνα με την εθνική πρακτική.	Τα σχετικά έγγραφα ή άλλα αποδεικτικά στοιχεία δεν προστίθενται στον φάκελο.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν προσκομίζονται έγγραφα ή άλλα αποδεικτικά στοιχεία κατά τη διάρκεια της συνέντευξης.



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΟΥΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	10.	Παρέχεται στον αιτούντα ουσιαστική ευκαιρία να αποσαφηνίσει τυχόν αντιφάσεις και ανακολουθίες.			
	10.1.	Όλες οι σημαντικές αντιφάσεις και ανακολουθίες επισημαίνονται στον αιτούντα και του δίνεται η ευκαιρία να τις αποσαφηνίσει.	Αντιφάσεις ή ανακολουθίες που δεν συνδέονται με τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά διερευνώνται άσκοπα με πολύ διεξοδικό τρόπο.	Δεν επισημαίνονται στον αιτούντα σημαντικές αντιφάσεις, ελλείψεις λεπτομερειών ή ανακολουθίες.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν υπάρχουν σημαντικές αντιφάσεις ή ανακολουθίες.
	11.	Όταν είναι σκόπιμο, διερευνώνται δεόντως οι παράγοντες αποκλεισμού.			
	11.1.	Οι πιθανές ενδείξεις αποκλεισμού προσδιορίζονται σωστά.	[μη διαθέσιμη επιλογή]	Οι πιθανές ενδείξεις αποκλεισμού δεν προσδιορίζονται.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν προκύπτει καμία ένδειξη αποκλεισμού.
	11.2.	Οι πιθανές ενδείξεις αποκλεισμού διερευνώνται επαρκώς.	Δαπανάται υπερβολικά πολύς χρόνος στη διερεύνηση πιθανών ενδείξεων αποκλεισμού, ενώ αυτοί προφανώς δεν σχετίζονται με την εξεταζόμενη υπόθεση.	Οι πιθανές ενδείξεις αποκλεισμού δεν διερευνώνται επαρκώς.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν προκύπτει καμία ένδειξη αποκλεισμού.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΟΥΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	12.	Οι ειδικές πολιτικές και κατευθυντήριες γραμμές ακολουθούνται σωστά.			
	12.1.	Κατά περίπτωση, η εθνική πολιτική όσον αφορά το ειδικό προφίλ του αιτούντος ακολουθείται σωστά. Για παράδειγμα, στα ειδικά προφίλ θα μπορούσαν να περιλαμβάνονται παιδιά, θύματα εμπορίας ανθρώπων, πιθανά θύματα ακρωτηριασμού των γυναικείων γεννητικών οργάνων, αιτούντες των οποίων οι αιτήσεις αφορούν σεξουαλικό προσανατολισμό και ταυτότητα φύλου κ.λπ.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης ακολουθεί την εθνική πολιτική, ωστόσο παραλείπει ορισμένες διαδικαστικές ενέργειες χωρίς σημαντικό αντίκτυπο στην έκβαση της αίτησης, στον αιτούντα, στην αποφαινόμενη αρχή ή στο κράτος.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν ακολουθεί την εθνική πολιτική, γεγονός που πιθανώς διακυβεύει την έκβαση της αίτησης ή θέτει σε κίνδυνο τον αιτούντα ή τη φήμη της αποφαινόμενης αρχής.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» όταν ο αιτών δεν έχει τέτοιου είδους ειδικό προφίλ ή εάν δεν έχει θεσπιστεί κάποια εθνική πολιτική.
	12.2.	Κατά περίπτωση, οι ειδικές ανά χώρα κατευθυντήριες γραμμές για τη διεξαγωγή των συνεντεύξεων ακολουθούνται σωστά.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης ακολουθεί γενικά στη συνέντευξη την καθοδήγηση για τη χώρα, αλλά του διαφεύγουν ορισμένα στοιχεία χωρίς σημαντικό αντίκτυπο στην έκβαση της αίτησης.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν ακολουθεί την ειδική καθοδήγηση, γεγονός που πιθανώς διακυβεύει την έκβαση της αίτησης.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» όταν δεν υπάρχει για τη συνέντευξη καμία σχετική καθοδήγηση για τη χώρα.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	12.3.	Κατά περίπτωση, οι πολιτικές σχετικά με την εφαρμογή πρόσθετων λόγων προστασίας (π.χ. ανθρωπιστικοί λόγοι, προστασία των θυμάτων εμπορίας ανθρώπων σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πολιτική) ακολουθούνται σωστά.	Όλοι οι πρόσθετοι λόγοι προστασίας σύμφωνα με την εθνική πολιτική προσδιορίζονται και διερευνώνται, αλλά δεν εξετάζονται ζητήματα που θα μπορούσαν να ενισχύσουν περαιτέρω την απόφαση.	Ορισμένοι πρόσθετοι λόγοι προστασίας σύμφωνα με την εθνική πολιτική δεν προσδιορίζονται και συνεπώς δεν διερευνώνται.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Ανευ αντικειμένου» όταν η αποφαινόμενη αρχή δεν είναι αρμόδια να λαμβάνει αποφάσεις σχετικά με πρόσθετους λόγους προστασίας ή όταν δεν υφίστανται πρόσθετοι λόγοι.
	13.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης ακολουθεί τα απαραίτητα βήματα κατά την ολοκλήρωση της συνέντευξης.			
	13.1.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης επιβεβαιώνει αν ο αιτών έχει κατανοήσει όλες τις ερωτήσεις που τέθηκαν.	Ο αιτών δεν ερωτάται ρητά στο τέλος της συνέντευξης, αλλά επιβεβαιώθηκε καθ' όλη τη διάρκεια της συνέντευξης ότι έχει κατανοήσει τις ερωτήσεις.	Η κατανόηση των ερωτήσεων δεν έχει επιβεβαιωθεί. Ο αιτών δηλώνει ότι δεν κατάλαβε και ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν το διερευνά περαιτέρω.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	13.2.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης ρωτά τον αιτούντα αν επιθυμεί να προσθέσει κάτι.	[μη διαθέσιμη επιλογή]	Δεν δίνεται στον αιτούντα ουσιαστική ευκαιρία να προσθέσει οτιδήποτε.	[μη διαθέσιμη επιλογή]



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	13.3.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης εξηγεί με σαφήνεια τα επόμενα βήματα της διαδικασίας ασύλου.	Μόνο μέρος αυτής της πληροφόρησης παρέχεται στον αιτούντα.	Ο αιτών δεν ενημερώνεται σχετικά με τα επόμενα βήματα της διαδικασίας ασύλου.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν, σύμφωνα με την εθνική πρακτική, δεν απαιτείται από τον υπεύθυνο της συνέντευξης να παράσχει αυτή την ενημέρωση ή να το καταγράψει αυτό στα πρακτικά της συνέντευξης.
	14.	Οι κανόνες για την τήρηση πρακτικού συνέντευξης / σύνταξη έκθεσης τηρούνται δεόντως.			
	14.1.	Για την προσωπική συνέντευξη συντάσσεται διεξοδική και εμπειριστατωμένη έκθεση, που περιλαμβάνει όλα τα ουσιώδη στοιχεία, ή τηρείται πλήρες πρακτικό. Η έκθεση περιέχει πρόσθετα στοιχεία, κατά περίπτωση, ανάλογα με την εθνική νομοθεσία και πολιτική.	Τα πρακτικά της συνέντευξης περιέχουν πολλά ορθογραφικά λάθη ή είναι ελαφρώς δυσανάγνωστα. Τα διαλείμματα που έχουν ζητηθεί ή πραγματοποιηθεί δεν καταγράφονται στο πρακτικό της συνέντευξης, ενώ αυτό απαιτείται σύμφωνα με την εθνική πρακτική.	Η έκθεση δεν είναι ευανάγνωστη ή είναι εμφανές ότι λείπουν ορισμένα ουσιώδη στοιχεία ή το νόημα έχει αλλοιωθεί/ χαθεί λόγω υπερβολικής παράφρασης.	[μη διαθέσιμη επιλογή]



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	14.2.	Κατά περίπτωση, πραγματοποιείται ηχητική ή οπτικοακουστική εγγραφή, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πολιτική.	Η εγγραφή πραγματοποιείται σύμφωνα με την εθνική πρακτική, ωστόσο ο υπεύθυνος της συνέντευξης παραλείπει ορισμένες διαδικαστικές ενέργειες (π.χ. δεν χορηγεί άμεσα αντίγραφο στον αιτούντα ή δεν αποθηκεύει άμεσα την εγγραφή σύμφωνα με τους τεχνικούς κανονισμούς), χωρίς αυτό να έχει σημαντικό αντίκτυπο στη διαδικασία ή στα δικαιώματα του αιτούντος.	Η συνέντευξη είτε δεν καταγράφεται είτε καταγράφεται μόνον εν μέρει, ενώ απαιτείται εγγραφή. Η ποιότητα της εγγραφής είναι ανεπαρκής. Ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν ενημερώνει τον αιτούντα ότι η συνέντευξή του καταγράφεται.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν, σύμφωνα με την εθνική πρακτική, δεν πραγματοποιείται ηχητική/ οπτικοακουστική εγγραφή.
	14.3.	Παρέχεται στον αιτούντα ουσιαστική ευκαιρία να υποβάλει σχόλια και/ή διευκρινίσεις προφορικά και/ή γραπτά σχετικά με τυχόν εσφαλμένες μεταφράσεις ή παρερμηνείες που εμφανίζονται στην έκθεση/ στο πλήρες πρακτικό της συνέντευξης.	[μη διαθέσιμη επιλογή]	Δεν παρέχεται στον αιτούντα η ευκαιρία να προβεί σε διορθώσεις/ διευκρινίσεις, ή αυτές (ή ορισμένες από αυτές) αγνοούνται.	Δεν ισχύει κατ' ανάγκη εάν πραγματοποιείται εγγραφή που αποτελεί αποδεκτό αποδεικτικό στοιχείο σε προσφυγές.



Αξιολόγηση της πρωτοβάθμιας απόφασης επί της ουσίας

Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΕΙΣΑΓΩΓΗ	1.	Στην απόφαση αναφέρονται σωστά τα στοιχεία του αιτούντος.			
	1.1.	Στην απόφαση αναφέρονται σωστά το όνομα, η χώρα καταγωγής και η περιοχή καταγωγής, η ημερομηνία γέννησης και ο αριθμός φακέλου, καθώς και άλλα στοιχεία που απαιτούνται βάσει της εθνικής πολιτικής.	[μη διαθέσιμη επιλογή]	Το όνομα / η ταυτότητα του αιτούντος προσδιορίζεται εσφαλμένα ή ελλιπώς.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν τα δεδομένα δεν είναι προσβάσιμα λόγω της εθνικής πρακτικής.
	2.	Κατά περίπτωση, η απόφαση περιλαμβάνει συνοπτική και ακριβή περίληψη του μεταναστευτικού ιστορικού του αιτούντος.			
	2.1.	Η απόφαση περιλαμβάνει συνοπτική και ακριβή περίληψη τυχόν προηγούμενων αιτήσεων και του μεταναστευτικού ιστορικού του αιτούντος, σύμφωνα με την εθνική πολιτική.	Περιλαμβάνονται άσχετες λεπτομέρειες που αποσπούν την προσοχή από τα βασικά σημεία του μεταναστευτικού ιστορικού.	Καταγράφονται εντελώς εσφαλμένα στοιχεία ή δεν γίνεται καμία καταγραφή ιστορικού, με αποτέλεσμα να επηρεάζεται η επακόλουθη εξέταση ή να προκύπτει λόγος αμφισβήτησης.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν το μεταναστευτικό ιστορικό δεν είναι απαιτούμενο στοιχείο για την απόφαση.



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΠΑΡΑΘΕΣΗ ΤΩΝ ΙΣΧΥΡΙΣΜΩΝ	3.	Στην παράθεση των ισχυρισμών εκτίθενται σωστά όλα τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά, ο μελλοντικός φόβος και τα αποδεικτικά στοιχεία.			
	3.1.	Όλα τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά προσδιορίζονται και δηλώνονται σωστά.	Στην περιγραφή των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών περιλαμβάνονται λανθασμένες λεπτομέρειες, χωρίς αντίκτυπο στην έκβαση. Περιλαμβάνονται περιττές λεπτομέρειες που δεν έχουν βαρύτητα στην εξέταση.	Ένα ή περισσότερα σημαντικά ουσιώδη πραγματικά περιστατικά παραλείπονται ή παρουσιάζονται εσφαλμένα, γεγονός που διακυβεύει την απόφαση. Ασυνάρτητη περίληψη των πραγματικών περιστατικών, που περιλαμβάνει άσχετα γεγονότα, με αρνητικές επιπτώσεις στην επακόλουθη εξέταση.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	3.2.	Στην παράθεση των ισχυρισμών προσδιορίζεται σωστά ποιον και τι φοβάται ο αιτών και/ή γιατί δεν μπορεί να επιστρέψει στη χώρα καταγωγής ή συνήθους διαμονής του.	Περιλαμβάνονται υπερβολικά πολλές λεπτομέρειες που αποσπούν την προσοχή από τα βασικά σημεία.	Ο μελλοντικός φόβος δεν προσδιορίζεται σωστά ή παραλείπεται, γεγονός που διακυβεύει την επακόλουθη εξέταση.	[μη διαθέσιμη επιλογή]



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΠΑΡΑΘΕΣΗ ΤΩΝ ΙΣΧΥΡΙΣΜΩΝ	3.3.	Τα αποδεικτικά (έγγραφα ή άλλα) στοιχεία που προσκομίζει ο αιτών περιγράφονται σωστά σύμφωνα με την εθνική πρακτική.	Χρησιμοποιούνται εσφαλμένες παραπομπές σε σημεία ή σονος σημασίας, κάτι το οποίο δεν επηρεάζει αρνητικά την επακόλουθη εξέταση.	Καταγράφονται ανακριβείς πληροφορίες ή αναφέρονται πηγές χωρίς άδεια γνωστοποίησης, γεγονός που διακυβεύει την απόφαση. Δεν γίνεται καμία αναφορά στα αποδεικτικά στοιχεία που προσκομίστηκαν.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	4.	Η αξιοπιστία κάθε ουσιώδους πραγματικού περιστατικού αξιολογείται σωστά, συμπεριλαμβανομένης της ταυτότητας και της χώρας καταγωγής του αιτούντος.			
ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑΣ	4.1.	Κάθε ουσιώδες πραγματικό περιστατικό είναι σωστά διατυπωμένο.	Στη διατύπωση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών περιλαμβάνονται εσφαλμένες, περιττές λεπτομέρειες ή μελλοντικοί κίνδυνοι ή συνδυάζονται ουσιώδη πραγματικά περιστατικά αντί να διατυπώνονται χωριστά, χωρίς αντίκτυπο στην επακόλουθη εξέταση.	Τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά δεν διατυπώνονται με ακρίβεια, ή ο μελλοντικός κίνδυνος συμπεριλαμβάνεται στη διατύπωση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών ή συνδυάζονται ουσιώδη πραγματικά περιστατικά αντί να διατυπώνονται χωριστά, με αρνητικές επιπτώσεις στην επακόλουθη εξέταση.	[μη διαθέσιμη επιλογή]



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑΣ	4.2.	Τα αποδεικτικά στοιχεία (δηλώσεις του αιτούντος, έγγραφα ή άλλα αποδεικτικά στοιχεία) συνδέονται σωστά με κάθε ουσιώδες πραγματικό περιστατικό.	Οι πηγές των αποδεικτικών στοιχείων δεν αναφέρονται σαφώς / με ακρίβεια.	Σχετικά αποδεικτικά στοιχεία παραλείπονται ή αναξιόπιστες πληροφορίες αντιμετωπίζονται ως αποδεικτικά στοιχεία, με αποτέλεσμα να διακυβεύεται η εξέταση.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	4.3.	Οι δείκτες εσωτερικής αξιοπιστίας εφαρμόζονται και αναλύονται σωστά, συμπεριλαμβανομένων της αξιολόγησης και των επεξηγήσεων της χρήσης των δεικτών.	Αποδίδεται υπερβολικά μεγάλη/μικρή βαρύτητα σε έναν δείκτη εσωτερικής αξιοπιστίας χωρίς αντίκτυπο στην έκβαση. Θα μπορούσε να παρασχεθεί περαιτέρω ανάλυση(επιχειρηματολογία) για να ενισχυθεί η αξιολόγηση της εσωτερικής αξιοπιστίας.	Εσφαλμένη εφαρμογή των δεικτών εσωτερικής αξιοπιστίας ή έλλειψη ανάλυσης που οδηγεί σε εσφαλμένο συμπέρασμα σχετικά με την εσωτερική αξιοπιστία.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	4.4.	Οι δείκτες εξωτερικής αξιοπιστίας εφαρμόζονται και αναλύονται σωστά, συμπεριλαμβανομένων της αξιολόγησης και των επεξηγήσεων της χρήσης των δεικτών.	Θα μπορούσαν να παρασχεθούν περαιτέρω υποστηρικτικές πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής ή να επεξηγηθεί γιατί οι εν λόγω πληροφορίες υποστηρίζουν ή αντικρούουν τις δηλώσεις του αιτούντος ώστε να ενισχυθεί η αξιολόγηση της εξωτερικής αξιοπιστίας.	Δεν υπάρχουν υποστηρικτικές πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής ή δεν επεξηγείται γιατί οι εν λόγω πληροφορίες υποστηρίζουν ή αντικρούουν τις δηλώσεις του αιτούντος, το οποίο οδηγεί σε εσφαλμένο συμπέρασμα σχετικά με την εξωτερική αξιοπιστία.	[μη διαθέσιμη επιλογή]





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑ ΣΠΙΣΤΙΟΝ ΤΗΣ ΗΓΗΓΟΝΟΙΕΣ	4.5.	Η έννοια της ευλογοφάνειας εφαρμόζεται αντικειμενικά.	Η ευλογοφάνεια εφαρμόζεται άσκοπα ή εσφαλμένα σε ένα σημείο, χωρίς αντίκτυπο στο συμπέρασμα όσον αφορά το συγκεκριμένο ουσιώδες πραγματικό περιστατικό.	Η υποκειμενική ερμηνεία της ευλογοφάνειας οδηγεί σε αβάσιμη απόρριψη ενός ουσιώδους πραγματικού περιστατικού.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν εφαρμόζεται η έννοια της ευλογοφάνειας.
	4.6.	Στην απόφαση χρησιμοποιούνται μόνο οι αντιφάσεις/ανακολουθίες που έχουν επισημανθεί στον αιτούντα για σχολιασμό.	Η απάντηση του αιτούντος σε σημείο που του έχει επισημανθεί παραβλέπεται ή χρησιμοποιείται ένα δευτερεύον σημείο το οποίο δεν έχει επισημανθεί στον αιτούντα, χωρίς αντίκτυπο στην έκβαση όσον αφορά το συγκεκριμένο ουσιώδες πραγματικό περιστατικό.	Σημεία για τα οποία δεν ζητήθηκαν διευκρινίσεις από τον αιτούντα χρησιμοποιούνται εναντίον του στην εξέταση της αξιοπιστίας του, κάτι που καθιστά αδύναμο το συμπέρασμα.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν υπήρξαν αντιφάσεις/ ανακολουθίες.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑΣ	4.7.	Οι πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής είναι συναφείς, επικαιροποιημένες και με σωστές παραπομπές.	Δεν χρησιμοποιούνται οι πιο πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής, αλλά η επιλεγμένη πηγή εξακολουθεί να είναι βάσιμη. Λείπουν πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής ως προς τη γενική κατάσταση που επικρατεί στη χώρα οι οποίες θα ήταν σχετικές, χωρίς αυτό να έχει αντίκτυπο στην έκβαση.	Χρησιμοποιούνται άσχετες, αναξιόπιστες ή παρωχημένες πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής, στις οποίες αποδίδεται αδικαιολόγητη βαρύτητα, κάτι που καθιστά αδύναμο το συμπέρασμα. Λείπουν πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής ως προς τη γενική κατάσταση που επικρατεί στη χώρα οι οποίες θα ήταν σχετικές και αυτό οδηγεί σε εσφαλμένο συμπέρασμα σχετικά με την αξιοπιστία.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	5.	Εξάγεται σαφές πόρισμα για κάθε ουσιώδες πραγματικό περιστατικό.			
	5.1.	Για κάθε ουσιώδες πραγματικό περιστατικό, στην απόφαση αναφέρεται σαφώς αν αυτό γίνεται δεκτό ή απορρίπτεται.	Το συμπέρασμα μπορεί να προσδιοριστεί με βάση το κείμενο, αλλά δεν δηλώνεται ρητώς.	Δεν υπάρχει ευδιάκριτο συμπέρασμα σχετικά με ένα ή περισσότερα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά, με αποτέλεσμα η απόφαση να επιδέχεται αμφισβήτηση.	[μη διαθέσιμη επιλογή]





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑΣ	5.2.	Όπου απαιτείται, εφαρμόζεται σωστά το άρθρο 4 παράγραφος 5 της οδηγίας αναγνώρισης (*).	[μη διαθέσιμη επιλογή]	Το ουσιώδες πραγματικό περιστατικό έχει απορριφθεί παρότι συντρέχουν όλες οι προϋποθέσεις του άρθρου 4 παράγραφος 5 της οδηγίας αναγνώρισης.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» όταν το άρθρο 4 παράγραφος 5 της οδηγίας αναγνώρισης δεν σχετίζεται με την υπόθεση.
	6.	Εφαρμόζεται το σωστό μέτρο και βάρος της απόδειξης.			
	6.1.	Κατά την αξιολόγηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών εφαρμόζεται το σωστό μέτρο απόδειξης, σύμφωνα με την εθνική καθοδήγηση.	Χρησιμοποιείται εσφαλμένη διατύπωση κατά την περιγραφή του μέτρου απόδειξης ή της ικανότητας του αιτούντος να ανταποκριθεί σε αυτό, όμως το συμπέρασμα είναι σωστό.	Εφαρμόζεται υπερβολικά υψηλό ή χαμηλό μέτρο απόδειξης, γεγονός που οδηγεί σε εσφαλμένο ή ανεπαρκώς τεκμηριωμένο συμπέρασμα.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	6.2.	Το βάρος της απόδειξης εφαρμόζεται σωστά κατά την αξιολόγηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών.	Ασαφής διατύπωση όσον αφορά το βάρος της απόδειξης χωρίς αντίκτυπο στο συμπέρασμα.	Το βάρος της απόδειξης τίθεται αποκλειστικά στον αιτούντα, ενώ ο οργανισμός δεν έχει εκπληρώσει το δικό του καθήκον έρευνας, γεγονός το οποίο δημιουργεί αμφιβολίες για την απόφαση.	[μη διαθέσιμη επιλογή]

(*) [Οδηγία 2011/95/ΕΕ](#) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με τις απαιτήσεις για την αναγνώριση των υπηκόων τρίτων χωρών ή των απάτριδων ως δικαιούχων διεθνούς προστασίας, για ένα ενιαίο καθεστώς για τους πρόσφυγες ή για τα άτομα που δικαιούνται επικουρική προστασία και για το περιεχόμενο της παρεχόμενης προστασίας.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»
ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑΣ	6.3. Οι ατομικές περιστάσεις και ατομικοί παράγοντες, όπως η ηλικία, το φύλο, η εκπαίδευση και τα ψυχολογικά τραύματα, προσδιορίζονται σωστά και λαμβάνονται υπόψη κατά την αξιολόγηση της ικανότητας του αιτούντος να τεκμηριώσει την αίτησή του.	Υποκείμενοι παράγοντες δεν έχουν ληφθεί ρητώς υπόψη, χωρίς αυτό να έχει αντίκτυπο στο συμπέρασμα.	Υποκείμενοι παράγοντες έχουν παραβλεφθεί κατά την αξιολόγηση της ικανότητας του αιτούντος να τεκμηριώσει την αίτησή του, δημιουργώντας αμφιβολίες για την έκβαση.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν υπάρχουν σχετικοί παράγοντες που πρέπει να ληφθούν υπόψη.
ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΚΙΝΔΥΝΟΥ	7. Ο κίνδυνος κατά την επιστροφή αξιολογείται πλήρως και με ακρίβεια.			
	7.1. Στην απόφαση προσδιορίζεται και αξιολογείται σωστά ο κίνδυνος κατά την επιστροφή (ποιος, τι, γιατί και σε ποιες περιστάσεις) και λαμβάνονται υπόψη οι ατομικές περιστάσεις του αιτούντος.	Εξετάζονται άσχετα ζητήματα, με συνέπεια να διακυβεύεται η σαφήνεια ή η αποτελεσματικότητα χωρίς αντίκτυπο στην έκβαση.	Παραλείπονται σημαντικά σημεία ή χρησιμοποιούνται ακατάλληλα επιχειρήματα, κάτι που δημιουργεί αμφιβολίες για το συμπέρασμα όσον αφορά τον κίνδυνο κατά την επιστροφή.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	7.2. Κατά περίπτωση, όταν αξιολογείται ο κίνδυνος κατά την επιστροφή, στην απόφαση συνεκτιμάται σωστά η παρελθούσα δίωξη.	Εντοπίζεται παρελθούσα δίωξη, αλλά δεν αξιολογείται σωστά σε σχέση με τον κίνδυνο κατά την επιστροφή, χωρίς αντίκτυπο στο συμπέρασμα.	Δεν έχει εντοπιστεί παρελθούσα δίωξη ή δεν έχει ληφθεί υπόψη σε σχέση με την αξιολόγηση του κινδύνου κατά την επιστροφή.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» όταν η παρελθούσα δίωξη δεν αφορά τη συγκεκριμένη υπόθεση.



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΚΙΝΔΥΝΟΥ	7.3.	Εφαρμόζεται το σωστό μέτρο απόδειξης (εύλογη πιθανότητα) στην αξιολόγηση του κινδύνου κατά την επιστροφή.	Χρησιμοποιείται ασαφής διατύπωση κατά την περιγραφή του μέτρου της απόδειξης, όμως το συμπέρασμα είναι σωστό.	Εφαρμόζεται εσφαλμένο μέτρο απόδειξης, με αποτέλεσμα να συνάγεται εσφαλμένο ή αβάσιμο συμπέρασμα σχετικά με τον κίνδυνο.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	7.4.	Οι πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής είναι συναφείς, επικαιροποιημένες και με σωστές παραπομπές.	Οι πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής δεν είναι προσαρμοσμένες στην υπόθεση ή αναφέρονται υπερβολικά εκτενώς, αποσπώντας την προσοχή από το κυρίως θέμα. Μια λεπτομερέστερη επεξήγηση των λόγων για τους οποίους οι πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής συμβάλλουν στην αξιολόγηση του κινδύνου θα μπορούσε να ενισχύσει την απόφαση.	Σημαντικές σχετικές πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής παραλείπονται, κάτι που δημιουργεί αμφιβολίες για το συμπέρασμα ή το καθιστά επιδεκτικό αμφισβήτησης.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν υπάρχουν διαθέσιμες σχετικές πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής.



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΛΥΣΗ	8.	Ο βάσιμος φόβος δίωξης αξιολογείται σωστά.			
	8.1.	Αξιολογείται σωστά το βάσιμο του προσδιοριζόμενου κινδύνου.	Ασαφής τεκμηρίωση του βάσιμου του προσδιοριζόμενου κινδύνου χωρίς αντίκτυπο στην έκβαση.	Εσφαλμένο συμπέρασμα όσον αφορά το βάσιμο ή μη του προσδιοριζόμενου κινδύνου.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν είναι δυνατό να παραλειφθεί αυτή η αξιολόγηση σε ορισμένες αποφάσεις σύμφωνα με την εθνική πρακτική. Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν, βάσει της προηγούμενης αξιολόγησης και των διαθέσιμων πληροφοριών, δεν έχει προσδιοριστεί κανένας κίνδυνος.
	8.2.	Αξιολογείται σωστά αν η αναφερόμενη μεταχείριση συνιστά δίωξη ή όχι.	Έχει εξαχθεί το σωστό συμπέρασμα, ωστόσο δεν επεξηγήθηκε με σαφήνεια.	Δεν αξιολογήθηκε σωστά η φύση, η σοβαρότητα και ο αντίκτυπος κάθε είδους προσδιορισθείσας βλάβης, κάτι το οποίο οδηγεί σε εσφαλμένο συμπέρασμα.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν είναι δυνατό να παραλειφθεί αυτή η αξιολόγηση σε ορισμένες αποφάσεις σύμφωνα με την εθνική πρακτική. Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν έχει προσδιοριστεί κανένας κίνδυνος.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΛΥΣΗ	9.	Οι λόγοι δίωξης προσδιορίζονται και αξιολογούνται σωστά.			
	9.1.	Στην απόφαση προσδιορίζονται και αξιολογούνται σωστά όλοι οι ισχύοντες λόγοι δίωξης.	Ασαφές ή υπερβολικά μακροσκελές σκεπτικό, που διακυβεύει τη σαφήνεια, χωρίς αντίκτυπο στην έκβαση.	Εσφαλμένος προσδιορισμός ενός λόγου δίωξης, με αποτέλεσμα την εσφαλμένη απόρριψη/ αποδοχή του ισχυρισμού ότι ο φόβος δίωξης οφείλεται σε λόγο προβλεπόμενο στη Σύμβαση.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν είναι δυνατό να παραλειφθεί αυτή η αξιολόγηση σε ορισμένες αποφάσεις σύμφωνα με την εθνική πρακτική. Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν έχει προσδιοριστεί δίωξη.
	9.2.	Ο συσχετισμός (σύνδεσμος) μεταξύ της δίωξης και του λόγου ή των λόγων αξιολογείται σωστά.	Ασαφές ή υπερβολικά μακροσκελές σκεπτικό, που διακυβεύει τη σαφήνεια, χωρίς αντίκτυπο στην έκβαση.	Ανεπαρκής αξιολόγηση του συσχετισμού, που οδηγεί σε εσφαλμένο συμπέρασμα.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν είναι δυνατό να παραλειφθεί αυτή η αξιολόγηση σε ορισμένες αποφάσεις σύμφωνα με την εθνική πρακτική. Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν έχει προσδιοριστεί δίωξη.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΛΥΣΗ	10.	Ο πραγματικός κίνδυνος σοβαρής βλάβης, βάσει του άρθρου 15 της οδηγίας αναγνώρισης ⁽⁵⁾, προσδιορίζεται και αξιολογείται σωστά			
	10.1.	Στην απόφαση αξιολογείται σωστά η δυνατότητα εφαρμογής του άρθρου 15 στοιχείο α): «θανατική ποινή ή εκτέλεση».	Ασαφές ή υπερβολικά μακροσκελές σκεπτικό, που διακυβεύει τη σαφήνεια, χωρίς αντίκτυπο στην έκβαση.	Καμία ή ανεπαρκής συνεκτίμηση του άρθρου 15 στοιχείο α) της οδηγίας αναγνώρισης, που δημιουργεί αμφιβολίες για την απόφαση.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν χορηγείται καθεστώς πρόσφυγα στον αιτούντα.
	10.2.	Στην απόφαση αξιολογείται σωστά η δυνατότητα εφαρμογής του άρθρου 15 στοιχείο β): «βασανιστήρια ή απάνθρωπη ή εξευτελιστική μεταχείριση ή τιμωρία».	Ασαφές ή υπερβολικά μακροσκελές σκεπτικό, που διακυβεύει τη σαφήνεια, χωρίς αντίκτυπο στην έκβαση.	Καμία ή ανεπαρκής συνεκτίμηση του άρθρου 15 στοιχείο β) της οδηγίας αναγνώρισης, που δημιουργεί αμφιβολίες για την απόφαση.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν χορηγείται καθεστώς πρόσφυγα στον αιτούντα.
	10.3.	Στην απόφαση αξιολογείται σωστά η δυνατότητα εφαρμογής του άρθρου 15 στοιχείο γ): «σοβαρή και προσωπική απειλή κατά της ζωής ή της σωματικής ακεραιότητας αμάχου λόγω αδιάκριτης ασκήσεως βίας σε καταστάσεις διεθνούς ή εσωτερικής ένοπλης σύρραξης».	Ασαφές ή υπερβολικά μακροσκελές σκεπτικό, που διακυβεύει τη σαφήνεια. Οι ατομικές περιστάσεις του αιτούντος δεν ελήφθησαν υπόψη, χωρίς αντίκτυπο στην έκβαση.	Καμία ή ανεπαρκής συνεκτίμηση του άρθρου 15 στοιχείο γ) της οδηγίας αναγνώρισης, που δημιουργεί αμφιβολίες για την απόφαση.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν χορηγείται καθεστώς πρόσφυγα στον αιτούντα.

⁽⁵⁾ [Οδηγία 2011/95/ΕΕ](#) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με τις απαιτήσεις για την αναγνώριση των υπηκόων τρίτων χωρών ή των απάτριδων ως δικαιούχων διεθνούς προστασίας, για ένα ενιαίο καθεστώς για τους πρόσφυγες ή για τα άτομα που δικαιούνται επικουρική προστασία και για το περιεχόμενο της παρεχόμενης προστασίας.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»
ΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΛΥΣΗ	11.	Η διαθεσιμότητα προστασίας στη χώρα καταγωγής και η δυνατότητα πρόσβασης στην προστασία αυτή αξιολογούνται σωστά.		
	11.1.	Η διαθεσιμότητα προστασίας στην περιοχή καταγωγής του αιτούντος και η δυνατότητα πρόσβασης στην προστασία αυτή αξιολογούνται σωστά.	Παρατίθενται εκτενή και περιττά αποδεικτικά στοιχεία που αποσπούν την προσοχή από τα βασικά σημεία.	Δεν συνεκτιμάται ούτε αξιολογείται επαρκώς το ζήτημα της προστασίας ή το αν η προστασία είναι αποτελεσματική, κάτι που δημιουργεί αμφιβολίες για την έκβαση. Δεν συνεκτιμώνται οι ατομικές περιστάσεις του αιτούντος ή το προφίλ των φορέων της δίωξης ή της σοβαρής βλάβης.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΛΥΣΗ	11.2.	<p>Η εφαρμογή μιας εναλλακτικής δυνατότητας εγχώριας προστασίας, καθώς και ο εύλογος χαρακτήρας της, αξιολογούνται σωστά.</p>	<p>Ασαφές ή υπερβολικά μακροσκελές σκεπτικό, που διακυβεύει τη σαφήνεια, χωρίς όμως αντίκτυπο στην έκβαση. Εφαρμόζεται το σωστό βάρος της απόδειξης, αλλά δεν εξηγείται σαφώς στην απόφαση.</p>	<p>Ο υπεύθυνος λήψης της απόφασης δεν ορίζει ένα συγκεκριμένο μέρος. Δεν αξιολογούνται η ασφάλεια, η δυνατότητα του αιτούντος να ταξιδέψει και να γίνει δεκτός, οι περιστάσεις του αιτούντος και ο εύλογος χαρακτήρας της μετεγκατάστασης βάσει των σχετικών πληροφοριών σχετικά με τη χώρα καταγωγής, γεγονός που δημιουργεί αμφιβολίες σχετικά με το συμπέρασμα ή το καθιστά επιδεκτικό αμφισβήτησης, εφόσον αυτό το στοιχείο είναι καθοριστικό για την απόφαση. Εφαρμόζεται εσφαλμένο βάρος της απόδειξης, με αποτέλεσμα να συνάγεται εσφαλμένο συμπέρασμα ή επιδεκτικό αμφισβήτησης σχετικά με την εναλλακτική δυνατότητα εγχώριας προστασίας.</p>	<p>Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Ανευ αντικειμένου» όταν η αξιολόγηση της εναλλακτικής δυνατότητας εγχώριας προστασίας δεν είναι σκόπιμη.</p>



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΛΥΣΗ	12.	Εφόσον συντρέχουν λόγοι αποκλεισμού, αυτοί προσδιορίζονται και αξιολογούνται σωστά.			
	12.1.	Οι λόγοι αποκλεισμού προσδιορίζονται και αξιολογούνται σωστά.	[μη διαθέσιμη επιλογή]	Οι λόγοι αποκλεισμού δεν προσδιορίζονται ή δεν αξιολογούνται ή η εθνική πολιτική και η ειδική καθοδήγηση δεν εφαρμόζονται κατά την εξέταση του αποκλεισμού, με αποτέλεσμα να συνάγεται συμπέρασμα εσφαλμένο ή επιδεκτικό αμφισβήτησης όσον αφορά τον αποκλεισμό.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν υφίσταται κανένας λόγος αποκλεισμού.
	12.2.	Η ατομική ευθύνη αξιολογείται σωστά.	[μη διαθέσιμη επιλογή]	Η ατομική ευθύνη έχει αξιολογηθεί εσφαλμένα ή δεν έχει αξιολογηθεί καθόλου, με αποτέλεσμα να συνάγεται συμπέρασμα εσφαλμένο ή επιδεκτικό αμφισβήτησης όσον αφορά τον αποκλεισμό.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν υφίσταται κανένας λόγος αποκλεισμού.



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»
ΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΛΥΣΗ	12.3.	Εφαρμόζεται το σωστό μέτρο και βάρος της απόδειξης.	Εφαρμόζεται το σωστό μέτρο και βάρος της απόδειξης, αλλά δεν εξηγείται σαφώς στην απόφαση.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Ανευ αντικειμένου» εάν δεν υφίσταται κανένας λόγος αποκλεισμού.
	13.	Σε περίπτωση που συντρέχουν πρόσθετοι λόγοι προστασίας, αυτοί εφαρμόζονται σωστά.		
	13.1.	Σε περίπτωση που συντρέχουν πρόσθετοι λόγοι προστασίας (π.χ. ανθρωπιστικοί λόγοι), αυτοί εφαρμόζονται σωστά.	Δεν περιλαμβάνονται πρόσθετα επιχειρήματα που θα μπορούσαν να ενισχύσουν την εξέταση.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Ανευ αντικειμένου» εάν δεν προβάλλονται πρόσθετοι λόγοι προστασίας ή εάν, σύμφωνα με την εθνική πρακτική, δεν εφαρμόζονται πρόσθετοι λόγοι προστασίας.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΜΟΡΦΗ	14.	Η απόφαση ακολουθεί σωστή διάρθρωση και περιλαμβάνει όλα τα απαιτούμενα στοιχεία.			
	14.1.	Η απόφαση ακολουθεί σωστή διάρθρωση και μορφότυπο σύμφωνα με τις εθνικές πολιτικές.	Ο μορφότυπος είναι κατάλληλος αλλά όχι πλήρως προσαρμοσμένος στην υπόθεση. Οι τυποποιημένες παράγραφοι ή η τυποποιημένη διάρθρωση χρησιμοποιούνται με μικρές διαφοροποιήσεις, χωρίς αυτό να έχει ως αποτέλεσμα τη μη επαγγελματική παρουσίαση της απόφασης.	Χρησιμοποιούνται εσφαλμένες/ακατάλληλες τυποποιημένες παράγραφοι, που έχει ως αποτέλεσμα τη μη επαγγελματική παρουσίαση και συνεπάγονται κίνδυνο δυσφήμισης για τον οργανισμό.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	14.2.	Παρέχονται στον αιτούντα πληροφορίες για τη διαδικασία προσφυγής κατά απόφασης, γραπτώς ή με ηλεκτρονικά μέσα.	Οι πληροφορίες για τα δικαιώματα προσφυγής δεν διατίθενται σύμφωνα με τον εθνικό τυποποιημένο μορφότυπο.	Οι πληροφορίες για το δικαίωμα προσφυγής δεν παρέχονται στον αιτούντα ή παρέχονται με λανθασμένες οδηγίες, με αποτέλεσμα την παραπληροφόρηση του αιτούντος.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν υπάρχει δικαίωμα προσφυγής ή εάν χορηγήθηκε στον αιτούντα καθεστώς πρόσφυγα.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΜΟΡΦΗ	15.	Η απόφαση έχει συνταχθεί με επαγγελματικό τρόπο.			
	15.1.	Το σκεπτικό δεν βασίζεται σε εικασίες.	Μικρό μέρος των επιχειρημάτων δεν είναι σαφώς/πλήρως αιτιολογημένα και δεν τίθεται σε κίνδυνο η δομή και η τεκμηρίωση της απόφασης.	Χρησιμοποιούνται επιχειρήματα τα οποία στηρίζονται σε εικασίες και τα οποία δημιουργούν αμφιβολίες για την απόφαση.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	15.2.	Η γλώσσα της απόφασης είναι κατάλληλη και χαρακτηρίζεται από ευαισθησία και αντικειμενικότητα.	Ορισμένες περίοδοι δεν είναι σαφείς/συγκεκριμένες, ωστόσο αυτό δεν έχει αντίκτυπο στη συνολική ποιότητα της απόφασης.	Χρησιμοποιείται προσβλητική ή ακατάλληλη γλώσσα που δημιουργεί κίνδυνο δυσφήμισης για τον οργανισμό. Η απόφαση περιλαμβάνει περιττές και ακατάλληλες λεπτομέρειες χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η χρήση ενδεδειγμένης γλώσσας για τη διάσταση του φύλου, με αποτέλεσμα να δημιουργείται κίνδυνος δυσφήμισης για τον οργανισμό.	[μη διαθέσιμη επιλογή]



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΜΟΡΦΗ	15.3.	Τηρούνται οι κανόνες γραμματικής και ορθογραφίας.	Υπάρχει μικρός αριθμός λαθών γραμματικής, ορθογραφίας ή στίξης στην παρουσίαση.	Εντοπίζεται σημαντικός αριθμός γραμματικών και ορθογραφικών λαθών, που μειώνουν αισθητά την ποιότητα της απόφασης και συνεπάγονται, έως έναν βαθμό, κίνδυνο δυσφήμισης για τον οργανισμό.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	16.	Η απόφαση εκδίδεται σύμφωνα με τις προβλεπόμενες προθεσμίες.			
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ	16.1.	Η απόφαση εκδίδεται σύμφωνα με τις προβλεπόμενες προθεσμίες βάσει της εθνικής νομοθεσίας και πολιτικής.	Η απόφαση καθυστέρησε αδικαιολόγητα εν αναμονή αποδεικτικών στοιχείων που ήταν προφανές ότι δεν θα επηρέαζαν την απόφαση.	Δεν δόθηκε στον αιτούντα αρκετός χρόνος για να υποβάλει αποδεικτικά στοιχεία που ήταν βασικά για την υποστήριξη της αίτησης, ενώ εκείνος παρουσίασε εύλογη εξήγηση για το ζητούμενο χρονικό περιθώριο, με αποτέλεσμα να εκδοθεί απόφαση που επιδέχεται αμφισβήτηση. Ασκοπη καθυστέρηση χωρίς αιτιολόγηση.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Ανευ αντικειμένου» εάν οι πληροφορίες δεν είναι διαθέσιμες.



Διαδικασία παραδεκτού — έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας

Στους πίνακες που ακολουθούν παρέχεται καθοδήγηση σχετικά με καταστάσεις τις οποίες αντιμετωπίζει ο αξιολογητής ποιότητας. Η καθοδήγηση βασίζεται στις συνηθέστερες περιπτώσεις που μπορεί να προκύψουν κατά την εξέταση μιας υπόθεσης. Στόχος είναι να παρουσιαστεί ένας πρακτικός τρόπος ώστε οι καταστάσεις να αξιολογούνται σωστά και με ομοιόμορφο τρόπο από τους αξιολογητές όσον αφορά το τι συνιστά σωστή εφαρμογή, επουσιώδες σφάλμα ή σημαντικό σφάλμα. Οι καταστάσεις που περιγράφονται δεν είναι εξαντλητικές ή αδιαμφισβήτητες και ο αξιολογητής ποιότητας θα πρέπει πάντα να λαμβάνει υπόψη τις ατομικές περιστάσεις του αιτούντος στην υπό εξέταση υπόθεση.

Επιπροσθέτως, ενθαρρύνεται η ανάπτυξη καθοδήγησης σε εθνικό επίπεδο.



Αξιολόγηση της προσωπικής συνέντευξης για το παραδεκτό της αίτησης – έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας

Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	1.	Οι εκ των προτέρων διαπιστωθείσες ειδικές ανάγκες αντιμετωπίζονται ανάλογα.			
	1.1.	Ειδικές ανάγκες που έχουν διαπιστωθεί εκ των προτέρων λαμβάνονται υπόψη κατά την οργάνωση της συνέντευξης. <i>Για παράδειγμα:</i> <i>κατάλληλο φύλο του υπευθύνου της συνέντευξης και/ή του διερμηνέα</i> <i>τα ασυνόδευτα παιδιά έχουν εκπρόσωπο παρόντα</i> <i>γίνονται πρακτικές διευθετήσεις για τα άτομα με αναπηρία</i> <i>εφαρμόζονται άλλες σχετικές διαδικαστικές εγγυήσεις.</i>	Οι ειδικές ανάγκες δεν λαμβάνονται πλήρως υπόψη, αλλά οι παραλείψεις δεν έχουν σοβαρό αντίκτυπο στη συνέντευξη.	Η μη συνεκτίμηση των ειδικών αναγκών πιθανώς έχει αρνητικό αντίκτυπο στην ικανότητα του αιτούντος να παρουσιάσει τους λόγους της αίτησής του. Εντοπίστηκαν ειδικές ανάγκες, αλλά δεν παρασχέθηκε επαρκής υποστήριξη για τη διεξαγωγή της συνέντευξης.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν έχουν διαπιστωθεί ειδικές ανάγκες πριν από τη συνέντευξη.
	2.	Παρέχονται οι απαραίτητες πληροφορίες στον αιτούντα.			
	2.1.	Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τον σκοπό της συνέντευξης για το παραδεκτό της αίτησης, την έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας και τη δυνατότητα προσβολής της έννοιας.	Δίνονται πληροφορίες, αλλά δεν επιβεβαιώνεται ότι ο αιτών τις έχει κατανοήσει.	Δεν παρέχονται αυτές οι πληροφορίες στον αιτούντα.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	2.2.	Παρέχονται πληροφορίες όσον αφορά την εμπιστευτικότητα.	Δίνονται πληροφορίες, αλλά δεν επιβεβαιώνεται ότι ο αιτών τις έχει κατανοήσει.	Δεν παρέχονται αυτές οι πληροφορίες στον αιτούντα.	[μη διαθέσιμη επιλογή]



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	2.3.	Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τους ρόλους όλων των παρόντων ατόμων.	Δίνονται πληροφορίες, αλλά δεν επιβεβαιώνεται ότι ο αιτών τις έχει κατανοήσει.	Δεν παρέχονται αυτές οι πληροφορίες στον αιτούντα.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	2.4.	Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με την υποχρέωση συνεργασίας του αιτούντος.	Δίνονται πληροφορίες, αλλά δεν επιβεβαιώνεται ότι ο αιτών τις έχει κατανοήσει.	Δεν παρέχονται αυτές οι πληροφορίες στον αιτούντα.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	2.5.	Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τα διαλείμματα και τη δυνατότητα να ζητηθούν διαλείμματα.	Δίνονται πληροφορίες, αλλά δεν επιβεβαιώνεται ότι ο αιτών τις έχει κατανοήσει.	Δεν παρέχονται αυτές οι πληροφορίες στον αιτούντα.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	2.6.	Παρέχονται άλλες υποχρεωτικές πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία παραδεκτού σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πολιτική.	Δίνονται πληροφορίες, αλλά δεν επιβεβαιώνεται ότι ο αιτών τις έχει κατανοήσει.	Δεν παρέχονται αυτές οι πληροφορίες στον αιτούντα.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Ανευ αντικειμένου» εάν δεν είναι υποχρεωτικό να παρασχεθούν άλλες πληροφορίες.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	3.	Εξασφαλίζεται ότι ο αιτών και ο διερμηνέας κατανοούν ο ένας τον άλλον.			
	3.1.	Ο αιτών ερωτάται αν κατανοεί τον διερμηνέα και το αντίστροφο και ενθαρρύνεται να το επισημάνει αν δεν καταλαβαίνει μια ερώτηση κατά τη διάρκεια της συνέντευξης ή αν υπάρχουν προβλήματα επικοινωνίας.	Η συγκεκριμένη ερώτηση δεν τίθεται στην αρχή της συνέντευξης, ωστόσο επιβεβαιώνεται σε μεταγενέστερο στάδιο ότι ο αιτών και ο διερμηνέας κατανοούν ο ένας τον άλλον. Ο αιτών δεν ενημερώνεται ότι πρέπει να το επισημάνει αν δεν καταλαβαίνει μια ερώτηση κατά τη διάρκεια της συνέντευξης ή αν υπάρχουν προβλήματα επικοινωνίας.	Δεν επιβεβαιώνεται ότι ο αιτών και ο διερμηνέας κατανοούν ο ένας τον άλλον.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	4.	Εξασφαλίζεται ότι ο αιτών είναι ικανός να συμμετάσχει στη διαδικασία της συνέντευξης.			
	4.1.	Ζητείται από τον αιτούντα να επιβεβαιώσει ότι είναι σωματικά και διανοητικά ικανός να συμμετάσχει στη διαδικασία της συνέντευξης.	[μη διαθέσιμη επιλογή]	Ο αιτών δεν ερωτάται σχετικά με την κατάστασή του.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	4.2.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης έχει αντιληφθεί επαρκώς τις ενδείξεις ότι η συνέντευξη δεν μπορεί να προχωρήσει.	[μη διαθέσιμη επιλογή]	Πιθανές ενδείξεις δεν παρατηρούνται ή αγνοούνται.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν υπάρχουν τέτοιες ενδείξεις.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	5.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης επιδεικνύει επαγγελματική συμπεριφορά καθ' όλη τη διάρκεια της συνέντευξης.			
	5.1.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης αναπτύσσει τη δέουσα σχέση επικοινωνίας με τον αιτούντα.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν αναπτύσσει ενεργά σχέση επικοινωνίας με τον αιτούντα, ωστόσο αυτό επηρεάζει μόνον ελάχιστα τη συνολική ποιότητα και/ή αποτελεσματικότητα της συνέντευξης.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν αναπτύσσει σχέση επικοινωνίας με τον αιτούντα λόγω αδυναμιών στις τεχνικές συνέντευξης που χρησιμοποιεί, κάτι το οποίο επηρεάζει αρνητικά τον αιτούντα και/ή τη συνολική ποιότητα της συνέντευξης.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν είναι δυνατόν να αξιολογηθεί αυτός ο δείκτης με βάση τις διαθέσιμες πληροφορίες, για παράδειγμα, εάν η αξιολόγηση δεν μπορεί να γίνει μόνο με ανάγνωση του πρακτικού/ της έκθεσης.
	5.2.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης χρησιμοποιεί κατάλληλη γλώσσα, που χαρακτηρίζεται από ευαισθησία και αντικειμενικότητα.	Ορισμένες ερωτήσεις δεν είναι σαφείς/ συγκεκριμένες/ ουδέτερες· ωστόσο αυτό δεν επηρεάζει αρνητικά τη συνολική αποτελεσματικότητα της συνέντευξης.	Τίθενται ερωτήσεις ακατάλληλες, προκλητικές ή που δηλώνουν προκατάληψη, οι οποίες επηρεάζουν αρνητικά τον αιτούντα και/ή τη συνολική ποιότητα της συνέντευξης.	[μη διαθέσιμη επιλογή]





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»
ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ		<p>Η επιλογή των λέξεων, ο τόνος και/ή η γλώσσα του σώματος αποκλίνει ελαφρώς από την ορθή πρακτική, ωστόσο αυτό πιθανώς δεν έχει αντίκτυπο ή έχει περιορισμένο αντίκτυπο στη σχέση επικοινωνίας μεταξύ του υπευθύνου της συνέντευξης και του αιτούντος.</p>	<p>Τίθενται ακατάλληλες ερωτήσεις στον αιτούντα χωρίς να χρησιμοποιείται γλώσσα ενδεδειγμένη ή ευαισθητοποιημένη ως προς τη διάσταση του φύλου, οι οποίες επηρεάζουν αρνητικά τον αιτούντα ή τη συνολική ποιότητα της συνέντευξης. Η επιλογή των λέξεων, ο τόνος και/ή η γλώσσα του σώματος είναι ακατάλληλα σε βαθμό που μπορεί να έχουν αρνητικό αντίκτυπο στη σχέση επικοινωνίας μεταξύ του υπευθύνου της συνέντευξης και του αιτούντος.</p>	
	5.3.	<p>Ο υπεύθυνος της συνέντευξης απευθύνεται άμεσα στον αιτούντα (στο δεύτερο πρόσωπο).</p>	<p>Ο υπεύθυνος της συνέντευξης αναφέρεται επανειλημμένα στον αιτούντα στο τρίτο πρόσωπο, γεγονός που μπορεί να έχει αρνητικό αντίκτυπο στη σχέση επικοινωνίας μεταξύ του υπευθύνου της συνέντευξης και του αιτούντος.</p>	<p>[μη διαθέσιμη επιλογή]</p>





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	6.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης εξασφαλίζει ότι όλοι όσοι είναι παρόντες ενεργούν σύμφωνα με τους ρόλους τους και διαχειρίζεται αποτελεσματικά τη συνέντευξη.			
	6.1.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης διατηρεί τον έλεγχο της κατάστασης της συνέντευξης καθ' όλη τη διάρκεια της συνέντευξης.	Επιτρέπεται στον αιτούντα να μιλήσει επί μακρόν για θέματα που δεν αφορούν την αίτηση.	Επιτρέπεται στον νόμιμο εκπρόσωπο να αναλάβει τμήματα της συνέντευξης ή του επιτρέπεται να παραβεί τους διαδικαστικούς κανόνες.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	6.2.	Εάν προκύψει κάποια δύσκολη κατάσταση κατά τη διάρκεια της συνέντευξης, αυτή αντιμετωπίζεται αποτελεσματικά από τον υπεύθυνο της συνέντευξης, στον βαθμό που είναι εφικτό.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης καθυστερεί να αναγνωρίσει και να επιλύσει μια δύσκολη κατάσταση, ωστόσο αυτή εντέλει αντιμετωπίζεται κατάλληλα.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης αποτυγχάνει να αντιμετωπίσει μια δύσκολη κατάσταση. Η κατάσταση κλιμακώνεται και γίνεται επιβλαβής για τους παρευρισκομένους ή θέτει σε σημαντικό κίνδυνο την αποτελεσματικότητα της συνέντευξης. Δεν λαμβάνονται υπόψη και δεν διευθετούνται οι ενδείξεις ότι ο αιτών δεν κατανοεί μία ή περισσότερες ερωτήσεις (π.χ. η απάντηση που δόθηκε δεν είναι σχετική με την ερώτηση που τέθηκε).	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν υπήρξαν αξιοσημείωτες δύσκολες καταστάσεις κατά τη διάρκεια της συνέντευξης.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»
ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ			Προκύπτουν τεχνικά προβλήματα κατά τη διάρκεια εξ αποστάσεως συνέντευξης, όμως ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν τα επιλύει και υπάρχει κίνδυνος να μην κατανοεί ο αιτών τις ερωτήσεις που τίθενται.	
	6.3.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης εξασφαλίζει ότι ο διερμηνέας ενεργεί σύμφωνα με τον ρόλο και τις αρμοδιότητές του.	Ο διερμηνέας χρησιμοποιεί τόνο και/ή γλώσσα (συμπεριλαμβανομένης γλώσσας του σώματος) που αποκλίνει ελαφρώς από την ορθή πρακτική και ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν επιλαμβάνεται άμεσα του ζητήματος. Ο διερμηνέας έκανε ένα αδικαιολόγητο σχόλιο και ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν επιλαμβάνεται άμεσα του ζητήματος. Αυτό δεν επηρεάζει τη συνολική ποιότητα της διερμηνείας.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν παρεμβαίνει, παρότι ο διερμηνέας συνομιλεί επί μακρόν με τον αιτούντα χωρίς να μεταφράζει τη συνομιλία. Κατά τη διάρκεια της συνέντευξης, επιτρέπεται στον διερμηνέα να διατυπώνει επανειλημμένως σχόλια που αφορούν τον αιτούντα ή την εξεταζόμενη υπόθεση.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	6.4.	Επιτρέπεται στον νόμιμο εκπρόσωπο και/ή σε άλλα πρόσωπα που είναι παρόντα να ασκούν τα δικαιώματά τους σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες, καθώς και να παρεμβαίνουν τουλάχιστον στο τέλος της προσωπικής συνέντευξης.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν έχει εξηγήσει πλήρως στους άλλους παρευρισκομένους ποια είναι τα δικαιώματά τους σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες.	Δεν επιτρέπεται στον νόμιμο εκπρόσωπο να μιλήσει σύμφωνα με τους ισχύοντες διαδικαστικούς κανόνες.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν παρευρίσκονταν άλλα πρόσωπα πέραν του αιτούντος, του υπευθύνου της συνέντευξης και του διερμηνέα, κατά περίπτωση.
	6.5.	Πραγματοποιούνται διαλείμματα εφόσον είναι αναγκαία ή εφόσον ζητηθούν και είναι σκόπιμα.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης επιτρέπει ή κάνει υπερβολικά πολλά ή αδικαιολογήτως μεγάλης διάρκειας διαλείμματα.	Τα αιτήματα για διάλειμμα αγνοούνται ή δεν γίνεται κανένα διάλειμμα, παρότι η διάρκεια της συνέντευξης θα καθιστούσε αναγκαίο ένα διάλειμμα.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν η συνέντευξη ήταν σύντομη και δεν χρειαζόνταν διαλείμματα.
	7.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης εφαρμόζει τις κατάλληλες τεχνικές συνέντευξης.			
	7.1.	Ο αιτών ενθαρρύνεται να εκθέσει, μέσω ελεύθερης αφήγησης, τους λόγους για τους οποίους η τρίτη χώρα δεν είναι ασφαλής για την επιστροφή του.	Παρότι η ελεύθερη αφήγηση είναι περιορισμένη, ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν έχει ενθαρρύνει τον αιτούντα να συνεχίσει με ελεύθερη αφήγηση και να επεκταθεί περαιτέρω.	Δεν δίνεται στον αιτούντα η ευκαιρία να προβεί σε ελεύθερη αφήγηση.	[μη διαθέσιμη επιλογή]





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	7.2.	Κάθε νέα επιμέρους θεματική παρουσιάζεται στον αιτούντα με κατάλληλη εισαγωγή.	Ορισμένες θεματικές τίθενται χωρίς (αρκετά σαφή) εισαγωγή, ωστόσο η συνέντευξη γενικά ακολουθεί μια λογική διάρθρωση.	Οι νέες επιμέρους θεματικές τίθενται χωρίς καμία εισαγωγή ή με υπαινικτικές εισαγωγές, γεγονός που διακυβεύει τη δομή της συνέντευξης και την ικανότητα του αιτούντος να παρουσιάσει αποτελεσματικά την υπόθεσή του.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» στις συνεντεύξεις στις οποίες δεν υπάρχουν επιπλέον νέες θεματικές που πρέπει να τεθούν.
	7.3.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης χρησιμοποιεί με ενδεδειγμένο τρόπο τις ερωτήσεις ανοιχτού και/ή κλειστού τύπου.	Οι ερωτήσεις ανοιχτού τύπου χρησιμοποιούνται με ενδεδειγμένο τρόπο, αλλά εάν απευθύνονταν περισσότερες τέτοιες ερωτήσεις θα απέφεραν πιθανότερα καλύτερα αποτελέσματα.	Χρησιμοποιούνται σε υπερβολικό βαθμό ερωτήσεις κλειστού τύπου που εμποδίζουν τον αιτούντα να δώσει μια πλήρη απάντηση.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	7.4.	Οι ερωτήσεις είναι προσαρμοσμένες στις δυνατότητες, τις ατομικές περιστάσεις και το προφίλ του αιτούντος.	Η διατύπωση ορισμένων ερωτήσεων δεν είναι αρκετά σαφής, λαμβανομένων υπόψη των ατομικών περιστάσεων του αιτούντος, χωρίς αυτό να έχει αντίκτυπο στη συνολική αποτελεσματικότητα της συνέντευξης.	Παρότι ο αιτών εμφανώς δεν κατανοεί ορισμένες ερωτήσεις λόγω, για παράδειγμα, των ατομικών του περιστάσεων ή χαρακτηριστικών του, ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν τις αναδιατυπώνει ανάλογα.	[μη διαθέσιμη επιλογή]





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	7.5.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης αποφεύγει τις μη παραγωγικές ερωτήσεις, όπως: καθοδηγητικές ερωτήσεις ερωτήσεις πολλαπλής επιλογής σύνθετες ερωτήσεις (με πολλαπλά ερωτήματα) ασκόπως επαναλαμβανόμενες ερωτήσεις άσχετες ερωτήσεις.	Σε μία ή περισσότερες περιπτώσεις χρησιμοποιήθηκαν μη παραγωγικές ερωτήσεις, ωστόσο αυτό δεν επηρεάζει αρνητικά τη συνολική αποτελεσματικότητα της συνέντευξης.	Χρησιμοποιούνται πολλαπλές μη παραγωγικές ερωτήσεις που έχουν σημαντικό αρνητικό αντίκτυπο στην αποτελεσματικότητα της συνέντευξης.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	8.	Προσδιορίζονται και διερευνώνται ουσιώδη πραγματικά περιστατικά σχετικά με το αν η τρίτη χώρα είναι ασφαλής για τον αιτούντα ή όχι.			
	8.1.	Εξακριβώνεται επαρκώς η ταυτότητα του αιτούντος (συμπεριλαμβανομένης της χώρας καταγωγής) και διερευνώνται επαρκώς οι προσωπικές του περιστάσεις.	Η ταυτότητα του αιτούντος εξακριβώνεται, αλλά δεν εξετάζονται ζητήματα που θα μπορούσαν να ενισχύσουν περαιτέρω την απόφαση.	Η ταυτότητα του αιτούντος δεν έχει εξακριβωθεί επαρκώς.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν η ταυτότητα του αιτούντος έχει εξακριβωθεί επαρκώς πριν από τη συνέντευξη και αυτό δεν είναι σημαντικό στο παρόν στάδιο, για παράδειγμα η ταυτότητα εξακριβώθηκε κατά τη διάρκεια της προηγούμενης συνέντευξης.



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΟΥΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	8.2.	Δίνεται στον αιτούντα η ευκαιρία να εξηγήσει τους λόγους για τους οποίους η τρίτη χώρα δεν είναι ασφαλής λόγω των συγκεκριμένων συνθηκών στις οποίες βρίσκεται.	[μη διαθέσιμη επιλογή]	Δεν δίνεται στον αιτούντα η ευκαιρία να εξηγήσει τους λόγους για τους οποίους η τρίτη χώρα δεν είναι ασφαλής γι' αυτόν. Δεν διερευνώνται περαιτέρω από τον υπεύθυνο της συνέντευξης οι ισχυρισμοί του αιτούντος σχετικά με τους λόγους για τους οποίους η χώρα δεν είναι ασφαλής, κάτι το οποίο έχει αντίκτυπο στην αποτελεσματικότητα της συνέντευξης.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	8.3.	Διερευνώνται επαρκώς τυχόν προηγούμενα προβλήματα και/ή απειλές κατά της ζωής και της ελευθερίας λόγω φυλής, θρησκείας, ιθαγένειας, ιδιότητας μέλους ιδιαίτερης κοινωνικής ομάδας ή πολιτικών πεποιθήσεων (τι, ποιος, πότε, πού, γιατί) σε σχέση με την τρίτη χώρα.	Προσδιορίζονται και διερευνώνται όλα τα πραγματικά περιστατικά που είναι ουσιώδη, αλλά δεν εξετάζονται ζητήματα που θα μπορούσαν να ενισχύσουν περαιτέρω την απόφαση.	Ορισμένα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά προσδιορίζονται, αλλά δεν διερευνώνται επαρκώς. Ορισμένα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά δεν προσδιορίζονται και συνεπώς δεν διερευνώνται περαιτέρω.	[μη διαθέσιμη επιλογή]



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΟΥΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	8.4.	Διερευνάται επαρκώς ο κίνδυνος σοβαρής βλάβης (τι, ποιος, πότε, πού, γιατί) σε σχέση με την τρίτη χώρα.	Προσδιορίζονται και διερευνώνται όλα τα πραγματικά περιστατικά που είναι ουσιώδη, αλλά δεν εξετάζονται ζητήματα που θα μπορούσαν να ενισχύσουν περαιτέρω την απόφαση.	Ορισμένα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά προσδιορίζονται, αλλά δεν διερευνώνται επαρκώς. Ορισμένα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά δεν προσδιορίζονται και συνεπώς δεν διερευνώνται περαιτέρω.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	8.5.	Διερευνώνται τα πραγματικά περιστατικά που αφορούν την τήρηση της αρχής της μη επαναπροώθησης και την απαγόρευση της απομάκρυνσης, κατά παράβαση του δικαιώματος αποφυγής των βασανιστηρίων και της σκληρής, απάνθρωπης ή ταπεινωτικής μεταχείρισης.	Συμβάντα / πραγματικά περιστατικά που αφορούν την τήρηση της αρχής της μη επαναπροώθησης και την απαγόρευση της απομάκρυνσης προσδιορίζονται και διερευνώνται σε κάποιον βαθμό, αλλά περαιτέρω ερωτήσεις και διερεύνηση έγγραφων θα μπορούσαν να ενισχύσουν την απόφαση.	Συμβάντα / πραγματικά περιστατικά που αφορούν την τήρηση της αρχής της μη επαναπροώθησης και την απαγόρευση της απομάκρυνσης αγνοούνται ή προσδιορίζονται, αλλά δεν διερευνώνται επαρκώς.	[μη διαθέσιμη επιλογή]



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΟΥΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	8.6.	Διερευνώνται τα πραγματικά περιστατικά που αφορούν τη δυνατότητα να ζητηθεί το καθεστώς του πρόσφυγα και να χορηγηθεί προστασία σύμφωνα με τη Σύμβαση της Γενεύης.	Προσδιορίζονται και διερευνώνται σε κάποιον βαθμό τα πραγματικά περιστατικά που αφορούν τη δυνατότητα να ζητηθεί το καθεστώς του πρόσφυγα και να χορηγηθεί προστασία σύμφωνα με τη Σύμβαση της Γενεύης, αλλά δεν διερευνώνται περαιτέρω ζητήματα που θα μπορούσαν να ενισχύσουν την απόφαση.	Αγνοούνται ή προσδιορίζονται, αλλά δεν διερευνώνται επαρκώς, τα πραγματικά περιστατικά που αφορούν τη δυνατότητα να ζητηθεί το καθεστώς του πρόσφυγα και να χορηγηθεί προστασία σύμφωνα με τη Σύμβαση της Γενεύης.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	8.7.	Διερευνάται ο σύνδεσμος μεταξύ του αιτούντος και της οικείας τρίτης χώρας, βάσει του οποίου θα ήταν εύλογο για τον αιτούντα να μεταβεί στη συγκεκριμένη χώρα.	Διερευνάται σε κάποιον βαθμό ο σύνδεσμος μεταξύ του αιτούντος και της τρίτης χώρας, αλλά δεν εξετάζονται ζητήματα που θα μπορούσαν να ενισχύσουν περαιτέρω την απόφαση.	Δεν προσδιορίζεται ή αγνοείται και συνεπώς δεν διερευνάται επαρκώς ο σύνδεσμος μεταξύ του αιτούντος και της τρίτης χώρας, λαμβάνοντας υπόψη τις ατομικές περιστάσεις του αιτούντος.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	8.8.	Διερευνάται ο μελλοντικός φόβος.	Ο μελλοντικός φόβος του αιτούντος και, κατά περίπτωση, των μελών της οικογένειας, διερευνάται σε κάποιον βαθμό, αλλά εάν είχαν τεθεί περισσότερες ερωτήσεις θα μπορούσε να ενισχυθεί η απόφαση.	Ο μελλοντικός φόβος του αιτούντος δεν διερευνάται ή, κατά περίπτωση, δεν διερευνώνται οι διαφορετικοί φόβοι των μελών της οικογένειας.	[μη διαθέσιμη επιλογή]



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΟΥΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	9.	Γίνεται κατάλληλος χειρισμός των εγγράφων και των λοιπών αποδεικτικών στοιχείων που υποβάλλει ο αιτών προς υποστήριξη της αίτησής του.			
	9.1.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης διερευνά τη συνάφεια και την πηγή όλων των εγγράφων ή άλλων αποδεικτικών στοιχείων που υποβάλλει ο αιτών προς υποστήριξη της αίτησής του.	Αναλώνεται υπερβολικά πολύς χρόνος σε συζήτηση σχετικά με έγγραφα που δεν αφορούν την αίτηση.	Το περιεχόμενο, η πηγή, η συνάφεια των αποδεικτικών εγγράφων ή άλλων αποδεικτικών στοιχείων κ.λπ. δεν διερευνώνται ή δεν διερευνώνται επαρκώς κατά τη διάρκεια της συνέντευξης, μολονότι είναι απαραίτητα για την αίτηση.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν προσκομίζονται γραπτές πληροφορίες στην υπόθεση.
	9.2.	Όλα τα σχετικά έγγραφα ή άλλα αποδεικτικά στοιχεία τα οποία προσκομίζει ο αιτών προστίθενται στον φάκελο.	Όλα τα σχετικά έγγραφα ή άλλα αποδεικτικά στοιχεία προστίθενται στον φάκελο, ωστόσο δεν καταγράφονται σύμφωνα με την εθνική πρακτική.	Τα σχετικά έγγραφα ή άλλα αποδεικτικά στοιχεία δεν προστίθενται στον φάκελο.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν προσκομίζονται έγγραφα ή άλλα αποδεικτικά στοιχεία κατά τη διάρκεια της συνέντευξης.



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΟΥΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	10.	Παρέχεται στον αιτούντα ουσιαστική ευκαιρία να αποσαφηνίσει τυχόν αντιφάσεις και ανακολουθίες.			
	10.1.	Όλες οι σημαντικές αντιφάσεις και ανακολουθίες επισημαίνονται στον αιτούντα και του δίνεται η ευκαιρία να τις αποσαφηνίσει.	Αντιφάσεις και/ή ανακολουθίες που δεν συνδέονται με τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά διερευνώνται άσκοπα με πολύ διεξοδικό τρόπο.	Δεν επισημαίνονται στον αιτούντα σημαντικές αντιφάσεις, ελλείψεις λεπτομερειών ή ανακολουθίες.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν υπάρχουν σημαντικές αντιφάσεις ή ανακολουθίες.
	11.	Όταν είναι σκόπιμο, διερευνώνται δεόντως οι παράγοντες αποκλεισμού.			
	11.1.	Πιθανοί παράγοντες αποκλεισμού προσδιορίζονται και επισημαίνονται σωστά (προς περαιτέρω διερεύνηση κατά τη συνέντευξη επί της ουσίας της αίτησης η οποία ενδεχομένως ακολουθεί, σύμφωνα με τις εθνικές πρακτικές).	[μη διαθέσιμη επιλογή]	Οι πιθανοί παράγοντες αποκλεισμού δεν προσδιορίζονται. Πιθανοί παράγοντες αποκλεισμού δεν επισημαίνονται για πιθανή περαιτέρω παρακολούθηση.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν προκύπτει κανένας παράγοντας αποκλεισμού.



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΟΥΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	12.	Οι ειδικές πολιτικές και κατευθυντήριες γραμμές ακολουθούνται σωστά.			
	12.1.	Κατά περίπτωση, η εθνική πολιτική όσον αφορά το ειδικό προφίλ του αιτούντος ακολουθείται σωστά. <i>Για παράδειγμα, στα ειδικά προφίλ θα μπορούσαν να περιλαμβάνονται ασυνόδευτα παιδιά, θύματα εμπορίας ανθρώπων, πιθανά θύματα ακρωτηριασμού των γυναικείων γεννητικών οργάνων, αιτούντες των οποίων οι αιτήσεις αφορούν σεξουαλικό προσανατολισμό και ταυτότητα φύλου, κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την οικογενειακή ενότητα / εφαρμογή του κανονισμού Δουβλίνο III κ.λπ.</i>	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης ακολουθεί την εθνική πολιτική, ωστόσο παραλείπει ορισμένες διαδικαστικές ενέργειες χωρίς σημαντικό αντίκτυπο στην έκβαση της αίτησης, στον αιτούντα, στην αποφαινόμενη αρχή ή στο κράτος.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν ακολουθεί την εθνική πολιτική, γεγονός που πιθανώς διακυβεύει την έκβαση της αίτησης ή θέτει σε κίνδυνο τον αιτούντα ή τη φήμη της αποφαινόμενης αρχής.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» όταν ο αιτών δεν ανήκει σε τέτοιου είδους ειδικό προφίλ ή εάν δεν έχει θεσπιστεί κάποια εθνική πολιτική.
	12.2.	Κατά περίπτωση, οι ειδικές ανά χώρα κατευθυντήριες γραμμές για τη διεξαγωγή των συνεντεύξεων ακολουθούνται σωστά.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης ακολουθεί γενικά στη συνέντευξη τις οδηγίες για τη χώρα καταγωγής, αλλά του διαφεύγουν ορισμένα στοιχεία χωρίς σημαντικό αντίκτυπο στην έκβαση της αίτησης.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν ακολουθεί την ειδική καθοδήγηση, γεγονός που πιθανώς διακυβεύει την έκβαση της αίτησης.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» όταν δεν υπάρχει καμία σχετική καθοδήγηση για τη χώρα καταγωγής αναφορικά με τη διεξαγωγή της συνέντευξης.



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΟΥΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	12.3.	Κατά περίπτωση, οι πολιτικές σχετικά με την εφαρμογή πρόσθετων λόγων προστασίας (π.χ. ανθρωπιστικοί λόγοι, προστασία των θυμάτων εμπορίας ανθρώπων σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πολιτική) ακολουθούνται σωστά.	Όλοι οι πρόσθετοι λόγοι προστασίας σύμφωνα με την εθνική πολιτική προσδιορίζονται και διερευνώνται, αλλά δεν εξετάζονται ζητήματα που θα μπορούσαν να ενισχύσουν περαιτέρω την απόφαση.	Ορισμένοι πρόσθετοι λόγοι προστασίας σύμφωνα με την εθνική πολιτική δεν προσδιορίζονται και συνεπώς δεν διερευνώνται περαιτέρω.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» όταν η αποφαινόμενη αρχή δεν είναι αρμόδια να λαμβάνει αποφάσεις σχετικά με πρόσθετους λόγους προστασίας ή όταν δεν υφίστανται πρόσθετοι λόγοι.
	13.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης ακολουθεί τα απαραίτητα βήματα κατά την ολοκλήρωση της συνέντευξης.			
ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	13.1.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης επιβεβαιώνει αν ο αιτών έχει κατανοήσει όλες τις ερωτήσεις που τέθηκαν.	Ο αιτών δεν ερωτάται ρητά στο τέλος της συνέντευξης, αλλά επιβεβαιώνεται καθ' όλη τη διάρκεια της συνέντευξης ότι έχει κατανοήσει τις ερωτήσεις.	Η κατανόηση των ερωτήσεων δεν έχει επιβεβαιωθεί. Ο αιτών δηλώνει ότι δεν κατάλαβε και ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν το διερευνά ανάλογα στη συνέχεια.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	13.2.	Ο υπεύθυνος της συνέντευξης ρωτά τον αιτούντα αν επιθυμεί να προσθέσει κάτι.	[μη διαθέσιμη επιλογή]	Δεν δίνεται στον αιτούντα ουσιαστική ευκαιρία να προσθέσει οτιδήποτε.	[μη διαθέσιμη επιλογή]



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»
ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	13.3. Ο υπεύθυνος της συνέντευξης εξηγεί με σαφήνεια τα επόμενα βήματα της διαδικασίας ασύλου.	Μόνο μέρος αυτής της πληροφόρησης παρέχεται στον αιτούντα.	Ο αιτών δεν ενημερώνεται σχετικά με τα επόμενα βήματα της διαδικασίας ασύλου.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν, σύμφωνα με την εθνική πρακτική, δεν απαιτείται από τον υπεύθυνο της συνέντευξης να παράσχει αυτή την ενημέρωση ή να το καταγράψει αυτό στα πρακτικά της συνέντευξης.
ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	14. Οι κανόνες για την τήρηση πρακτικού συνέντευξης/ την σύνταξη έκθεσης τηρούνται δεόντως.			
	14.1. Για την προσωπική συνέντευξη συντάσσεται διεξοδική και εμπειριστατωμένη έκθεση, που περιλαμβάνει όλα τα ουσιώδη στοιχεία, ή τηρείται πρακτικό. Η έκθεση περιέχει πρόσθετα στοιχεία, κατά περίπτωση, ανάλογα με την εθνική νομοθεσία και πολιτική.	Τα πρακτικά της συνέντευξης περιέχουν πολλά ορθογραφικά λάθη ή είναι ελαφρώς δυσανάγνωστα. Τα διαλείμματα που έχουν ζητηθεί και/ή πραγματοποιηθεί δεν καταγράφονται στο πρακτικό της συνέντευξης, ενώ αυτό απαιτείται σύμφωνα με την εθνική πρακτική.	Η έκθεση δεν είναι ευανάγνωστη ή είναι εμφανές ότι λείπουν ορισμένα ουσιώδη στοιχεία ή το νόημα έχει αλλοιωθεί/ χαθεί λόγω υπερβολικής παράφρασης.	[μη διαθέσιμη επιλογή]



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	14.2.	Κατά περίπτωση, πραγματοποιείται ηχητική ή οπτικοακουστική εγγραφή, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πολιτική.	Η εγγραφή πραγματοποιείται σύμφωνα με την εθνική πρακτική, ωστόσο ο υπεύθυνος της συνέντευξης παραλείπει ορισμένες διαδικαστικές ενέργειες (για παράδειγμα, δεν χορηγεί άμεσα αντίγραφο στον αιτούντα ή δεν αποθηκεύει άμεσα την εγγραφή σύμφωνα με τις τεχνικές οδηγίες), χωρίς αυτό να έχει σημαντικό αντίκτυπο στη διαδικασία ή στα δικαιώματα του αιτούντος.	Η συνέντευξη είτε δεν καταγράφεται είτε καταγράφεται μόνον εν μέρει, ενώ απαιτείται εγγραφή. Η ποιότητα της εγγραφής είναι ανεπαρκής. Ο υπεύθυνος της συνέντευξης δεν ενημερώνει τον αιτούντα ότι η συνέντευξή του καταγράφεται.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν, σύμφωνα με την εθνική πρακτική, δεν πραγματοποιείται ηχητική/ οπτικοακουστική εγγραφή.
	14.3.	Παρέχεται στον αιτούντα ουσιαστική ευκαιρία να υποβάλει σχόλια και/ή διευκρινίσεις προφορικά και/ή γραπτά σχετικά με τυχόν εσφαλμένες μεταφράσεις ή παρερμηνείες που εμφανίζονται στην έκθεση/ στο πρακτικό της συνέντευξης.	[μη διαθέσιμη επιλογή]	Δεν παρέχεται στον αιτούντα η ευκαιρία να προβεί σε διορθώσεις/ διευκρινίσεις, ή αυτές (ή ορισμένες από αυτές) αγνοούνται.	Δεν ισχύει κατ' ανάγκη εάν πραγματοποιείται εγγραφή που αποτελεί αποδεκτό αποδεικτικό στοιχείο σε προσφυγές.



Αξιολόγηση της πρωτοβάθμιας απόφασης επί του παραδεκτού — έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας

Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΕΙΣΑΓΩΓΗ	1.	Στην απόφαση αναφέρονται σωστά τα στοιχεία του αιτούντος.			
	1.1.	Στην απόφαση αναφέρονται σωστά το όνομα, η χώρα καταγωγής και η περιοχή καταγωγής, η ημερομηνία γέννησης και ο αριθμός φακέλου, καθώς και άλλα στοιχεία που απαιτούνται βάσει της εθνικής πολιτικής.	[μη διαθέσιμη επιλογή]	Το όνομα / η ταυτότητα του αιτούντος προσδιορίζεται εσφαλμένα ή ελλιπώς.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν τα δεδομένα δεν είναι προσβάσιμα λόγω της εθνικής πρακτικής.
	2.	Κατά περίπτωση, η απόφαση περιλαμβάνει συνοπτική και ακριβή περίληψη του μεταναστευτικού ιστορικού του αιτούντος.			
	2.1.	Η απόφαση περιλαμβάνει συνοπτική και ακριβή περίληψη τυχόν προηγούμενων αιτήσεων και του μεταναστευτικού ιστορικού του αιτούντος, σύμφωνα με την εθνική πολιτική.	Περιλαμβάνονται άσχετες λεπτομέρειες που αποσπούν την προσοχή από τα βασικά σημεία του μεταναστευτικού ιστορικού.	Καταγράφονται εντελώς εσφαλμένα στοιχεία ή δεν γίνεται καμία καταγραφή ιστορικού, με αποτέλεσμα να επηρεάζεται η επακόλουθη εξέταση ή να προκύπτει λόγος αμφισβήτησης.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν το μεταναστευτικό ιστορικό δεν είναι απαιτούμενο στοιχείο για την απόφαση.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΠΑΡΑΘΕΣΗ ΤΩΝ ΙΣΧΥΡΙΣΜΩΝ	3.	Στην παράθεση των ισχυρισμών εκτίθενται σωστά όλα τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά, ο μελλοντικός φόβος και τα αποδεικτικά στοιχεία.			
	3.1.	Προσδιορίζονται και αναφέρονται σωστά όλα τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά σχετικά με το αν η τρίτη χώρα είναι ασφαλής για τον αιτούντα.	Στην περιγραφή των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών περιλαμβάνονται λανθασμένες λεπτομέρειες, χωρίς αντίκτυπο στην έκβαση. Περιλαμβάνονται περιττές λεπτομέρειες που δεν έχουν βαρύτητα στην εξέταση.	Παραλείπονται ή παρουσιάζονται εσφαλμένα ένα ή περισσότερα σημαντικά ουσιώδη πραγματικά περιστατικά, γεγονός που διακυβεύει την απόφαση. Μη συνεκτική περίληψη των πραγματικών περιστατικών, που περιλαμβάνει άσχετα γεγονότα, με αρνητικές επιπτώσεις στην επακόλουθη εξέταση.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	3.2.	Στην παράθεση των ισχυρισμών προσδιορίζεται σωστά ποιον και τι φοβάται ο αιτών και γιατί, στο πλαίσιο της τρίτης χώρας.	Περιλαμβάνονται υπερβολικά πολλές λεπτομέρειες που αποσπούν την προσοχή από τα βασικά σημεία.	Ο μελλοντικός φόβος δεν προσδιορίζεται σωστά ή παραλείπεται, γεγονός που διακυβεύει την επακόλουθη εξέταση.	[μη διαθέσιμη επιλογή]





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΠΑΡΑΘΕΣΗ ΤΩΝ ΙΣΧΥΡΙΣΜΩΝ	3.3.	Τα αποδεικτικά (έγγραφα ή άλλα) στοιχεία που προσκομίζει ο αιτών περιγράφονται σωστά σύμφωνα με την εθνική πρακτική.	Χρησιμοποιούνται εσφαλμένες παραπομπές σε σημεία ήσσονος σημασίας, κάτι το οποίο δεν επηρεάζει αρνητικά την επακόλουθη εξέταση.	Καταγράφονται ανακριβείς πληροφορίες ή αναφέρονται πηγές χωρίς άδεια γνωστοποίησης, γεγονός που διακυβεύει την απόφαση. Δεν γίνεται καμία αναφορά στα αποδεικτικά στοιχεία που προσκομίστηκαν.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	4.	Η αξιοπιστία κάθε ουσιώδους πραγματικού περιστατικού αξιολογείται σωστά, συμπεριλαμβανομένης της ταυτότητας και της χώρας καταγωγής του αιτούντος.			
ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑΣ	4.1.	Κάθε ουσιώδες πραγματικό περιστατικό είναι σωστά διατυπωμένο.	Στη διατύπωση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών περιλαμβάνονται εσφαλμένες, περιττές λεπτομέρειες και/ή μελλοντικοί κίνδυνοι ή συνδυάζονται ουσιώδη πραγματικά περιστατικά αντί να διατυπώνονται χωριστά, χωρίς αντίκτυπο στην επακόλουθη εξέταση.	Τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά δεν διατυπώνονται με ακρίβεια και/ή ο μελλοντικός κίνδυνος συμπεριλαμβάνεται στην διατύπωση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών, και/ή συνδυάζονται ουσιώδη πραγματικά περιστατικά αντί να διατυπώνονται χωριστά, με αρνητικές επιπτώσεις στην επακόλουθη εξέταση.	[μη διαθέσιμη επιλογή]



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑΣ	4.2.	Τα αποδεικτικά στοιχεία (δηλώσεις του αιτούντος, έγγραφα ή άλλα αποδεικτικά στοιχεία) συνδέονται σωστά με κάθε ουσιώδες πραγματικό περιστατικό.	Οι πηγές των αποδεικτικών στοιχείων δεν αναφέρονται σαφώς / με ακρίβεια.	Σχετικά αποδεικτικά στοιχεία παραλείπονται ή αναξιόπιστες πληροφορίες αντιμετωπίζονται ως αποδεικτικά στοιχεία, με αποτέλεσμα να διακυβεύεται η εξέταση.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	4.3.	Οι δείκτες εσωτερικής αξιοπιστίας εφαρμόζονται και αναλύονται σωστά, συμπεριλαμβανομένων της αξιολόγησης και των επεξηγήσεων της χρήσης των δεικτών.	Αποδίδεται υπερβολικά μεγάλη/μικρή βαρύτητα σε έναν δείκτη εσωτερικής αξιοπιστίας. Θα μπορούσε να παρασχεθεί περαιτέρω ανάλυση (επιχειρηματολογία) για να ενισχυθεί η αξιολόγηση της εσωτερικής αξιοπιστίας.	Εσφαλμένη εφαρμογή των δεικτών εσωτερικής αξιοπιστίας ή έλλειψη ανάλυσης που οδηγεί σε εσφαλμένο συμπέρασμα σχετικά με την εσωτερική αξιοπιστία.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	4.4.	Οι δείκτες εξωτερικής αξιοπιστίας εφαρμόζονται και αναλύονται σωστά, συμπεριλαμβανομένων της αξιολόγησης και των επεξηγήσεων της χρήσης των δεικτών.	Θα πρέπει να παρασχεθούν περαιτέρω υποστηρικτικές πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής ή να επεξηγηθεί γιατί οι εν λόγω πληροφορίες υποστηρίζουν ή αντικρούουν τις δηλώσεις του αιτούντος ώστε να ενισχυθεί η αξιολόγηση της εξωτερικής αξιοπιστίας.	Δεν υπάρχουν υποστηρικτικές πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής ή δεν επεξηγείται γιατί οι εν λόγω πληροφορίες υποστηρίζουν ή αντικρούουν τις δηλώσεις του αιτούντος, το οποίο οδηγεί σε εσφαλμένο συμπέρασμα σχετικά με την εξωτερική αξιοπιστία.	[μη διαθέσιμη επιλογή]



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑ ΣΤΙΣΤΙΘΕΙΣ ΤΗΣ ΗΓΗΓΟΝΟΙΕΣ	4.5.	Η έννοια της ευλογοφάνειας εφαρμόζεται αντικειμενικά.	Η ευλογοφάνεια εφαρμόζεται άσκοπα ή εσφαλμένα σε ένα σημείο, χωρίς αντίκτυπο στο συμπέρασμα όσον αφορά το συγκεκριμένο ουσιώδες πραγματικό περιστατικό.	Η υποκειμενική ερμηνεία της ευλογοφάνειας οδηγεί σε αβάσιμη απόρριψη ενός ουσιώδους πραγματικού περιστατικού.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν εφαρμόζεται η έννοια της ευλογοφάνειας.
	4.6.	Στην απόφαση χρησιμοποιούνται μόνο οι αντιφάσεις/ανακολουθίες που έχουν επισημανθεί στον αιτούντα για σχολιασμό.	Η απάντηση του αιτούντος σε σημείο που του έχει επισημανθεί παραβλέπεται ή χρησιμοποιείται ένα δευτερεύονσημείο το οποίο δεν έχει επισημανθεί στον αιτούντα, χωρίς αυτό να έχει αντίκτυπο στην έκβαση όσον αφορά το συγκεκριμένο ουσιώδες πραγματικό περιστατικό.	Σημεία για τα οποία δεν ζητήθηκαν διευκρινίσεις από τον αιτούντα έχουν χρησιμοποιηθεί εναντίον του στην εξέταση της αξιοπιστίας του, κάτι που καθιστά αδύναμο το συμπέρασμα.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν υπήρξαν αντιφάσεις/ανακολουθίες.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»
4.7.	Οι πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής είναι συναφείς, επικαιροποιημένες και με σωστές παραπομπές.	Δεν χρησιμοποιούνται οι πιο πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής, αλλά η επιλεγμένη πηγή εξακολουθεί να είναι βάσιμη. Λείπουν πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής ως προς τη γενική κατάσταση που επικρατεί στην τρίτη χώρα οι οποίες θα ήταν σχετικές, χωρίς αυτό να έχει αντίκτυπο στην έκβαση.	Χρησιμοποιούνται άσχετες, αναξιόπιστες ή παρωχημένες πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής, στις οποίες αποδίδεται αδικαιολόγητη βαρύτητα, κάτι που καθιστά αδύναμο το συμπέρασμα. Λείπουν πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής ως προς τη γενική κατάσταση που επικρατεί στην τρίτη χώρα οι οποίες θα ήταν σχετικές και αυτό οδηγεί σε εσφαλμένο συμπέρασμα σχετικά με την αξιοπιστία.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
5.	Εξάγεται σαφές πόρισμα για κάθε ουσιώδες πραγματικό περιστατικό.			
5.1.	Για κάθε ουσιώδες πραγματικό περιστατικό, στην απόφαση αναφέρεται σαφώς αν αυτό γίνεται δεκτό ή απορρίπτεται.	Το συμπέρασμα μπορεί να προσδιοριστεί με βάση το κείμενο, αλλά δεν δηλώνεται ρητώς.	Δεν υπάρχει ευδιάκριτο συμπέρασμα σχετικά με ένα ή περισσότερα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά, με αποτέλεσμα η απόφαση να επιδέχεται αμφισβήτηση.	[μη διαθέσιμη επιλογή]





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑΣ	5.2.	Όπου απαιτείται, εφαρμόζεται σωστά το άρθρο 4 παράγραφος 5 της οδηγίας αναγνώρισης.	[μη διαθέσιμη επιλογή]	Το ουσιώδες πραγματικό περιστατικό έχει απορριφθεί παρότι συντρέχουν όλες οι προϋποθέσεις του άρθρου 4 παράγραφος 5 της οδηγίας αναγνώρισης.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» όταν το άρθρο 4 παράγραφος 5 της οδηγίας αναγνώρισης δεν σχετίζεται με την υπόθεση.
	6.	Εφαρμόζεται το σωστό μέτρο και βάρος της απόδειξης.			
	6.1.	Κατά την αξιολόγηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών εφαρμόζεται το σωστό μέτρο απόδειξης, σύμφωνα με την εθνική καθοδήγηση.	Χρησιμοποιείται εσφαλμένη διατύπωση κατά την περιγραφή του μέτρου απόδειξης ή της ικανότητας του αιτούντος να ανταποκριθεί σε αυτό, όμως το συμπέρασμα είναι σωστό.	Εφαρμόζεται υπερβολικά υψηλό ή χαμηλό μέτρο απόδειξης, γεγονός που οδηγεί σε εσφαλμένο ή ανεπαρκώς τεκμηριωμένο συμπέρασμα.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	6.2.	Το βάρος της απόδειξης εφαρμόζεται σωστά κατά την αξιολόγηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών.	Ασαφής διατύπωση όσον αφορά το βάρος της απόδειξης χωρίς αντίκτυπο στο συμπέρασμα.	Το βάρος της απόδειξης τίθεται αποκλειστικά στον αιτούντα, ενώ ο οργανισμός δεν έχει εκπληρώσει το δικό του καθήκον έρευνας, γεγονός το οποίο δημιουργεί αμφιβολίες για την απόφαση.	[μη διαθέσιμη επιλογή]



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑΣ	6.3.	Οι ατομικές περιστάσεις και ατομικοί παράγοντες, όπως η ηλικία, το φύλο, η εκπαίδευση και τα ψυχολογικά τραύματα, προσδιορίζονται σωστά και λαμβάνονται υπόψη κατά την αξιολόγηση της ικανότητας του αιτούντος να τεκμηριώσει την αίτησή του.	Υποκείμενοι ατομικοί παράγοντες και ατομικές περιστάσεις δεν έχουν ληφθεί ρητώς υπόψη, χωρίς αυτό να έχει αντίκτυπο στο συμπέρασμα.	Δεν αξιολογούνται οι περιστάσεις του αιτούντος. Υποκείμενοι ατομικοί παράγοντες έχουν παραβλεφθεί, κάτι που δημιουργεί αμφιβολίες για την έκβαση.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν υπάρχουν σχετικοί παράγοντες που πρέπει να ληφθούν υπόψη.
	7.	Ο κίνδυνος κατά την επιστροφή αξιολογείται πλήρως και με ακρίβεια.			
ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΚΙΝΔΥΝΟΥ	7.1.	Στην απόφαση προσδιορίζεται και αξιολογείται σωστά ο κίνδυνος κατά την επιστροφή (ποιος, τι, γιατί και σε ποιες περιστάσεις) στο πλαίσιο της τρίτης χώρας.	Εξετάζονται άσχετα ζητήματα, με συνέπεια να διακυβεύεται η σαφήνεια ή η αποτελεσματικότητα χωρίς αντίκτυπο στην έκβαση.	Παραλείπονται σημαντικά σημεία ή χρησιμοποιούνται ακατάλληλα επιχειρήματα, κάτι που δημιουργεί αμφιβολίες για το συμπέρασμα όσον αφορά τον κίνδυνο κατά την επιστροφή.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	7.2.	Εφαρμόζεται το σωστό μέτρο απόδειξης (εύλογη πιθανότητα) στην αξιολόγηση του κινδύνου κατά την επιστροφή.	Χρησιμοποιείται ασαφής διατύπωση κατά την περιγραφή του μέτρου της απόδειξης, όμως το συμπέρασμα είναι σωστό.	Εφαρμόζεται εσφαλμένο μέτρο απόδειξης, με αποτέλεσμα να συνάγεται εσφαλμένο και/ή αβάσιμο συμπέρασμα σχετικά με τον κίνδυνο.	[μη διαθέσιμη επιλογή]



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΚΙΝΔΥΝΟΥ	7.3.	Οι πληροφορίες σχετικά με την τρίτη χώρα ως χώρα καταγωγής είναι συναφείς, επικαιροποιημένες και με σωστές παραπομπές.	Οι πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής δεν είναι προσαρμοσμένες στην υπόθεση ή αναφέρονται υπερβολικά εκτενώς, αποσπώντας την προσοχή από το κυρίως θέμα. Μια λεπτομερέστερη επεξήγηση των λόγων για τους οποίους οι πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής συμβάλλουν στην αξιολόγηση του κινδύνου θα μπορούσε να ενισχύσει την απόφαση.	Σημαντικές σχετικές πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής παραλείπονται, γεγονός που δημιουργεί αμφιβολίες για το συμπέρασμα και/ή το καθιστά επιδεκτικό αμφισβήτησης.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν υπάρχουν διαθέσιμες σχετικές πληροφορίες σχετικά με τη χώρα καταγωγής.
	7.4.	Οι συγκεκριμένες περιστάσεις στις οποίες βρίσκεται ο αιτών λαμβάνονται υπόψη και αξιολογούνται σωστά όσον αφορά την ασφάλεια της χώρας και τον σύνδεσμο της χώρας με τον αιτούντα.	Ορισμένες πτυχές των περιστάσεων του αιτούντος δεν έχουν αξιολογηθεί ενδελεχώς, χωρίς ωστόσο αυτό να έχει αντίκτυπο στην έκβαση της απόφασης.	Δεν αξιολογούνται οι περιστάσεις του αιτούντος. Οι συγκεκριμένες περιστάσεις στις οποίες βρίσκεται ο αιτών έχουν παραβλεφθεί, γεγονός που δημιουργεί αμφιβολίες για την έκβαση.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν διαπιστώθηκαν συγκεκριμένες περιστάσεις σε αυτή την υπόθεση.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΛΥΣΗ	8.	Προσδιορίζονται και αξιολογούνται σωστά η απειλή κατά της ζωής και της ελευθερίας ή ο κίνδυνος σοβαρής βλάβης.			
	8.1.	Αξιολογείται σωστά το βάσιμο του προσδιοριζόμενου κινδύνου.	Ασαφής τεκμηρίωση του βάσιμου του προσδιοριζόμενου κινδύνου χωρίς αντίκτυπο στην έκβαση.	Εσφαλμένο συμπέρασμα όσον αφορά το βάσιμο ή μη του εντοπισμένου κινδύνου.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν είναι δυνατό να παραλειφθεί αυτή η αξιολόγηση σε ορισμένες αποφάσεις σύμφωνα με την εθνική πρακτική. Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν, βάσει της προηγούμενης αξιολόγησης και των διαθέσιμων πληροφοριών, δεν έχει προσδιοριστεί κανένας κίνδυνος.
	8.2.	Στην απόφαση προσδιορίζονται και αξιολογούνται σωστά όλοι οι ισχύοντες λόγοι απειλής κατά της ζωής και της ελευθερίας (λόγω φυλής, θρησκείας, ιθαγένειας, ιδιότητας μέλους ιδιαίτερης κοινωνικής ομάδας ή πολιτικών πεποιθήσεων), κατά περίπτωση.	Ασαφές ή υπερβολικά μακροσκελές σκεπτικό, που διακυβεύει τη σαφήνεια, χωρίς όμως να έχει αντίκτυπο στην έκβαση.	Εσφαλμένος προσδιορισμός ενός λόγου δίωξης, με αποτέλεσμα την εσφαλμένη απόρριψη/ αποδοχή του ισχυρισμού ότι ο φόβος απειλής οφείλεται σε αντίστοιχο λόγο.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν είναι δυνατό να παραλειφθεί αυτή η αξιολόγηση σε ορισμένες αποφάσεις σύμφωνα με την εθνική πρακτική.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»
ΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΛΥΣΗ				Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν, βάσει της προηγούμενης αξιολόγησης, δεν έχει προσδιοριστεί κανένας κίνδυνος.
	8.3.	Στην απόφαση αξιολογείται σωστά ο πραγματικός κίνδυνος σοβαρής βλάβης (π.χ. βασανιστήρια, απάνθρωπη ή ταπεινωτική μεταχείριση ή τιμωρία), κατά περίπτωση.	Συνολικά σωστή αξιολόγηση, ωστόσο μια πιο ενδελεχής ή σαφέστερη αξιολόγηση θα μπορούσε να ενισχύσει την απόφαση.	Ανεπαρκής αξιολόγηση του πραγματικού κινδύνου σοβαρής βλάβης με συνέπεια να διακυβεύεται το συμπέρασμα.



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΛΥΣΗ	9.	Τηρείται ο σεβασμός της αρχής της μη επαναπροώθησης σύμφωνα με τη Σύμβαση της Γενεύης καθώς και η απαγόρευση της απομάκρυνσης.			
	9.1.	Ο σεβασμός της αρχής της μη επαναπροώθησης σύμφωνα με τη Σύμβαση της Γενεύης προσδιορίζεται και αξιολογείται σωστά.	Η σωστή αξιολόγηση έχει επιτευχθεί, ωστόσο πιο εμπειριστατωμένες/σαφείς επεξηγήσεις θα μπορούσαν να ενισχύσουν την απόφαση.	Συμβάντα (ουσιώδη πραγματικά περιστατικά) που αφορούν την αρχή της μη επαναπροώθησης δεν προσδιορίζονται και, κατά συνέπεια, δεν αξιολογούνται.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	9.2.	Προσδιορίζεται και αξιολογείται σωστά η απαγόρευση της απομάκρυνσης, κατά παράβαση του δικαιώματος αποφυγής των βασανιστηρίων και της σκληρής, απάνθρωπης ή ταπεινωτικής μεταχείρισης, όπως ορίζεται στο διεθνές δίκαιο.	Ασαφές ή υπερβολικά μακροσκελές σκεπτικό, που διακυβεύει τη σαφήνεια, χωρίς όμως αντίκτυπο στην έκβαση. Εξάγεται το σωστό συμπέρασμα, αλλά δεν εξηγείται με σαφήνεια ή επαρκώς.	Δεν λαμβάνεται καθόλου ή επαρκώς υπόψη η απαγόρευση της απομάκρυνσης, κατά παράβαση του δικαιώματος αποφυγής των βασανιστηρίων και της σκληρής, απάνθρωπης ή ταπεινωτικής μεταχείρισης, όπως ορίζεται στο διεθνές δίκαιο.	[option not available]



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΛΥΣΗ	10.	Η ύπαρξη της δυνατότητας να ζητηθεί το καθεστώς του πρόσφυγα και, στην περίπτωση που ο αιτών αναγνωριστεί ως πρόσφυγας, να του χορηγηθεί προστασία σύμφωνα με τη Σύμβαση της Γενεύης εφαρμόζεται στην οικεία τρίτη χώρα.			
	10.1.	Αξιολογείται σωστά η ύπαρξη της δυνατότητας να ζητηθεί το καθεστώς του πρόσφυγα.	Υπάρχουν ορισμένα ασαφή στοιχεία στο σκεπτικό, χωρίς αντίκτυπο στην έκβαση.	Ανεπαρκής αξιολόγηση της ύπαρξης δυνατότητας να υποβληθεί αίτηση για χορήγηση καθεστώτος πρόσφυγα με συνέπεια να διακυβεύεται το συμπέρασμα.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	10.2.	Εάν ο αιτών αναγνωριστεί ως πρόσφυγας, αξιολογείται σωστά η δυνατότητα να χορηγηθεί προστασία σύμφωνα με τη Σύμβαση της Γενεύης.	Υπάρχουν ορισμένα ασαφή στοιχεία στο σκεπτικό, χωρίς αντίκτυπο στο συμπέρασμα σχετικά με την έκβαση.	Ανεπαρκής αξιολόγηση της δυνατότητας χορήγησης προστασίας σύμφωνα με τη Σύμβαση της Γενεύης, με συνέπεια να διακυβεύεται το συμπέρασμα.	[μη διαθέσιμη επιλογή]





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»
ΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΛΥΣΗ	11.	Διαπιστώνεται ο σύνδεσμος μεταξύ του αιτούντος και της οικείας τρίτης χώρας, βάσει του οποίου θα ήταν εύλογο για το εν λόγω πρόσωπο να μεταβεί στη συγκεκριμένη χώρα.		
	11.1.	Προσδιορίζεται και αξιολογείται σωστά ο σύνδεσμος μεταξύ του αιτούντος και της οικείας τρίτης χώρας, βάσει του οποίου θα ήταν εύλογο για το εν λόγω πρόσωπο να μεταβεί στη συγκεκριμένη χώρα.	Έχει επιτευχθεί η σωστή αξιολόγηση όσον αφορά την εύλογη ικανότητα του αιτούντος να επιστρέψει στην τρίτη χώρα, η οποία όμως δεν εξηγείται με σαφήνεια ή εξηγείται με υπερβολικά γενικό τρόπο. Οι γενικές περιστάσεις και τα στοιχεία που αφορούν τον σύνδεσμο του αιτούντος με την τρίτη χώρα προσδιορίζονται, αλλά δεν αξιολογούνται πλήρως, χωρίς αντίκτυπο στην απόφαση.	Δεν έχουν ληφθεί υπόψη οι ατομικές περιστάσεις και τα στοιχεία που καταδεικνύουν τον σύνδεσμο με την τρίτη χώρα. Το συμπέρασμα βασίζεται μόνο στη χρήση τυποποιημένης επιχειρηματολογίας χωρίς να προσδιορίζονται οι λόγοι που αφορούν στις ατομικές περιστάσεις του αιτούντος. Τα στοιχεία που αφορούν τον σύνδεσμο του αιτούντος με την τρίτη χώρα δεν λαμβάνονται υπόψη ή αγνοούνται και δεν αξιολογούνται σωστά. Η απόφαση ακολουθεί το υπόδειγμα χωρίς καμία εξατομικευμένη αξιολόγηση.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»
ΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΛΥΣΗ	12.	Σε περίπτωση που συντρέχουν πρόσθετοι λόγοι προστασίας, αυτοί εφαρμόζονται σωστά.		
	12.1.	Σε περίπτωση που συντρέχουν πρόσθετοι λόγοι προστασίας (π.χ. προστασία των θυμάτων εμπορίας ανθρώπων σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πολιτική), αυτοί εφαρμόζονται σωστά.	Δεν περιλαμβάνονται πρόσθετα επιχειρήματα που θα μπορούσαν να ενισχύσουν την εξέταση.	Η εξέταση των πρόσθετων λόγων προστασίας βασίζεται σε ανεπαρκή αποδεικτικά στοιχεία και/ή βασικές πτυχές της αίτησης παραβλέπονται, γεγονός το οποίο δημιουργεί αμφιβολίες για την απόφαση.
ΜΟΡΦΗ	13.	Η απόφαση ακολουθεί σωστή διάρθρωση και περιλαμβάνει όλα τα απαιτούμενα στοιχεία.		
	13.1.	Η απόφαση ακολουθεί σωστή διάρθρωση και μορφότυπο σύμφωνα με τις εθνικές πολιτικές.	Ο μορφότυπος είναι κατάλληλος αλλά όχι πλήρως προσαρμοσμένος στην υπόθεση. Οι τυποποιημένες παράγραφοι ή η τυποποιημένη διάρθρωση χρησιμοποιούνται με μικρές διαφοροποιήσεις, χωρίς αυτό να έχει ως αποτέλεσμα τη μη επαγγελματική παρουσίαση της απόφασης.	Χρησιμοποιούνται εσφαλμένες/ακατάλληλες τυποποιημένες παράγραφοι, που έχει ως αποτέλεσμα τη μη επαγγελματική παρουσίαση και συνεπάγονται κίνδυνο δυσφήμισης για τον οργανισμό.





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΜΟΡΦΗ	13.2.	Παρέχονται στον αιτούντα πληροφορίες για τη διαδικασία προσφυγής κατά απόφασης, γραπτώς ή με ηλεκτρονικά μέσα.	Οι πληροφορίες για τα δικαιώματα προσφυγής δεν διατίθενται σύμφωνα με τον εθνικό τυποποιημένο μορφότυπο.	Οι πληροφορίες για το δικαίωμα προσφυγής δεν παρέχονται στον αιτούντα ή παρέχονται με λανθασμένες οδηγίες, με αποτέλεσμα την παραπληροφόρηση του αιτούντος.	Χρησιμοποιήστε την ένδειξη «Άνευ αντικειμένου» εάν δεν υπάρχει δικαίωμα προσφυγής, για παράδειγμα, εάν η αίτηση κρίθηκε παραδεκτή.
	14.	Η απόφαση έχει συνταχθεί με επαγγελματικό τρόπο.			
	14.1.	Το σκεπτικό δεν βασίζεται σε εικασίες.	Μικρό μέρος των επιχειρημάτων δεν είναι σαφώς/πλήρως αιτιολογημένα και δεν τίθεται σε κίνδυνο η δομή και η τεκμηρίωση της απόφασης.	Χρησιμοποιούνται επιχειρήματα τα οποία στηρίζονται σε εικασίες και τα οποία δημιουργούν αμφιβολίες για την απόφαση.	[μη διαθέσιμη επιλογή]





Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»	
ΜΟΡΦΗ	14.2.	Η γλώσσα της απόφασης είναι κατάλληλη και χαρακτηρίζεται από ευαισθησία και αντικειμενικότητα.	Ορισμένες περίοδοι δεν είναι σαφείς/συγκεκριμένες, ωστόσο αυτό δεν έχει αντίκτυπο στη συνολική ποιότητα της απόφασης.	Χρησιμοποιείται προσβλητική ή ακατάλληλη γλώσσα που δημιουργεί κίνδυνο δυσφήμισης για τον οργανισμό. Η απόφαση περιλαμβάνει περιττές και ακατάλληλες λεπτομέρειες χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η χρήση γλώσσας ενδεδειγμένης ή ευαισθητοποιημένης ως προς τη διάσταση του φύλου, με αποτέλεσμα να δημιουργείται κίνδυνος δυσφήμισης για τον οργανισμό.	[μη διαθέσιμη επιλογή]
	14.3.	Τηρούνται οι κανόνες γραμματικής και ορθογραφίας.	Υπάρχει μικρός αριθμός λαθών γραμματικής, ορθογραφίας ή στίξης στην παρουσίαση.	Εντοπίζεται σημαντικός αριθμός γραμματικών και ορθογραφικών λαθών, που μειώνουν αισθητά την ποιότητα της απόφασης και συνεπάγονται, έως έναν βαθμό, κίνδυνο δυσφήμισης για τον οργανισμό.	[μη διαθέσιμη επιλογή]



Πρότυπα και δείκτες		Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως επουσιώδες σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να αξιολογηθεί ως σημαντικό σφάλμα	Παραδείγματα περιπτώσεων όπου ο δείκτης μπορεί να επισημανθεί ως «άνευ αντικειμένου»
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ	15.	Η απόφαση εκδίδεται σύμφωνα με τις προβλεπόμενες προθεσμίες.		
	15.1.	Η απόφαση εκδίδεται σύμφωνα με τις προβλεπόμενες προθεσμίες βάσει της εθνικής νομοθεσίας και πολιτικής.	Η απόφαση καθυστέρησε αδικαιολόγητα εν αναμονή αποδεικτικών στοιχείων που ήταν προφανές ότι δεν θα επηρέαζαν την απόφαση.	Δεν δόθηκε στον αιτούντα αρκετός χρόνος για να υποβάλει αποδεικτικά στοιχεία που ήταν βασικά για την υποστήριξη της αίτησης, ενώ εκείνος παρουσίασε εύλογη εξήγηση για το ζητούμενο χρονικό περιθώριο, με αποτέλεσμα να εκδοθεί απόφαση που επιδέχεται αμφισβήτηση. Άσκοπη καθυστέρηση χωρίς αιτιολόγηση.



Παράρτημα Ι. Φόρμες αξιολόγησης για χειρόγραφες σημειώσεις

Φόρμες αξιολόγησης για την εξέταση επί της ουσίας



For notes –
Interview.pdf



For notes –
Decision.pdf

Φόρμες αξιολόγησης για την εξέταση του παραδεκτού (έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας)



For notes –
Interview.pdf



For notes –
Decision.pdf



ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΕΕ

Αυτοπροσώπως

Σε όλη την Ευρωπαϊκή Ένωση υπάρχουν εκατοντάδες κέντρα Europe Direct. Μπορείτε να βρείτε τη διεύθυνση του πλησιέστερου σ' εσάς κέντρου στο διαδίκτυο (european-union.europa.eu/contact-eu/meet-us_el).

Τηλεφωνικώς ή γραπτώς

Η Europe Direct είναι μια υπηρεσία που απαντά στις ερωτήσεις σας για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Μπορείτε να επικοινωνήσετε με αυτή την υπηρεσία:

- καλώντας ατελώς τον αριθμό 00 800 6 7 8 9 10 11 (ορισμένα δίκτυα τηλεφωνίας ενδέχεται να χρεώνουν τις κλήσεις αυτές),
- καλώντας τον αριθμό +32 22999696,
- συμπληρώνοντας το ακόλουθο ηλεκτρονικό έντυπο: european-union.europa.eu/contact-eu/write-us_el.

ΒΡΕΙΤΕ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΕ

Στο διαδίκτυο

Πληροφορίες για την Ευρωπαϊκή Ένωση σε όλες τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ είναι διαθέσιμες στον ιστότοπο Europa (european-union.europa.eu).

Στις εκδόσεις της ΕΕ

Μπορείτε να δείτε ή να παραγγείλετε εκδόσεις της ΕΕ στη διεύθυνση <https://op.europa.eu/el/publications>. Μπορείτε να ζητήσετε πολλαπλά αντίγραφα δωρεάν εκδόσεων επικοινωνώντας με την υπηρεσία Europe Direct ή με το τοπικό σας κέντρο πληροφόρησης (european-union.europa.eu/contact-eu/meet-us_el).

Στη νομοθεσία της ΕΕ και σε σχετικά έγγραφα

Για πρόσβαση σε νομικές πληροφορίες της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένου του συνόλου της ενωσιακής νομοθεσίας από το 1951 σε όλες τις επίσημες γλώσσες, μεταβείτε στον ιστότοπο EUR-Lex (eur-lex.europa.eu).

Στα ανοιχτά δεδομένα από την ΕΕ

Η πύλη data.europa.eu παρέχει πρόσβαση σε σύνολα ανοιχτών δεδομένων από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της ΕΕ. Τα εν λόγω δεδομένα μπορούν να καταφορτωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν δωρεάν, τόσο για εμπορικούς όσο και για μη εμπορικούς σκοπούς. Η πύλη παρέχει επίσης πρόσβαση σε πληθώρα συνόλων δεδομένων από τις ευρωπαϊκές χώρες.



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

